



**MARQUE:** YAMAHA  
**REFERENCE:** R-N803D NOIR  
**CODIC:** 4390199



**NOTICE**



Réseau Ampli-Tuner

**R-N803**

**R-N803D**

---

Mode d'emploi

**musicCast**

- Les récepteurs réseau R-N803 et R-N803D vous permettent de lire des sources audio en bénéficiant d'un son stéréo de qualité supérieure dans le confort de votre salon.
- Ce manuel décrit les préparatifs et les procédures pour l'usage quotidien de cette unité.

# PRÉCAUTIONS D'USAGE

**LISEZ ATTENTIVEMENT AVANT DE PROCÉDER À TOUTE UTILISATION. VEILLEZ À SUIVRE CES INSTRUCTIONS.**

**Les mises en garde énumérées ci-dessous sont destinées à prévenir les risques pour l'utilisateur et les tiers, à éviter les dommages matériels et à aider l'utilisateur à se servir de l'appareil correctement et en toute sécurité. Assurez-vous de suivre ces instructions.**

Après avoir consulté ce manuel, conservez-le dans un endroit sûr de façon à pouvoir vous y reporter facilement.

- Veillez à faire inspecter ou réparer l'appareil par le revendeur auprès duquel vous l'avez acheté ou par un technicien Yamaha qualifié.
- Yamaha ne peut être tenu responsable ni des détériorations causées par une utilisation ou des modifications impropres de l'appareil.
- Ce produit est conçu pour un usage courant dans les résidences standard. Ne l'utilisez pas pour des applications nécessitant une haute fiabilité, telles que la gestion des gestes essentiels à la vie, des soins de santé ou des biens de grande valeur.



## AVERTISSEMENT

Ce contenu indique « un risque de blessures graves ou de mort ».

### ■ Alimentation/cordon d'alimentation

- Ne faites rien qui pourrait endommager le cordon d'alimentation.
  - Ne le placez pas à proximité d'un radiateur.
  - Évitez de le plier excessivement ou de le modifier.
  - Évitez de l'érafler.
  - Ne placez pas dessus d'objets lourds.
- L'utilisation d'un cordon d'alimentation endommagé dont les fils sont exposés pourrait provoquer des chocs électriques ou un incendie.
- En cas de risque d'impact de foudre à proximité de l'appareil, évitez de toucher la fiche d'alimentation. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des chocs électriques.
- Assurez-vous d'utiliser l'appareil avec la tension d'alimentation appropriée, telle qu'imprimée sur l'unité. L'absence de raccordement à une prise secteur appropriée pourrait provoquer un incendie, des chocs électriques ou des dysfonctionnements.
- Veillez à utiliser le cordon d'alimentation fourni. Par conséquent, évitez de recourir à des cordons d'alimentation fournis avec d'autres appareils. Le non-respect des consignes précédentes risque d'entraîner un incendie, des brûlures ou des dysfonctionnements.
- Vérifiez périodiquement l'état de la prise électrique, dépoussiérez-la et nettoyez-la en prenant soin de retirer toutes les impuretés qui pourraient s'y accumuler. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie ou des chocs électriques.
- Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous que la prise secteur que vous utilisez est facilement accessible. En cas de problème ou de dysfonctionnement, désactivez immédiatement l'interrupteur d'alimentation et retirez la fiche de la prise secteur. Même lorsque l'interrupteur d'alimentation est en position désactivée, l'appareil n'est pas déconnecté de la source d'électricité tant que le cordon d'alimentation reste branché à la prise murale.
- Si vous entendez le tonnerre gronder ou suspectez l'imminence d'un éclair, mettez immédiatement l'appareil hors tension et débranchez la fiche d'alimentation de la prise secteur. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie ou des dysfonctionnements.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une longue période de temps, assurez-vous de retirer la fiche d'alimentation de la prise secteur. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie ou des dysfonctionnements.

### ■ Démontage interdit

- Ne tentez pas de démonter ou de modifier l'appareil. Le non-respect de cette procédure risque d'entraîner un incendie, des chocs électriques, des blessures ou des dysfonctionnements. En cas d'anomalie, veillez à faire inspecter ou réparer l'appareil par le revendeur auprès duquel vous l'avez acheté ou par un technicien Yamaha qualifié.

### ■ Avertissement relatif à la présence d'eau

- N'exposez pas l'appareil à la pluie et ne l'utilisez pas près d'une source d'eau ou dans un milieu humide. Ne déposez pas dessus des récipients (tels que des vases, des bouteilles ou des verres) contenant des liquides qui risqueraient de s'infiltrer par les ouvertures. Toute infiltration de liquide tel que de l'eau à l'intérieur de l'appareil risque de provoquer un incendie, des chocs électriques ou des dysfonctionnements. Si un liquide, tel que de l'eau, pénètre à l'intérieur de l'appareil, mettez immédiatement hors tension et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur. Faites ensuite inspecter l'appareil par le revendeur auprès duquel vous l'avez acheté ou par un technicien Yamaha qualifié.
- N'essayez jamais de retirer ou d'insérer une fiche électrique avec les mains mouillées. Ne manipulez pas l'appareil en ayant les mains mouillées. Le non-respect de cette procédure risque d'entraîner des chocs électriques ou des dysfonctionnements.

### ■ Prévention contre les incendies

- Ne placez pas d'objets brûlants ou de flammes nues à proximité de l'appareil, au risque de provoquer un incendie.

### ■ Entretien et soins

- N'utilisez pas des aérosols ou des produits chimiques de type pulvérisateur contenant des gaz combustibles pour le nettoyage et de lubrification. Le cas échéant, le gaz combustible s'accumule à l'intérieur du produit, ce qui pourrait provoquer une explosion ou un incendie.

### ■ Utilisation des piles

- Ne démontez pas la pile. Tout contact du contenu des piles avec les mains ou les yeux peut entraîner la cécité ou provoquer des brûlures chimiques.
- Ne jetez pas les piles au feu. Cela pourrait causer l'explosion des piles et provoquer un incendie ou des blessures.
- Évitez d'exposer les piles à une source de chaleur excessive, telle que les rayons directs du soleil ou du feu. Les piles pourraient exploser et provoquer un incendie ou des blessures.
- Ne tentez pas de recharger une pile non rechargeable. La charge risque de provoquer une explosion ou une fuite de la pile, ce qui pourrait causer la cécité, des brûlures chimiques ou des blessures.
- En cas de fuite du liquide des piles, évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact avec les yeux, la bouche ou la peau, rincez-vous immédiatement à l'eau claire et consultez un médecin. Le liquide présent dans les piles est corrosif et peut provoquer la cécité ou des brûlures chimiques.

### ■ Appareil sans fil

- N'utilisez pas cette unité à proximité d'appareils médicaux ou au sein d'installations médicales. Les ondes radio transmises par l'unité peuvent affecter les appareils électro-médicaux.
- N'utilisez pas cette unité lorsque vous vous trouvez à moins d'une distance de 15 cm de personnes ayant un stimulateur cardiaque ou un implant cardiaque défibrillateur. Les ondes radio émanant de cette unité peuvent affecter le fonctionnement des équipements électro-médicaux tels que les stimulateurs cardiaques ou les défibrillateurs cardiaques.

### ■ En cas d'anomalie

- Si l'un des problèmes suivants se produit, coupez immédiatement l'alimentation et retirez la fiche d'alimentation. Si l'appareil fonctionne sur piles, retirez-en toutes les piles. Si vous constatez l'une des anomalies décrites ci-après, désactivez immédiatement les amplificateurs et les récepteurs.
  - Le cordon/la fiche d'alimentation est endommagé(e).
  - Une odeur inhabituelle ou de la fumée se dégage de l'appareil.

- Un corps étranger a pénétré à l'intérieur de l'appareil.
- Une brusque perte de son est survenue durant l'utilisation de l'appareil.
- L'appareil est fissuré ou endommagé.

En continuant d'utiliser l'appareil dans ces conditions, vous risquez de provoquer des chocs électriques, un incendie ou des dysfonctionnements. Faites immédiatement inspecter ou réparer l'appareil par le revendeur auprès duquel vous l'avez acheté ou par un technicien Yamaha qualifié.

- Veillez à ne pas faire tomber l'appareil. Si vous suspectez que l'appareil a pu être endommagé à la suite d'une chute ou d'un impact, coupez immédiatement l'alimentation et retirez la fiche de la prise secteur. Le non-respect de cette procédure risque d'entraîner des chocs électriques, un incendie ou des dysfonctionnements. Faites immédiatement inspecter l'appareil par le revendeur auprès duquel vous l'avez acheté ou par un technicien Yamaha qualifié.

## ATTENTION

Ce contenu indique « un risque de blessures ».

### ■ Alimentation/cordon d'alimentation

- N'utilisez pas une prise secteur dans laquelle la fiche d'alimentation ne peut pas s'insérer fermement. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie, des chocs électriques ou des brûlures.
- Veillez à toujours saisir la fiche elle-même, et non le câble, pour la retirer de l'appareil ou de la prise secteur. Si vous tirez sur le cordon, vous risquez de l'endommager et de provoquer des chocs électriques ou un incendie.
- Introduisez complètement la fiche d'alimentation dans la prise secteur. L'utilisation de l'appareil alors que la fiche d'alimentation n'est pas complètement insérée dans la prise peut entraîner une accumulation de poussière sur la fiche et provoquer un incendie ou des brûlures.

### ■ Installation

- Ne placez pas l'appareil dans une position instable afin d'éviter qu'il ne tombe ou se renverse accidentellement et ne provoque des blessures.
- Évitez d'obstruer les orifices de ventilation (fentes de refroidissement) de l'appareil. L'appareil possède des orifices d'aération sur ses faces supérieure/inférieure qui sont destinées à le protéger contre l'élévation excessive de sa température interne. Le non-respect de cette consigne risque d'entraîner une rétention de chaleur à l'intérieur de l'appareil, susceptible de provoquer un incendie ou des dysfonctionnements.
- Lors de l'installation de l'appareil :
  - Évitez de couvrir l'appareil avec un tissu.
  - N'installez pas l'appareil sur une moquette ou un tapis.
  - Assurez-vous de disposer l'appareil en orientant sa face supérieure vers le haut ; ne le placez pas sur le côté ou à l'envers.
  - N'utilisez pas l'appareil dans un lieu clos, mal aéré.

Le non-respect de ce qui précède risque d'entraîner une rétention de chaleur à l'intérieur de l'appareil, susceptible de provoquer un incendie ou des dysfonctionnements. Veillez à laisser suffisamment d'espace libre autour de l'unité : au au moins 30 cm sur le dessus, 20 cm sur les côtés et 20 cm à l'arrière.

- Assurez-vous que la face supérieure est orientée vers le haut. Le non-respect de cette consigne risque d'entraîner des dysfonctionnements ou la chute de l'appareil, ce qui provoquerait des blessures.
- Ne disposez pas l'appareil dans un emplacement où il pourrait entrer en contact avec des gaz corrosifs ou de l'air à haute teneur en sel. Cela pourrait provoquer des dysfonctionnements.
- Évitez d'être à proximité de l'appareil lors de la survenue d'une catastrophe naturelle telle qu'un tremblement de terre. Compte tenu du risque de renversement ou de chute de l'appareil pouvant entraîner des blessures, pensez à vous éloigner rapidement de l'appareil et à vous réfugier dans un lieu sûr.
- Avant de déplacer l'appareil, veillez à désactiver l'interrupteur d'alimentation et à déconnecter tous les câbles de connexion. Le non-respect de cette consigne peut entraîner l'endommagement des câbles ou provoquer le trébuchement et la chute de l'utilisateur, s'il s'agit de vous-même ou d'autres personnes.
- En cas de transport ou de déplacement de l'appareil, faites toujours faire appel à au moins deux personnes. Si vous essayez de soulever l'appareil par vous-même, vous risquez de vous faire mal au dos ou de vous blesser ou encore d'endommager l'appareil.

### ■ Perte de capacités auditives

- N'utilisez pas l'appareil/les haut-parleurs ou le casque de manière prolongée à un niveau sonore trop élevé ou inconfortable pour l'oreille, au risque d'endommager irrémédiablement votre ouïe. Si vous constatez une baisse d'acuité auditive ou que vous entendez des sifflements, consultez un médecin.
- Avant de raccorder l'appareil à d'autres dispositifs, mettez toutes les unités concernées hors tension. Et, avant de mettre tous les appareils sous/hors tension, vérifiez que tous les niveaux de volume sont réglés sur la position minimale. Le non-respect de ces mesures peut provoquer une perte d'acuité auditive, entraîner un risque d'électrocution ou endommager l'équipement.
- Lorsque vous mettez le système audio sous tension, allumez toujours l'appareil en DERNIER pour éviter d'endommager votre ouïe et les haut-parleurs. Lors de la mise hors tension, vous devez éteindre l'appareil en PREMIER pour la même raison. Le non-respect des consignes précédentes risque d'entraîner une déficience auditive ou d'endommager le casque.

### ■ Entretien

- Retirez la fiche d'alimentation de la prise secteur lors du nettoyage de l'appareil. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des chocs électriques.

### ■ Précautions d'utilisation

- N'insérez pas de corps étranger, tel que du métal ou du papier, à l'intérieur des trous de ventilation de l'appareil. Le non-respect de cette procédure risque d'entraîner un incendie, des chocs électriques ou des dysfonctionnements. En cas de pénétration de corps étrangers à l'intérieur de l'appareil, coupez immédiatement l'alimentation et retirez la fiche d'alimentation de la prise secteur / puis mettez hors tension les amplificateurs et les récepteurs et faites inspecter l'appareil par le revendeur auprès duquel vous l'avez acheté ou par un technicien Yamaha qualifié.
- Ne vous appuyez pas sur l'appareil et ne déposez pas dessus des objets lourds. Évitez d'appliquer une force excessive en manipulant les touches, les sélecteurs et les connecteurs. Le non-respect des consignes précédentes risque d'entraîner des blessures ou d'endommager l'appareil.
- Évitez de débrancher les câbles connectés afin de ne pas causer de blessures ou de dommages matériels qui pourraient résulter de la chute de l'appareil.

### ■ Utilisation des piles

- Veillez à toujours remplacer toutes les piles en même temps. Ne mélangez jamais piles neuves et piles usagées. L'utilisation simultanée de piles neuves et anciennes pourrait provoquer un incendie, des brûlures ou l'apparition de flammes dues à d'éventuelles fuites du liquide des piles.
- N'utilisez pas non plus en même temps divers types de piles, comme par exemple, des piles alcalines et des piles au manganèse, ou des piles de marques différentes, ou encore différents types de piles d'un même fabricant. Cela pourrait entraîner un incendie, des brûlures ou l'apparition de flammes provoquées par une fuite du liquide des piles.
- Conservez les piles hors de portée des enfants. Un enfant pourrait avaler une pile accidentellement. Le non-respect de cette consigne risque de provoquer l'apparition de flammes provoquées par une fuite du liquide des piles.
- Ne conservez pas les piles dans une poche ou un sac contenant des pièces en métal et évitez de transporter ou de stocker des piles avec des éléments métalliques. Cela pourrait court-circuiter les piles, les faire exploser ou déverser leur liquide et provoquer un incendie ou des blessures.
- Veillez à respecter la polarité (+/-) lors de la mise en place des piles. Le non-respect de ces instructions risque de provoquer un incendie, des brûlures ou l'apparition de flammes en raison d'une fuite du liquide des piles.
- Lorsque les piles sont déchargées ou que vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, retirez les piles de la télécommande pour éviter toute fuite du liquide des piles.
- Avant de procéder au stockage ou à la mise au rebut des piles, veillez à isoler la zone des bornes en appliquant dessus un ruban adhésif ou tout autre type de protection. Si vous mélangez les piles à d'autres piles ou à des objets métalliques, vous risquez de provoquer un incendie, des brûlures ou l'apparition de flammes dues à la fuite du liquide des piles.



#### Attention

Ne touchez pas la surface indiquée par cette étiquette.  
La surface peut chauffer durant l'utilisation.

## Avis

Indique des points qui doivent être observés pour éviter un dysfonctionnement ou endommagement du produit et une perte des données, ainsi que pour protéger l'environnement.

### ■ Alimentation

- Si vous prévoyez de ne pas utiliser l'unité pendant une longue période, assurez-vous de retirer le cordon d'alimentation de la prise secteur. Même lorsque le commutateur  $\Phi$  (Veille/Marche) a été désactivé, une faible quantité d'électricité circule toujours dans l'unité.

### ■ Installation

- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'autres équipements électroniques, tels qu'un téléviseur, une radio ou un téléphone mobile. Le non-respect de cette précaution pourrait entraîner la production de bruit sur cette unité, le téléviseur ou la radio.
- N'utilisez pas l'appareil dans un emplacement exposé à la lumière directe du soleil (à l'intérieur d'un véhicule), à une température très élevée (à proximité d'un appareil de chauffage) ou très basse, à un dépôt de poussière excessif ou à de fortes vibrations. Le non-respect de cette précaution pourrait entraîner la déformation du panneau de l'unité, le dysfonctionnement de ses composants internes ou l'instabilité de son fonctionnement.
- Installez l'appareil aussi loin que possible de tout autre équipement électronique. Les signaux numériques de cette unité pourraient causer des interférences avec d'autres appareils électroniques.
- Si vous utilisez la fonction sans fil, évitez d'installer cet appareil à proximité de parois métalliques ou de bureaux en métal, de fours à micro-ondes ou d'autres dispositifs sans fil.

### ■ Raccordements

- En cas de connexion d'unités externes, assurez-vous de lire attentivement le mode d'emploi de l'appareil concerné et reliez-le conformément aux instructions fournies. La non-conformité aux instructions de manipulation peut provoquer le dysfonctionnement de l'appareil.
- Ne connectez pas l'appareil à des unités industrielles. Les normes des interfaces audio numériques varient selon les catégories d'usages (grand public ou industriels). Cet appareil a été conçu pour une connexion à une interface audio numérique destinée aux consommateurs. Toute connexion à une interface audio numérique à usage industriel risque non seulement de provoquer le dysfonctionnement de l'appareil mais peut aussi endommager les haut-parleurs.

### ■ Manipulation

- Ne placez pas de produits en vinyle, en plastique ou en caoutchouc sur l'appareil. Le non-respect de cette précaution pourrait décolorer ou déformer son panneau.
- Si la température ambiante change radicalement (comme pendant le transport de l'unité ou dans des conditions de surchauffe ou de refroidissement rapides) et que de la condensation se forme dans l'unité, laissez l'appareil hors tension pendant plusieurs heures jusqu'à ce qu'il soit complètement sec avant de le réutiliser. L'utilisation de l'appareil en cas de formation de condensation peut entraîner son dysfonctionnement.

### ■ Entretien

- Utilisez un chiffon doux et sec pour le nettoyage de l'appareil. L'utilisation de produits chimiques tels que de la benzène ou du diluant, de produits d'entretien ou de chiffons de lavage chimique peut causer la décoloration ou la déformation de l'appareil.

### ■ Piles

- Veillez à mettre au rebut les piles usagées selon la réglementation locale en vigueur.

## Informations

Indique des informations relatives à l'utilisation de ce produit.

### ■ À propos du contenu de ce manuel

- Les illustrations et les captures d'écran figurant dans ce manuel servent uniquement à expliciter les instructions.
- Les noms de société et les noms de produit mentionnés dans ce manuel sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs sociétés respectives.
- Les logiciels sont susceptibles d'être modifiés et mis à jour sans avertissement préalable.
- Les informations repérées par l'icône «  $\triangle$  AVERTISSEMENT » sont des précautions qui doivent impérativement être observées pour éviter de graves blessures ou un décès.
- Les informations repérées par l'icône «  $\triangle$  ATTENTION » sont des précautions qui doivent impérativement être observées pour éviter des blessures.
- Les informations sous les rubriques « Avis » indiquent des points qui doivent être observés pour éviter un dysfonctionnement ou un endommagement du produit et la perte de données.
- Le contenu des rubriques « Note » fournit des informations complémentaires.
- Dans ce manuel, le terme « iPhone » désigne à la fois un « iPod touch », un « iPhone » et un « iPad ». (« iPhone » désigne un « iPod touch », « iPhone » et « iPad », sauf indication contraire.)
- Les saisies d'écran des menus illustrées à titre d'exemple dans ce mode d'emploi proviennent de la version anglaise.

# Table des matières

## INTRODUCTION

<b>Fonctions de cet appareil</b> .....	2
Sources pouvant être lues par cet appareil .....	2
<b>Accessoires fournis</b> .....	3
<b>Commandes et fonctions</b> .....	4
Panneau avant .....	4
Afficheur de la face avant .....	6
Panneau arrière .....	7
Télécommande .....	8

## PRÉPARATION

<b>Raccordements</b> .....	10
Raccordement d'appareils audio .....	10
Raccordement des enceintes .....	11
Raccordement des antennes FM/AM (R-N803) .....	13
Raccordement de l'antenne DAB/FM (R-N803D) .....	13
Raccordement du câble de réseau .....	14
Préparation d'une antenne sans fil .....	14
Raccordement du cordon d'alimentation .....	14
Mise sous tension de l'unité .....	14
<b>Raccordement à un réseau</b> .....	15
Réglage de partage de l'appareil iOS .....	16
Configuration via bouton WPS du routeur .....	17
Réglage manuel de connexion au réseau sans fil .....	18
Connexion directe de l'unité à un appareil mobile (Wireless Direct) .....	19
Vérification du statut de connexion réseau .....	20
Configuration de MusicCast .....	20

## OPÉRATIONS DE BASE

<b>Lecture</b> .....	22
Lecture d'une source .....	22
Changement des informations présentées sur l'afficheur de la face avant .....	22
Opérations via le panneau avant .....	23
Utilisation de la minuterie de veille .....	24
<b>Écoute d'émissions FM/AM</b> .....	25
Syntonisation FM/AM .....	25
Mémorisation de vos radios favorites (présélections) .....	25
Réception de données Radio Data System (seulement les modèles pour le Royaume-Uni et pour l'Europe) .....	28
<b>Écouter la radio DAB (R-N803D)</b> .....	29
Préparer la syntonisation DAB .....	29
Sélectionner une station radio DAB .....	29
Utilisation de la fonction de présélection .....	30
Afficher les informations DAB .....	31
Vérifier la force du signal de chaque canal DAB .....	31
<b>Lecture de musique via Bluetooth</b> .....	32
Raccordement d'un dispositif Bluetooth (jumelage) ...	32
Lecture de contenus sur dispositifs Bluetooth .....	32
Déconnecter une connexion Bluetooth .....	33
<b>Lecture de musique stockée sur des serveurs multimédias (PC/NAS)</b> .....	34
Configuration du partage de support des fichiers de musique .....	34
Lecture de musique sur PC .....	35
<b>Écoute de la radio Internet</b> .....	37

<b>Lecture de musique issue d'iTunes ou d'un iPhone via un réseau (AirPlay)</b> .....	38
Lecture de contenus musicaux d'iPhone ou d'un iTunes .....	38
<b>Lecture de musique stockée sur un dispositif de stockage USB</b> .....	39
Raccordement d'un dispositif de stockage USB .....	39
Lecture du contenu du dispositif de stockage USB .....	39
<b>Mémorisation du morceau/de la station en cours d'écoute (fonction Preset)</b> .....	41
Mémorisation d'un morceau ou d'une station .....	41
Rappel d'un morceau/d'une station mémorisé .....	41
Supprimer une présélection .....	41

## OPÉRATIONS AVANCÉES

<b>Optimisation automatique des réglages d'enceintes (YPAO)</b> .....	42
Messages d'erreur .....	44
Messages d'avertissement .....	45
<b>Configuration de réglages de lecture distincts pour différentes sources de lecture (menu Option)</b> .....	46
Éléments du menu Option .....	46
<b>Configuration des diverses fonctions (menu Setup)</b> .....	47
Éléments du menu Setup .....	48
Network (Réseau) .....	48
Bluetooth .....	50
YPAO .....	50
Volume .....	50
AutoPowerStandby (Auto Power Standby, Veille Automatique) .....	51
ECO Mode .....	51
<b>Configuration des paramètres du système (menu ADVANCED SETUP)</b> .....	52
Éléments du menu ADVANCED SETUP .....	52
Vérification de la version du microprogramme (VERSION) .....	52
Modification du réglage d'impédance des enceintes (SP IMP.) .....	52
Sélection de l'ID de télécommande (REMOTE ID) .....	52
Réglage du pas de fréquence de syntonisation (TU) ...	53
Restauration des réglages par défaut (INIT) .....	53
Mise à jour du microprogramme (UPDATE) .....	53
<b>Mise à jour du microprogramme de l'unité via le réseau</b> .....	54

## INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

<b>Guide de dépannage</b> .....	55
<b>Signalement d'erreurs sur l'afficheur de la face avant</b> .....	61
<b>Appareils et formats de fichiers compatibles</b> .....	62
Appareils compatibles .....	62
Formats de fichiers pris en charge .....	62
<b>Marques commerciales</b> .....	63
<b>Caractéristiques techniques</b> .....	64
<b>Index</b> .....	66

INTRODUCTION

PRÉPARATION

OPÉRATIONS DE  
BASE

OPÉRATIONS  
AVANCÉES

INFORMATIONS  
COMPLÉMENTAIRES

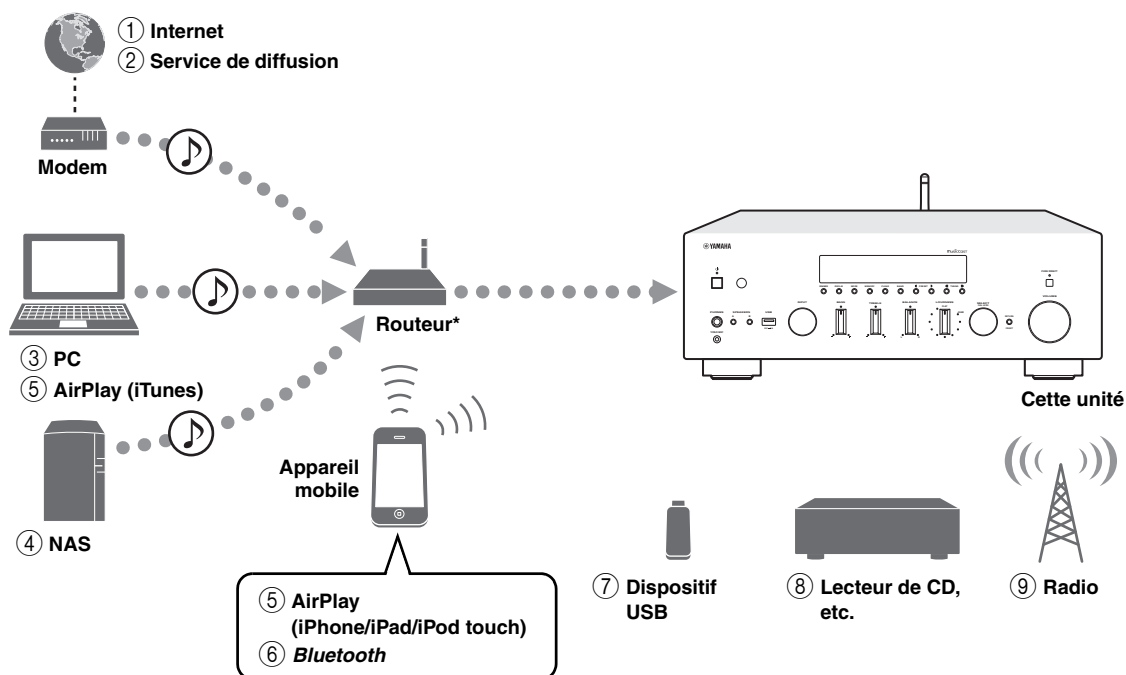
Français

# INTRODUCTION

## Fonctions de cet appareil

Ce récepteur réseau est compatible avec des sources réseau telles qu'une passerelle multimédia et des appareils mobiles. Il permet la restitution de sources audio telles qu'un lecteur de CD ou la radio, mais aussi de dispositifs Bluetooth et de services de diffusion en réseau.

### Sources pouvant être lues par cet appareil



\* Il vous faut un routeur Wi-Fi (point d'accès) en vente dans le commerce pour utiliser un appareil mobile.

- ① Écoute de la radio Internet (p. 37)
- ② Écoute d'un service de diffusion (voyez le supplément pour chaque service)
- ③ Lecture de fichiers de musique stockés sur votre PC (p. 34)
- ④ Lecture de fichiers de musique stockés sur votre NAS (p. 34)
- ⑤ Lecture de fichiers de musique stockés sur votre iPod/iTunes avec AirPlay (p. 38)
- ⑥ Lecture de contenus audio stockés sur dispositifs Bluetooth (p. 32)
- ⑦ Lecture de fichiers de musique stockés sur votre dispositif USB (p. 39)
- ⑧ Écoute d'un dispositif externe (p. 10)
- ⑨ Écoute de la radio (p. 25, 29)

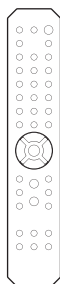
#### Note

Pour plus de détails concernant le raccordement des périphériques externes, reportez-vous à la section « Raccordements » (p. 10).

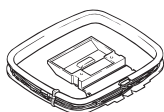
# Accessoires fournis

Vérifiez que les accessoires suivants sont fournis avec le produit.

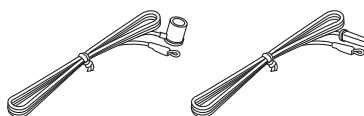
## Télécommande



## Antenne AM (R-N803)

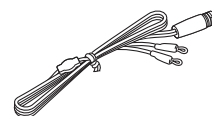


## Antenne FM (R-N803)

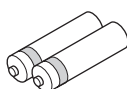


\* L'un des éléments ci-dessus est fourni selon la région où a été acheté l'appareil.

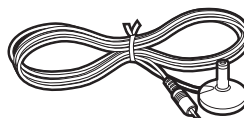
## Antenne DAB/FM (R-N803D)



## Piles (x2) (AA, R6, UM-3)



## Microphone YPAO



## Cordon d'alimentation



\* Le type de cordon d'alimentation fourni varie selon la région où l'unité est commercialisée.

## Mode d'emploi du R-N803/R-N803D CD-ROM (modèle pour l'Europe)



## Mode d'emploi du R-N803/R-N803D (sauf modèle pour l'Europe)



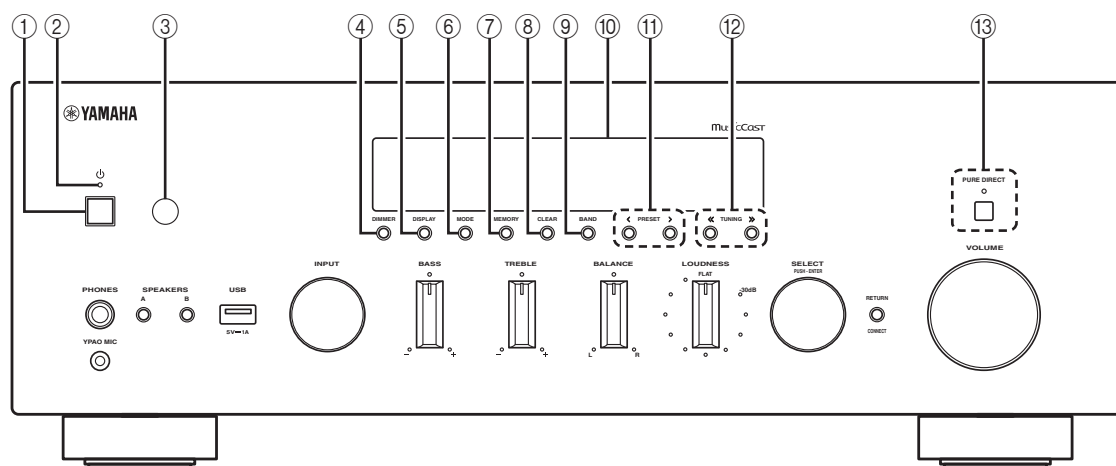
## Guide de démarrage rapide du R-N803D (modèle pour l'Europe)





# Commandes et fonctions

## Panneau avant



### ① **⏻ (alimentation)**

Met l'unité sous/hors tension.

### ② **Témoin d'alimentation**

Fortement éclairé : alimentation activée

Faiblement éclairé : mode veille

Éteint : alimentation coupée

### Note

Quand vous ne comptez pas utiliser l'unité pendant une période prolongée, veuillez à la débrancher de la prise de courant. Cette unité consomme une quantité minimale d'électricité même en mode veille.

### ③ **Capteur de télécommande**

Il reçoit les signaux émis par la télécommande.

### ④ **DIMMER**

Règle l'éclairage de l'afficheur de la face avant.

Choisissez parmi 5 niveaux d'éclairage en appuyant sur ce bouton de façon répétée.

### ⑤ **DISPLAY**

Sélectionne les informations présentées sur l'afficheur de la face avant (p. 22).

### ⑥ **MODE**

Règle le mode de réception de la bande FM sur stéréo automatique ou mono (p. 25).

### ⑦ **MEMORY**

Mémorise la station radio actuelle sous forme d'une présélection lorsque la source d'entrée TUNER est sélectionnée (p. 25, 30).

Mémorise le morceau en cours de restitution ou la station de diffusion actuelle sous forme d'une présélection quand la source d'entrée NET ou USB est sélectionnée (p. 41).

### ⑧ **CLEAR**

Supprime une station présélectionnée quand la source d'entrée TUNER est sélectionnée (p. 27, 30).

Supprime un morceau mémorisé ou une station de diffusion présélectionnée quand la source d'entrée NET ou USB est sélectionnée (p. 41).

### ⑨ **BAND**

Règle la bande du syntoniseur quand la source d'entrée TUNER est sélectionnée. (p. 25, 29)

### ⑩ **Afficheur de la face avant**

Indique des informations sur l'état opérationnel de l'unité (p. 6).

### ⑪ **PRESET </>**

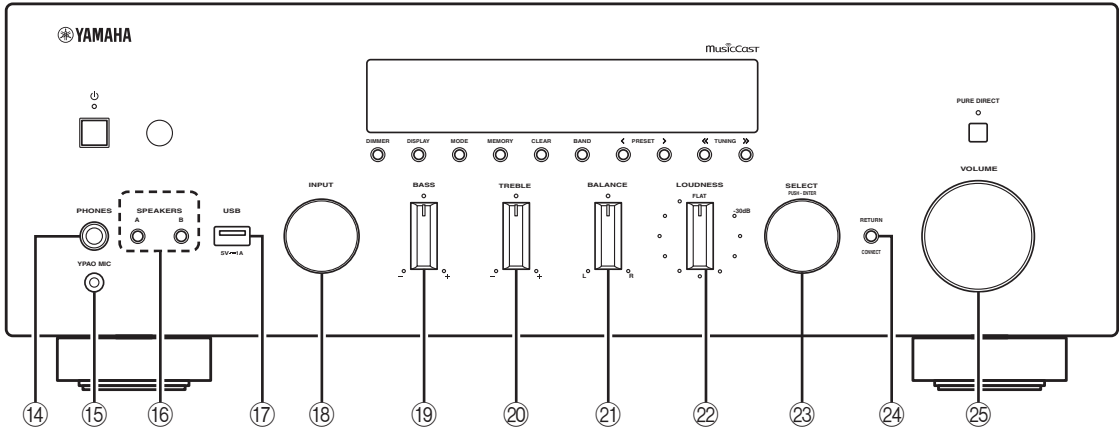
Rappelle une station radio présélectionnée (p. 27, 30) ou un morceau/une station de diffusion (p. 41).

### ⑫ **TUNING <</>>**

Règle la fréquence de syntonisation (p. 25) ou choisit une station radio DAB (p. 29) quand la source d'entrée TUNER est sélectionnée.

### ⑬ **PURE DIRECT et témoin**

Cette fonction permet d'écouter une source avec une pureté de son optimale (p. 23). Le témoin au-dessus du bouton s'allume et l'afficheur de la face avant s'éteint quand vous activez cette fonction.



#### ⑭ Prise PHONES

Dévie le son vers votre casque en vue d'une écoute individuelle.

#### ⑮ Prise YPAO MIC

Permet de connecter le microphone YPAO fourni (p. 42).

#### ⑯ SPEAKERS A/B

Active ou désactive le jeu d'enceintes raccordées aux bornes SPEAKERS A et/ou SPEAKERS B situées sur le panneau arrière à chaque pression sur le bouton correspondant.

#### ⑰ Prise USB

Pour le raccordement d'un dispositif de stockage USB (p. 39).

#### ⑱ Sélecteur INPUT

Sélectionne la source d'entrée que vous souhaitez écouter.

#### ⑲ Commande BASS

Augmente ou réduit la réponse dans les basses fréquences. La position centrale produit une réponse plate (p. 23).

#### ⑳ Commande TREBLE

Augmente ou réduit la réponse dans les hautes fréquences. La position centrale produit une réponse plate (p. 23).

#### ㉑ Commande BALANCE

Équilibre le son reproduit par les enceintes gauche et droite afin de compenser le déséquilibre sonore provoqué par l'emplacement des enceintes ou la configuration de la pièce d'écoute (p. 23).

#### ㉒ Commande LOUDNESS

Permet de conserver la plage sonore intégrale à tout volume (p. 24).

#### Note

La commande LOUDNESS ne fonctionne pas quand la fonction YPAO Volume (p. 50) est activée.

#### ㉓ SELECT/ENTER

Tournez la molette pour choisir une valeur numérique ou un réglage et appuyez dessus pour confirmer votre sélection.

#### ㉔ RETURN

Retourne au contenu précédent de l'afficheur de la face avant.

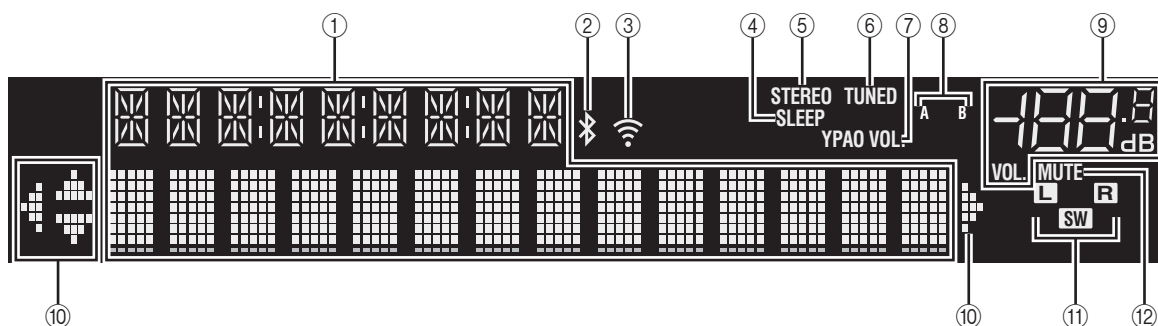
#### CONNECT

Permet de mémoriser cette unité sur le réseau MusicCast (p. 20).

#### ㉕ Commande VOLUME

Augmente ou réduit le niveau sonore.

## Afficheur de la face avant



### Note

- La première fois que vous mettez l'unité sous tension (ou après son initialisation), « WAC » apparaît sur l'afficheur de la face avant et l'unité recherche automatiquement un dispositif iOS. Pour en savoir plus sur les dispositifs iOS et la connexion réseau, voyez « Réglage de partage de l'appareil iOS » (p. 16).
- Vous pouvez changer la luminosité de l'affichage de la face avant en appuyant sur DIMMER sur le panneau avant (p. 4).

#### ① Affichage des informations

Affiche le statut actuel (nom d'entrée, par exemple). Vous pouvez changer les informations affichées en appuyant sur DISPLAY en face avant (p. 22).

#### ② Témoin Bluetooth

S'allume lorsque l'unité est raccordée à un dispositif Bluetooth.

#### ③ Témoin d'intensité du signal

S'allume lorsque l'unité est raccordée à un réseau sans fil ou fonctionne comme point d'accès. Le témoin de statut permet de vérifier l'intensité du signal du réseau sans fil.

#### ④ Témoin SLEEP

S'allume lorsque la minuterie de mise hors service est activée (p. 24).

#### ⑤ Témoin STEREO

S'allume lorsque l'unité reçoit un signal stéréo provenant d'une radio FM.

#### ⑥ Témoin TUNED

S'allume lorsque l'unité reçoit un signal provenant d'une station de radio FM/AM.

#### ⑦ Témoin YPAO VOL.

S'allume lorsque la fonction YPAO Volume (p. 50) est activée.

La fonction YPAO Volume est automatiquement activée après l'exécution de YPAO.

#### ⑧ Témoins A/B

« A » s'allume lorsque la sortie enceinte SPEAKERS A est activée, et « B » s'allume lorsque celle de SPEAKERS B est activée.

#### ⑨ Témoin de volume

Indique le volume actuel.

#### ⑩ Témoins de curseur

Indiquent les touches de curseur de la télécommande actuellement opérationnelles.

#### ⑪ Témoins d'enceinte

Indiquent les enceintes reproduisant les signaux durant la mesure YPAO.

**L** Enceinte avant (G)

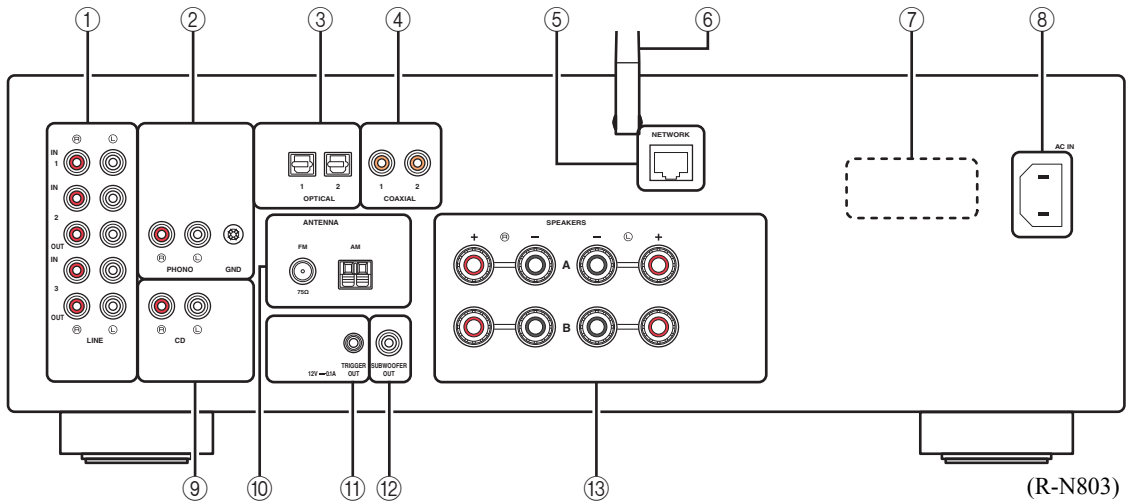
**R** Enceinte avant (D)

**SW** Caisson de graves

#### ⑫ Témoin MUTE

Clignote lorsque le son est mis en sourdine.

## Panneau arrière



### ① Prises LINE 1-3

Pour le raccordement à des composants audio analogiques (p. 10).

### ② Prises PHONO

Pour le raccordement à une platine (p. 10).

### ③ Prises OPTICAL 1/2

Pour le raccordement à des composants audio dotés d'une sortie numérique optique (p. 10).

### ④ Prises COAXIAL 1/2

Pour le raccordement à des composants audio dotés d'une sortie numérique coaxiale (p. 10).

### ⑤ Prise NETWORK

Pour le raccordement à un réseau via un câble de réseau (p. 14).

### ⑥ Antenne sans fil

Pour le raccordement à un périphérique de réseau sans fil (p. 14).

### ⑦ VOLTAGE SELECTOR

**(Modèles généraux uniquement)**

Réglez ce sélecteur sur la position correspondant à la tension du courant dans votre région (p. 14).

### ⑧ Prise AC IN

Pour le raccordement du cordon d'alimentation fourni (p. 14).

### ⑨ Prises CD

Pour le raccordement à un lecteur CD, etc. (p. 10).

### ⑩ Bornes ANTENNA

Pour le raccordement à des antennes radio (p. 13).

### ⑪ Prises TRIGGER OUT

Pour le raccordement à un caisson de graves prenant en charge la fonction Trigger (p. 10).

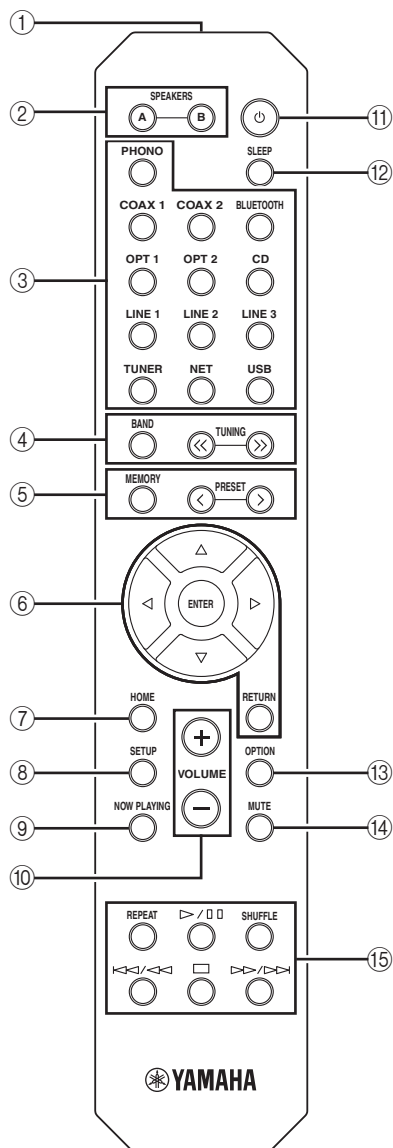
### ⑫ Prise SUBWOOFER OUT

Pour le raccordement à un caisson de graves avec amplificateur intégré (p. 10).

### ⑬ Bornes SPEAKERS

Pour le raccordement à des enceintes (p. 10).

## Télécommande



## ① Émetteur de signal infrarouge

Envoie des signaux infrarouges.

## ② SPEAKERS A/B

Active ou désactive le jeu d'enceintes raccordées aux bornes SPEAKERS A et/ou SPEAKERS B situées sur le panneau arrière de l'unité à chaque pression sur la touche correspondante.

## ③ Touches de sélection d'entrée

Sélectionnez une source d'entrée pour la lecture.

<b>PHONO</b>	Prises PHONO
<b>COAX 1/2</b>	Prises COAXIAL 1/2
<b>BLUETOOTH</b>	Connexion <i>Bluetooth</i>
<b>OPT 1/2</b>	Prises OPTICAL 1/2
<b>CD</b>	Prises CD
<b>LINE 1-3</b>	Prises LINE 1-3
<b>TUNER</b>	Syntoniseur FM/AM (R-N803) Syntoniseur FM/DAB (R-N803D)
<b>NET</b>	Source réseau (appuyez à plusieurs reprises pour sélectionner la source réseau voulue)
<b>USB</b>	Prise USB (sur le panneau avant)

## ④ Touches radio

Contrôlent la radio.

<b>BAND</b>	Règle la bande du syntoniseur quand la source d'entrée TUNER est sélectionnée. (p. 25, 29)
<b>TUNING &lt;&lt;&gt;&gt;</b>	Règlent la fréquence de syntonisation (p. 25) ou choisissent une station radio DAB (p. 29) quand la source d'entrée TUNER est sélectionnée.

## ⑤ Touches de présélection

<b>MEMORY</b>	Mémorise la station radio actuelle sous forme d'une présélection lorsque la source d'entrée TUNER est sélectionnée (p. 25, 30). Mémorise le morceau en cours de restitution ou la station de diffusion actuelle sous forme d'une présélection quand la source d'entrée NET ou USB est sélectionnée (p. 41).
<b>PRESET &lt;&gt;</b>	Rappelle une station radio présélectionnée (p. 27, 30) ou un morceau/une station de diffusion (p. 41).

## ⑥ Touches d'opération de menu

<b>Touches de curseur</b>	Permettent le choix des options de menu et des paramètres, etc.
<b>ENTER</b>	Confirme un élément sélectionné.
<b>RETURN</b>	Retourne au statut précédent.

## ⑦ HOME

Active le plus haut niveau de hiérarchie lors du choix de fichiers musicaux, dossiers, etc.

## ⑧ SETUP

Affiche le menu « Setup » (p. 47).

## ⑨ NOW PLAYING

Affiche des informations sur le dossier, la plage, etc. choisi.

## ⑩ VOLUME +/-

Réglez le volume.

⑪ **⏻ (alimentation)**

Met l'unité sous ou hors tension (veille).

**Note**

La touche **⏻** (alimentation) de la télécommande fonctionne uniquement quand le témoin **⏻** (alimentation) est allumé en face avant.

⑫ **SLEEP**

Règle la minuterie de veille (p. 24).

⑬ **OPTION**

Affiche le menu « Option » (p. 46).

⑭ **MUTE**

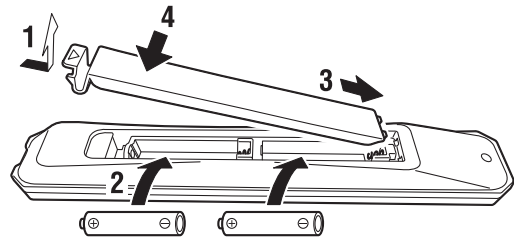
Met la sortie audio en sourdine.

⑮ **Touches de lecture**

Contrôlent la lecture et permettent d'effectuer d'autres opérations liées aux sources réseau, aux dispositifs *Bluetooth* et USB.

**Note**

Selon le dispositif *Bluetooth* utilisé, il se pourrait que les touches de lecture ne fonctionnent pas.

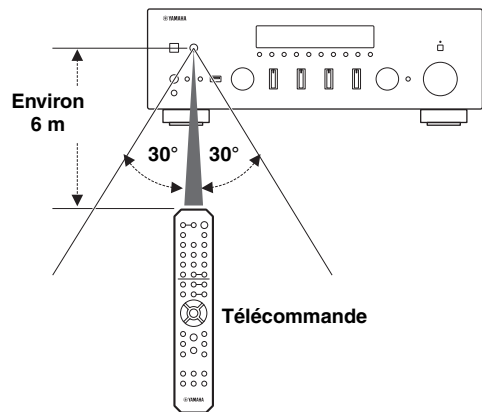
■ **Installation des piles****Note**

- Changez chacune des piles lorsque la portée de la télécommande commence à se réduire.
- Avant de mettre la nouvelle pile en place, essuyez soigneusement le compartiment.

■ **Portée de la télécommande**

Les télécommandes émettent un faisceau infrarouge directionnel.

Veillez à diriger les télécommandes directement vers le capteur de télécommande situé sur le panneau avant de cet appareil.



# PRÉPARATION

## Raccordements

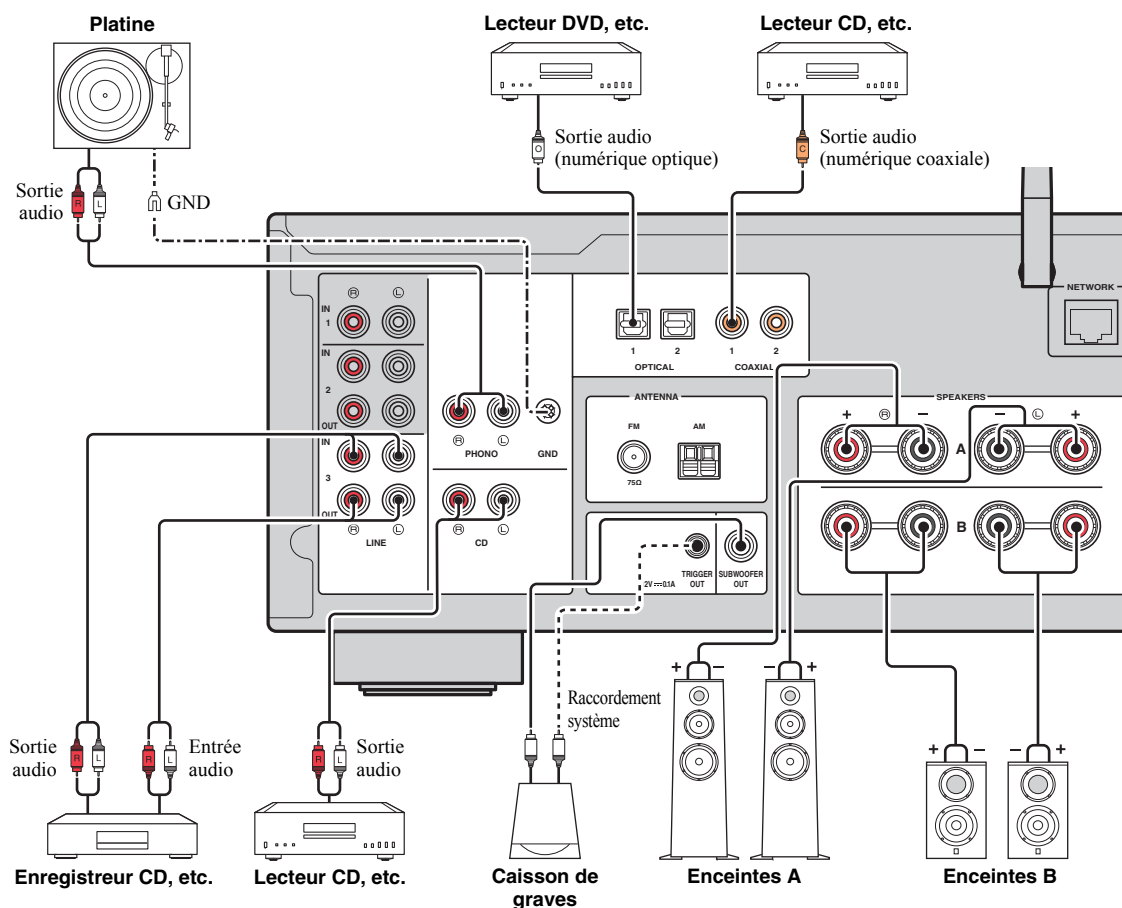
### Raccordement d'appareils audio

Assurez-vous de raccorder L (gauche) sur L, R (droite) sur R, « + » sur « + » et « - » sur « - ». Si le raccordement est défectueux, aucun son n'est émis par les enceintes, et si la polarité de connexion des enceintes est incorrecte, les sons manquent de naturel et de composantes graves. Reportez-vous au mode d'emploi de chaque composant.

Veillez à utiliser des câbles RCA (Cinch) et des câbles optiques ou coaxiaux pour relier les composants audio.

#### **ATTENTION**

- Ne raccordez pas cette unité ou d'autres composants au secteur tant que toutes les connexions entre les composants ne sont pas établies.
- Ne laissez pas les fils d'enceinte dénudés se toucher ni entrer en contact avec les pièces métalliques de cette unité. Cela risquerait d'endommager l'unité et/ou les enceintes.



Seuls des signaux PCM peuvent être transmis aux prises numériques (OPTICAL/COAXIAL) de cette unité.

**Note**

- N'enroulez et n'acheminez jamais en faisceau les câbles audio et d'enceintes avec le cordon d'alimentation. Cela pourrait générer du bruit.
- Les prises PHONO sont conçues pour la connexion d'une platine dotée d'une cellule de type MM.
- Raccordez votre platine à la prise GND afin de réduire le bruit dans le signal. Notez toutefois que selon la platine utilisée, il se peut que vous obteniez moins de bruit dans le signal sans raccorder la prise GND.
- Si vous possédez un caisson de graves Yamaha prenant en charge la connexion système, vous pouvez mettre le caisson de graves sous/hors tension en même temps que l'unité en connectant le caisson de graves à la prise TRIGGER OUT avec un câble à fiche mini-jack mono.
- Pour éviter la production d'un signal en boucle lorsqu'un enregistreur audio est raccordé à l'unité, le signal audio n'est pas transmis aux prises LINE 2 (OUT) quand LINE 2 est sélectionné. De même, le signal audio n'est pas transmis aux prises LINE 3 (OUT) quand LINE 3 est sélectionné.

**Raccordement des enceintes****⚠ ATTENTION**

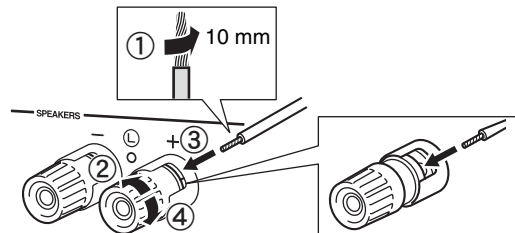
Connectez des enceintes de l'impédance indiquée ci-dessous. Si vous connectez des enceintes d'impédance excessivement faible, cette unité peut surchauffer. Vous pouvez changer le réglage d'impédance des enceintes de l'unité avec le paramètre « SP. IMP » (p. 52) du menu ADVANCED SETUP.

Raccordement des enceintes	Impédance des enceintes (SP IMP.)	
	4 Ω MIN	8 Ω MIN (par défaut)
<b>SPEAKERS A ou SPEAKERS B</b>	4 Ω ou plus	8 Ω ou plus
<b>SPEAKERS A et SPEAKERS B</b>	8 Ω ou plus	16 Ω ou plus
<b>Connexion bifilaire</b>	4 Ω ou plus	8 Ω ou plus

**■ Raccordement des câbles d'enceinte**

Les câbles d'enceinte sont composés de deux fils. L'un se connecte à la borne négative « - » de l'unité et de l'enceinte, l'autre est destiné à la borne positive « + ». Si les fils sont de couleurs différentes afin d'éviter toute confusion, connectez le fil de couleur noire à la borne négative et l'autre fil à la borne positive.

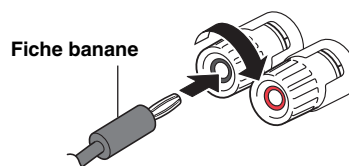
- ① Dénudez sur environ 10 mm les extrémités du câble d'enceinte et torsadez solidement les fils dénudés de ce câble.
- ② Desserrez la borne d'enceinte.
- ③ Insérez les fils dénudés du câble dans l'écartement sur le côté (supérieur droit ou inférieur gauche) de la borne.
- ④ Serrez la borne.

**Note**

Lorsque vous insérez les câbles d'enceinte dans les bornes des enceintes, n'insérez que le fil d'enceinte dénudé. Si vous insérez un câble isolé, il se peut que le raccordement soit médiocre et le son inaudible.

**■ Raccordement avec fiche banane (modèles pour l'Amérique du Nord, l'Australie et modèle général uniquement)**

Serrez la borne et insérez la fiche banane dans son extrémité.

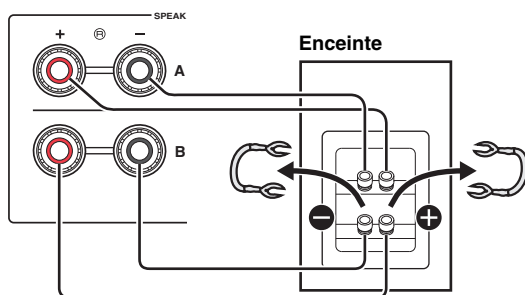




## ■ Connexion bifilaire

Une connexion bifilaire a pour effet de séparer les graves des médiums et des aigus. Une enceinte compatible avec ce type de connexion est pourvue de quatre bornes de connexion. Ces deux jeux de bornes permettent de diviser l'enceinte en deux sections indépendantes. Lorsque ces connexions sont effectuées, les circuits d'excitation des médiums et des aigus sont reliés à un jeu de bornes et le circuit d'excitation des graves est relié à l'autre jeu de bornes.

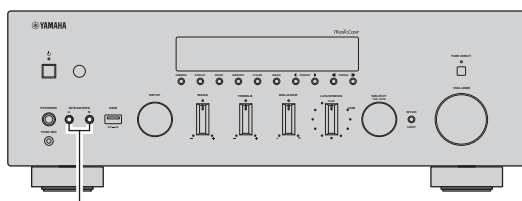
Cette unité



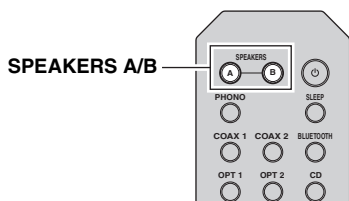
Raccordez l'autre enceinte à l'autre jeu de bornes en procédant de la même manière.

### Note

- Lorsque vous établissez des connexions bifilaires, retirez les ponts de court-circuitage ou les câbles des enceintes. Pour plus de détails, voyez le mode d'emploi des enceintes.
- Pour utiliser les connexions bifilaires, appuyez sur SPEAKERS A et SPEAKERS B sur le panneau avant ou sur la télécommande afin que les témoins « A » et « B » s'allument tous les deux sur l'afficheur du panneau avant.

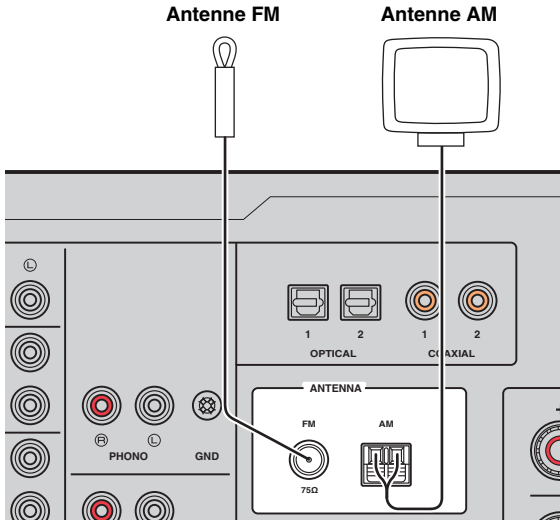


SPEAKERS A/B



## Raccordement des antennes FM/AM (R-N803)

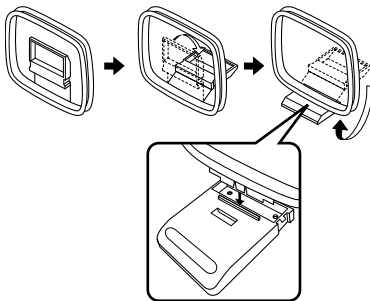
Connectez l'antenne FM/AM fournie à cette unité. Fixez l'extrémité de l'antenne FM sur un mur et positionnez l'antenne AM.



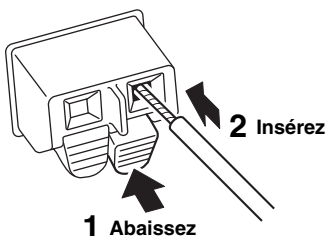
### Note

- Si la réception s'avère médiocre, installez une antenne extérieure.
- Ne déroulez que la longueur de câble nécessaire à partir de l'antenne AM.
- Les fils de l'antenne AM n'ont aucune polarité.

### ■ Assemblage de l'antenne AM fournie

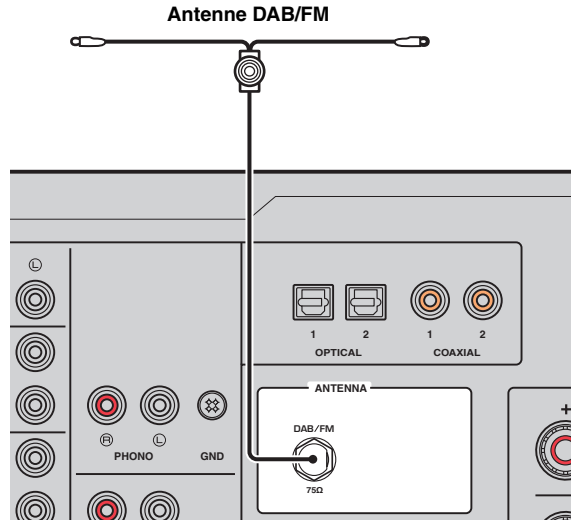


### ■ Raccordement des fils de l'antenne AM



## Raccordement de l'antenne DAB/FM (R-N803D)

Connectez l'antenne DAB/FM fournie à cette unité et fixez l'antenne sur un mur.



### Note

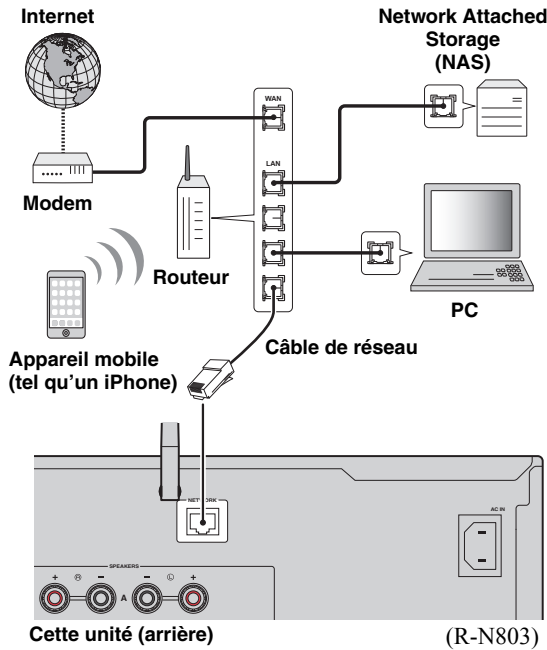
- Si la réception s'avère médiocre, installez une antenne extérieure.
- Nous recommandons de déployer l'antenne horizontalement.

## Raccordement du câble de réseau

Raccordez l'unité à votre routeur au moyen d'un câble de réseau STP (câble droit CAT-5 ou supérieur) disponible dans le commerce.

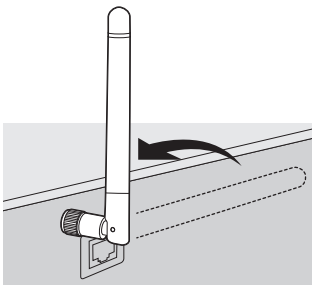
### Note

Utilisez un câble STP (blindé à paires torsadées) pour éviter les interférences électromagnétiques.



## Préparation d'une antenne sans fil

Pour utiliser une connexion réseau sans fil ou une connexion *Bluetooth*, déployez l'antenne sans fil. Pour plus de détails sur la connexion de l'unité à un réseau sans fil, reportez-vous à la section « Raccordement à un réseau » (p. 15). Pour plus de détails sur l'utilisation de cette unité avec un dispositif *Bluetooth*, reportez-vous à la section « Lecture de musique via Bluetooth » (p. 32).



### Avis

Manipulez toujours l'antenne sans fil en douceur. Une pression trop forte sur l'antenne risque de l'endommager.

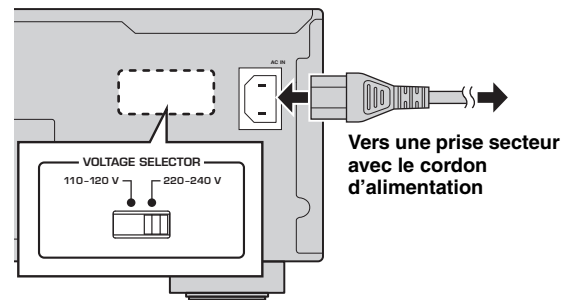
## Raccordement du cordon d'alimentation

Une fois que toutes les connexions sont effectuées, raccordez le cordon d'alimentation fourni à cette unité et à une prise de courant de tension appropriée.


### ⚠ AVERTISSEMENT

(Modèle général uniquement)

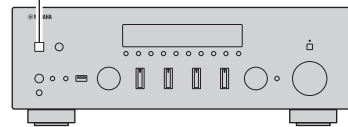
Avant de brancher le cordon d'alimentation, assurez-vous d'avoir réglé le sélecteur de tension VOLTAGE SELECTOR de cette unité en fonction de votre tension locale. Un réglage incorrect du sélecteur VOLTAGE SELECTOR peut provoquer un incendie et endommager l'unité.



## Mise sous tension de l'unité

Appuyez sur  (alimentation) sur le panneau avant pour mettre l'unité sous tension.

 (alimentation)



# Raccordement à un réseau

Vous disposez de plusieurs méthodes pour connecter l'unité à un réseau. Sélectionnez une méthode de connexion en fonction de votre environnement.

## Note

- Certains logiciels de sécurité installés sur votre PC ou les paramètres de pare-feu de périphériques réseau (tels qu'un routeur) peuvent bloquer l'accès de l'unité à ces derniers ou à Internet. Dans ces cas, configurez de manière appropriée le logiciel de sécurité ou les paramètres de pare-feu.
- Chaque serveur doit être connecté au même sous-réseau que l'unité.
- Pour utiliser ce service via Internet, nous vous recommandons d'utiliser une connexion à large bande.
- Pour lire une source audio haute résolution via le réseau, nous vous conseillons d'utiliser un routeur filaire afin d'obtenir une lecture fluide.

## WAC (Wireless Accessory Configuration)

La première fois que vous mettez l'unité sous tension (ou après son initialisation), elle utilise automatiquement les paramètres réseau de l'appareil iOS (iPhone/iPad/iPod touch) et tente de se connecter à un réseau LAN sans fil (à moins qu'elle soit déjà connectée à un réseau LAN filaire).



Si vous possédez un appareil iOS, effectuez la procédure à partir de l'étape 6 sous « Réglage de partage de l'appareil iOS » (p. 16). Si vous comptez connecter l'unité sans fil via une autre méthode, appuyez sur RETURN pour quitter l'écran actuel, puis passez à l'une des sections ci-dessous.

## ■ Connexion via un routeur sans fil (point d'accès)

Raccordez l'unité au réseau en choisissant la méthode de connexion ci-dessous adaptée à votre système.

Connexion via « MusicCast CONTROLLER »



Mémorisation de cette unité sur le réseau MusicCast et connexion directe au réseau sans fil (p. 20)

Connexion via le paramètre Wi-Fi de l'appareil iOS (iPhone/iPad/iPod touch)



Partagez le paramètre Wi-Fi avec l'appareil iOS (p. 16)

Connexion via la configuration une pression du bouton WPS sur le routeur sans fil (ou point d'accès)



Utilisez la fonction de configuration une pression du bouton WPS (p. 17)

Connexion à un routeur sans fil (point d'accès) sans configuration une pression du bouton WPS



Réglez manuellement la méthode de connexion au réseau (p. 18)

## ■ Connexion avec le routeur filaire

Connexion via la fonction de serveur DHCP du routeur



Vous pouvez connecter l'unité au réseau en établissant simplement une connexion LAN filaire (p. 14)

### Note

- Vous pouvez configurer les paramètres réseau (tels que l'adresse IP) avec « IP Address (Adresse IP) » (p. 49) sous le menu « Setup ».
- Si vous souhaitez utiliser une connexion LAN filaire après avoir établi une connexion sans fil, réglez le paramètre « Connection » (p. 48) du menu « Setup » sur « Wired ».

## ■ Connexion sans routeur filaire ni routeur sans fil (point d'accès)

Connexion sans fil à un appareil mobile (Wireless Direct)



Établissez une connexion sans fil avec Wireless Direct (p. 19)

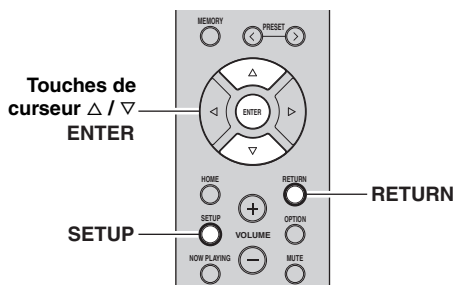
### Note

Quand l'unité est raccordée au réseau via Wireless Direct, elle ne peut être connectée à aucun autre routeur sans fil (point d'accès). Pour lire des contenus disponibles sur l'Internet ou mettre à jour le microprogramme de cette unité via le réseau, connectez cette unité à un réseau via un routeur filaire ou un routeur sans fil (point d'accès).

## Réglage de partage de l'appareil iOS

Vous pouvez configurer facilement une connexion sans fil en effectuant les réglages de connexion sur les appareils iOS (iPhone/iPad/iPod touch).

Avant d'effectuer l'opération, vérifiez que votre appareil iOS est connecté à un routeur sans fil (point d'accès).



### Note

- Si vous établissez une connexion sans fil avec cette méthode, tous les paramètres réseau sont initialisés.
- Cette configuration n'est pas possible si votre routeur sans fil (point d'accès) utilise la méthode de sécurité « WEP ». Dans ce cas, utilisez une autre méthode de connexion.

- 1 Appuyez sur **SETUP**.
- 2 Utilisez les touches de curseur (Δ / ∇) pour sélectionner « **Network** » et appuyez sur **ENTER**.

### Note

Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur **RETURN**.

- 3 Utilisez les touches de curseur (Δ / ∇) pour sélectionner « **Connection** » et appuyez sur **ENTER**.
- 4 Utilisez les touches de curseur (Δ / ∇) pour sélectionner « **Wireless** » et appuyez sur **ENTER**.
- 5 Utilisez les touches de curseur (Δ / ∇) pour sélectionner « **Share Setting** » et appuyez deux fois sur **ENTER**.



### Note

Quand l'unité est connectée à un réseau filaire, « LAN CABLE » et « PLS disconnect » apparaissent sur l'afficheur de la face avant. Dans ce cas, débranchez le câble de réseau de cette unité et appuyez sur **ENTER**.

- 6** Sur l'appareil iOS, sélectionnez l'unité comme haut-parleur AirPlay dans l'écran Wi-Fi.

#### Exemple (iOS 10)



Nom de cette unité

- 7** Vérifiez le réseau actuellement sélectionné et appuyez sur « Next ».



Appuyez ici pour démarrer la configuration

Réseau actuellement sélectionné

Une fois le partage effectué, l'unité se connecte automatiquement au réseau sélectionné (point d'accès).

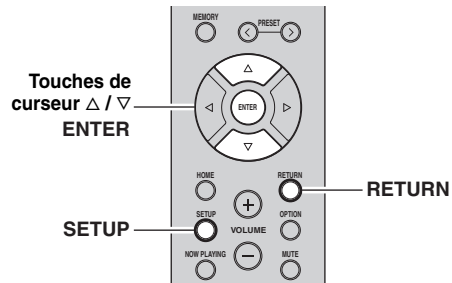
Quand le réglage est terminé, vérifiez que l'unité est connectée à un réseau sans fil (p. 20).

## Configuration via bouton WPS du routeur

Vous pouvez établir facilement une connexion sans fil d'une simple pression sur le bouton WPS.

### Note

Cette configuration n'est pas possible si votre routeur sans fil (point d'accès) utilise la méthode de sécurité WEP ou WPA2-TKIP. Dans ce cas, utilisez une autre méthode de connexion.



- 1 Appuyez sur **SETUP**.
- 2 Utilisez les touches de curseur ( $\Delta$  /  $\nabla$ ) pour sélectionner « Network » et appuyez sur **ENTER**.

### Note

Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur **RETURN**.

- 3 Utilisez les touches de curseur ( $\Delta$  /  $\nabla$ ) pour sélectionner « Connection » et appuyez sur **ENTER**.
- 4 Utilisez les touches de curseur ( $\Delta$  /  $\nabla$ ) pour sélectionner « Wireless » et appuyez sur **ENTER**.



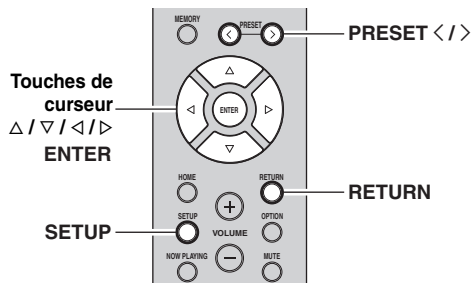
- 5 Appuyez deux fois sur **ENTER**.  
« Connecting » apparaît sur l'affichage de la face avant.
- 6 Appuyez sur le bouton **WPS** du routeur sans fil (point d'accès).  
Une fois la procédure de connexion terminée, « Completed » apparaît sur l'afficheur de la face avant. Quand le réglage est terminé, vérifiez que l'unité est connectée à un réseau sans fil (p. 20).  
Si « Not connected » s'affiche, répétez la procédure depuis l'étape 1 ou essayez une autre méthode de connexion.
- 7 Pour quitter le menu, appuyez sur **SETUP**.

### À propos de WPS

WPS (Wi-Fi Protected Setup) est une norme de la Wi-Fi Alliance; elle permet de créer facilement un réseau domestique sans fil.

## Réglage manuel de connexion au réseau sans fil

Avant d'effectuer la procédure suivante, vérifiez la méthode de sécurité et la clé de sécurité du routeur sans fil (point d'accès).



- 1 Appuyez sur **SETUP**.
- 2 Utilisez les touches de curseur ( $\Delta / \nabla$ ) pour sélectionner « Network » et appuyez sur **ENTER**.

### Note

Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur **RETURN**.

- 3 Utilisez les touches de curseur ( $\Delta / \nabla$ ) pour sélectionner « Connection » et appuyez sur **ENTER**.
- 4 Utilisez les touches de curseur ( $\Delta / \nabla$ ) pour sélectionner « Wireless » et appuyez sur **ENTER**.
- 5 Utilisez les touches de curseur ( $\Delta / \nabla$ ) pour sélectionner « Manual Setting » et appuyez sur **ENTER**.



- 6 Utilisez les touches de curseur ( $\Delta / \nabla$ ) pour sélectionner « SSID » et appuyez sur **ENTER**.



- 7 Utilisez les touches de curseur pour saisir l'identifiant SSID du routeur sans fil (point d'accès), puis appuyez sur **RETURN** pour retourner à l'écran précédent.

Utilisez les touches de curseur ( $\triangleleft / \triangleright$ ) pour sélectionner le caractère à modifier et ( $\Delta / \nabla$ ) pour sélectionner un caractère.

Appuyez sur **PRESET**  $\triangleright$  pour insérer un caractère et sur **PRESET**  $\triangleleft$  pour supprimer un caractère.

- 8 Utilisez les touches de curseur ( $\Delta / \nabla$ ) pour sélectionner « Security » et appuyez sur **ENTER**.



- 9 Utilisez les touches de curseur ( $\triangleleft / \triangleright$ ) pour sélectionner la méthode de sécurité voulue et appuyez sur **RETURN**.

### Réglages

None, WEP, WPA2-PSK (AES), Mixed Mode

### Note

Si vous choisissez « None », la connexion pourrait être vulnérable en raison de l'absence de cryptage.

- 10 Utilisez les touches de curseur ( $\Delta / \nabla$ ) pour sélectionner « Security Key » et appuyez sur **ENTER**.



- 11 Utilisez les touches de curseur pour saisir la clé de sécurité du routeur sans fil (point d'accès), puis appuyez sur **RETURN** pour retourner à l'écran précédent.

Si vous avez choisi « WEP » à l'étape 9, saisissez une série de 5 ou 13 caractères, ou de 10 ou 26 chiffres hexadécimaux.

Si vous avez choisi « WPA2-PSK (AES) » ou « Mixed Mode » à l'étape 9, saisissez une série de 8 à 63 caractères ou de 64 chiffres hexadécimaux.

Utilisez les touches de curseur ( $\triangleleft / \triangleright$ ) pour sélectionner le caractère à modifier et ( $\Delta / \nabla$ ) pour sélectionner un caractère.

Appuyez sur **PRESET**  $\triangleright$  pour insérer un caractère et sur **PRESET**  $\triangleleft$  pour supprimer un caractère.

- 12 Utilisez les touches de curseur ( $\Delta / \nabla$ ) pour sélectionner « Connect[ENTER] » puis appuyez sur **ENTER** pour enregistrer le réglage.

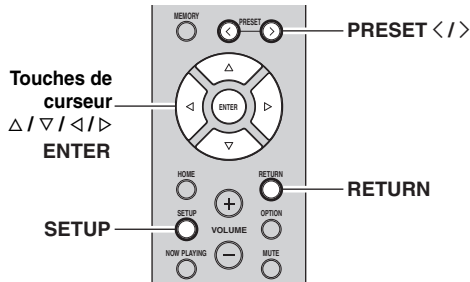
Si vous n'arrivez pas à établir la connexion au réseau sans fil, l'identifiant SSID ou la clé de sécurité est peut-être incorrect. Reprenez la procédure depuis l'étape 6.

Vous pouvez vérifier que l'unité est bien connectée à un réseau sans fil (p. 20).

- 13 Pour quitter le menu, appuyez sur **SETUP**.

## Connexion directe de l'unité à un appareil mobile (Wireless Direct)

Via Wireless Direct, cette unité peut être utilisée comme point d'accès de réseau sans fil et ainsi permettre la connexion directe d'appareils mobiles.



### Note

Quand vous établissez une connexion Wireless Direct, vous ne pouvez pas connecter cette unité ou le dispositif mobile à l'Internet, de sorte que les services en ligne tels que la radio Internet ne sont pas disponibles.

- 1 Appuyez sur **SETUP**.
- 2 Utilisez les touches de curseur ( $\Delta / \nabla$ ) pour sélectionner « **Network** » et appuyez sur **ENTER**.

### Note

Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur **RETURN**.

- 3 Utilisez les touches de curseur ( $\Delta / \nabla$ ) pour sélectionner « **Connection** » et appuyez sur **ENTER**.
- 4 Utilisez les touches de curseur ( $\Delta / \nabla$ ) pour sélectionner « **WirelessDirect** » et appuyez sur **ENTER**.

- 5 Appuyez sur **ENTER** pour vérifier le SSID sur cette unité, puis appuyez sur **RETURN** pour retourner à l'écran précédent.
- 6 Utilisez les touches de curseur ( $\Delta / \nabla$ ) pour sélectionner « **Security** » et appuyez sur **ENTER**.

- 7 Utilisez les touches de curseur ( $\triangleleft / \triangleright$ ) pour sélectionner la méthode de sécurité voulue et appuyez sur **RETURN**.

### Réglages

None, WPA2-PSK (AES)

### Note

- Si vous avez choisi « None », passez à l'étape 10.
- Si vous choisissez « None », la connexion pourrait être vulnérable en raison de l'absence de cryptage.

- 8 Utilisez les touches de curseur ( $\Delta / \nabla$ ) pour sélectionner « **Security Key** » et appuyez sur **ENTER**.



- 9 Utilisez les touches de curseur pour saisir la clé de sécurité sur cette unité, puis appuyez sur **RETURN** pour retourner à l'écran précédent.

Saisissez la série de 8 à 63 caractères ou de 64 chiffres hexadécimaux.

Utilisez les touches de curseur ( $\triangleleft / \triangleright$ ) pour sélectionner le caractère à modifier et ( $\Delta / \nabla$ ) pour sélectionner un caractère.

Appuyez sur **PRESET**  $\triangleright$  pour insérer un caractère et sur **PRESET**  $\triangleleft$  pour supprimer un caractère.

- 10 Utilisez les touches de curseur ( $\Delta / \nabla$ ) pour sélectionner « **Connect[Enter]** » puis appuyez sur **ENTER** pour enregistrer le réglage.

- 11 Configurez les paramètres sans fil d'un appareil mobile.

Pour plus de détails sur les réglages de votre appareil mobile, reportez-vous au manuel d'utilisation de ce dernier.

- (1) Activez la fonction sans fil de l'appareil mobile.
- (2) Sélectionnez le SSID de cette unité dans la liste des points d'accès disponibles.
- (3) Quand l'écran vous demande un mot de passe, saisissez la clé sécurité affichée à l'étape 9.

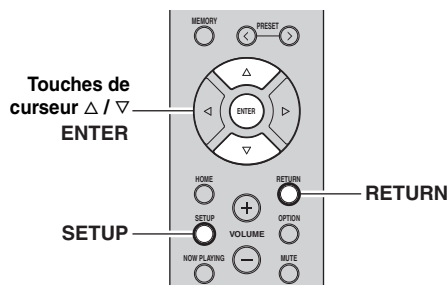
Si vous n'arrivez pas à établir la connexion Wireless Direct, la clé de sécurité est peut-être incorrecte. Configurez à nouveau les paramètres sans fil d'un appareil mobile.

- 12 Pour quitter le menu, appuyez sur **SETUP**.



## Vérification du statut de connexion réseau

La procédure suivante permet de vérifier la connexion de l'unité à un réseau.



- 1 Appuyez sur **SETUP**.
- 2 Utilisez les touches de curseur ( $\Delta / \nabla$ ) pour sélectionner « **Network** » et appuyez sur **ENTER**.

### Note

Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur **RETURN**.

- 3 Utilisez les touches de curseur ( $\Delta / \nabla$ ) pour sélectionner « **Information** » et appuyez sur **ENTER**.
- 4 Utilisez les touches de curseur ( $\Delta / \nabla$ ) pour sélectionner « **STATUS** ».



Quand « **Connect** » s'affiche, l'unité est connectée à un réseau. Si « **Disconnect** » s'affiche, initialisez la connexion.

- 5 Pour quitter le menu, appuyez sur **SETUP**.

## Configuration de MusicCast

### À propos de MusicCast

MusicCast vous permet de partager votre musique entre des dispositifs compatibles MusicCast dans plusieurs pièces. L'application dédiée « **MusicCast CONTROLLER** » vous permet d'écouter la musique de votre smartphone, d'un serveur multimédia (ordinateur ou NAS) ou de la radio Internet (services de diffusion) dans toute pièce de votre domicile.

- Tous les dispositifs compatibles MusicCast peuvent être pilotés avec l'application dédiée « **MusicCast CONTROLLER** ».
- Plusieurs dispositifs compatibles MusicCast situés dans des pièces différentes peuvent être reliés pour lire ensemble de la musique.
- Permet la lecture de musique via la radio Internet (services de diffusion)
- Paramètres réseau de dispositifs compatibles MusicCast

Pour plus d'informations sur MusicCast et sur les dispositifs pris en charge, surfez sur le site suivant : <http://www.yamaha.com/musiccast/>

### Note

Pour des détails sur MusicCast, téléchargez le Guide de configuration MusicCast sur le site Internet de téléchargement de Yamaha : <http://download.yamaha.com/>

### MusicCast CONTROLLER



Pour utiliser les fonctions réseau avec un dispositif compatible MusicCast, vous devez vous procurer l'application dédiée « **MusicCast CONTROLLER** » pour dispositifs mobiles.

Procurez-vous l'application « **MusicCast CONTROLLER** » (gratuite) sur l'App Store ou Google Play et installez-la.

### Enregistrement sur le réseau MusicCast

Enregistrez cette unité sur le réseau MusicCast.


Configurez simultanément les paramètres de connexion au réseau sans fil pour cette unité.

### Note

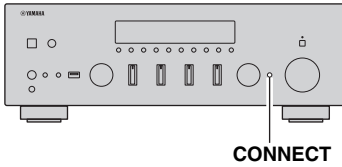
Veillez à avoir sous la main l'identifiant SSID et la clé de sécurité pour votre réseau sans fil.

- 1 Sur votre dispositif mobile, lancez « **MusicCast CONTROLLER** » et appuyez sur « **Setup** ».

### Note

Si vous avez déjà connecté d'autres appareils compatibles MusicCast au réseau, appuyez sur «  » (Réglages) puis sur « **Add New Device** ».

- 2** Exécutez les instructions affichées à l'écran avec « MusicCast CONTROLLER », puis maintenez enfoncé **CONNECT** sur la face avant de cette unité pendant 5 secondes.



- 3** Configurez le réseau avec « MusicCast CONTROLLER » en suivant les instructions affichées à l'écran.

Ceci termine les réglages d'enregistrement sur le réseau MusicCast et de connexion au réseau sans fil.

Lisez de la musique avec l'application « MusicCast CONTROLLER ».

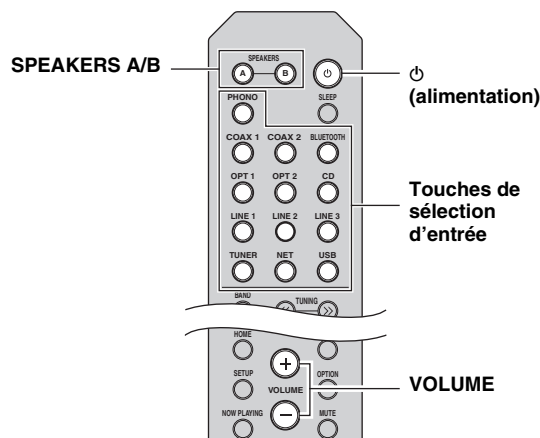
**Note**

- Airplay et le son DSD ne peuvent pas être transmis. La musique peut être lue uniquement sur cette unité.
- Quand Pure Direct (p. 23) est activé, seules les sources réseau (comme la radio Internet), les sources de dispositifs *Bluetooth* et les sources de dispositifs de stockage USB peuvent être lues via le réseau MusicCast.

# OPÉRATIONS DE BASE

## Lecture

### Lecture d'une source



- 1 Appuyez sur une touche de sélection d'entrée pour choisir la source d'entrée à écouter.
- 2 Appuyez sur **SPEAKERS A** et/ou **SPEAKERS B** pour sélectionner les enceintes A et/ou les enceintes B.

Quand le jeu d'enceintes A est activé, « **SPEAKERS A:On** » apparaît sur l'afficheur de la face avant.

Quand le jeu d'enceintes B est activé, « **SPEAKERS B:On** » apparaît sur l'afficheur de la face avant.

#### Note

- Lorsqu'un jeu d'enceintes est branché à l'aide de connexions bifilaires, ou lorsque deux jeux d'enceintes sont utilisés simultanément (A et B), appuyez sur **SPEAKERS A** et **SPEAKERS B** sur le panneau avant ou sur la télécommande de sorte que les témoins « **A** » et « **B** » soient tous les deux allumés sur l'afficheur du panneau avant.
- Si vous écoutez à l'aide d'un casque, désactivez les enceintes.

- 3 Lisez la source.
- 4 Appuyez sur **VOLUME +/-** pour régler le niveau sonore.

#### Note

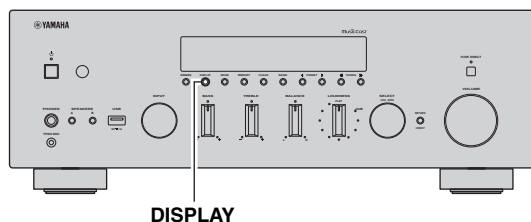
Vous pouvez régler le timbre avec les commandes **BASS**, **TREBLE**, **BALANCE** et **LOUDNESS** ou avec le commutateur **PURE DIRECT** du panneau avant.

- 5 Quand vous avez fini d'utiliser l'unité, appuyez sur **(alimentation)** sur le panneau avant pour mettre l'appareil hors tension.

Quand vous appuyez sur la touche **(alimentation)** de la télécommande, l'unité passe en veille.

### Changement des informations présentées sur l'afficheur de la face avant

Si vous avez sélectionné une source réseau ou USB comme source d'entrée, vous pouvez changer les informations de lecture présentes sur l'afficheur de la face avant.



- 1 Appuyez sur **DISPLAY**.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'élément affiché change.



Environ trois secondes plus tard, les informations correspondant à l'élément affiché apparaissent.



Source d'entrée	Élément
<b>Bluetooth</b>	Track (titre du morceau), Artist (nom de l'artiste), Album (nom de l'album)
<b>Server (Serveur) AirPlay USB</b>	Track (titre du morceau), Artist (nom de l'artiste), Album (nom de l'album) Time
<b>Net Radio (Radio internet)</b>	Track (titre du morceau), Album (nom de l'album), durée, Station (nom de la station)

#### Note

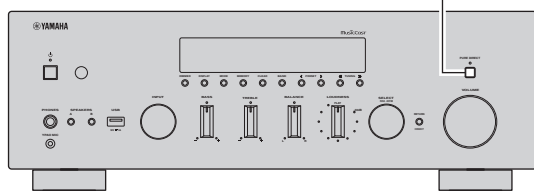
Le signe « **\_** » (trait de soulignement) s'affiche à la place des caractères non pris en charge par l'unité.

## Opérations via le panneau avant

### ■ Bénéficier de la pureté du son haute fidélité (Pure Direct)

Quand le commutateur PURE DIRECT est actif, les signaux d'entrée des sources audio connectées sont acheminés directement, en contournant les circuits des commandes BASS, TREBLE, BALANCE et LOUDNESS. Les signaux d'entrée ne subissent donc aucune altération et le son conserve une pureté optimale. Le témoin PURE DIRECT s'allume et l'afficheur de la face avant s'éteint après quelques secondes.

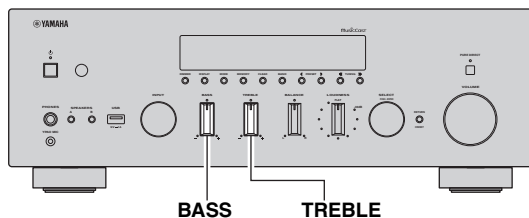
#### Commutateur PURE DIRECT



#### Note

- Quand vous activez la fonction PURE DIRECT, l'afficheur de la face avant s'éteint.
- Les commandes BASS, TREBLE, BALANCE et LOUDNESS n'ont pas d'effet sur le son quand PURE DIRECT est actif.

### ■ Réglage des commandes BASS et TREBLE



Les commandes BASS et TREBLE permettent de régler la réponse dans les hautes et les basses fréquences. La position centrale produit une réponse plate.

#### Commande BASS

Si vous estimez qu'il n'y a pas assez de graves (son de basse fréquence), tournez cette commande à droite pour les accentuer. S'il y a trop de graves, tournez la commande à gauche pour les atténuer.

Plage de commande : -10 dB à +10 dB (20 Hz)

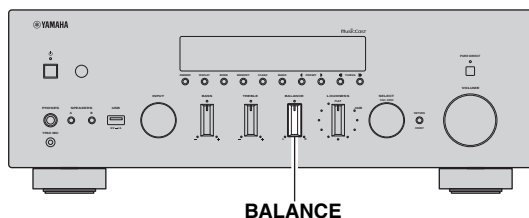
#### Commande TREBLE

Si vous estimez qu'il n'y a pas assez d'aigus (son de haute fréquence), tournez cette commande à droite pour les accentuer. S'il y a trop d'aigus, tournez la commande à gauche pour les atténuer.

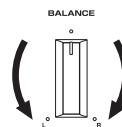
Plage de commande : -10 dB à +10 dB (20 kHz)



### ■ Réglage de la commande BALANCE



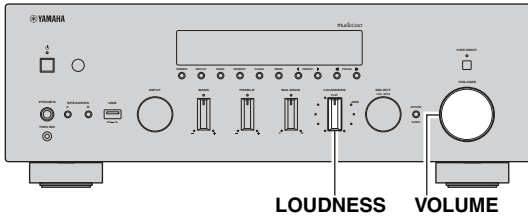
La commande BALANCE équilibre le son reproduit par les enceintes gauche et droite afin de compenser le déséquilibre sonore provoqué par l'emplacement des enceintes ou les conditions de la pièce d'écoute.



#### Note

Quand vous tournez la commande BALANCE sur L (gauche) ou R (droite), le son du canal opposé est coupé.

## Réglage de la commande LOUDNESS



Cette commande agit sur les fréquences afin de compenser la plus faible sensibilité de l'oreille humaine au grave et à l'aigu à bas volume, conservant ainsi la plage de fréquence intégrale.

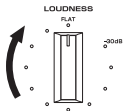
### Note

La commande LOUDNESS ne fonctionne pas quand la fonction YPAO Volume (p. 50) est activée.

### ATTENTION

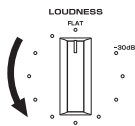
Si le commutateur PURE DIRECT est actif et que la commande LOUDNESS est réglée sur un certain niveau, le signal d'entrée contourne la commande LOUDNESS, ce qui produit une brusque hausse du volume. Pour protéger votre ouïe et vos haut-parleurs, veillez à abaisser le volume ou à vérifier que le réglage de la commande LOUDNESS est approprié avant d'appuyer sur le commutateur PURE DIRECT.

- 1 Placez la commande LOUDNESS en position FLAT.



- 2 Tournez la commande VOLUME de la face avant (ou utilisez les touches VOLUME +/- de la télécommande) pour régler le volume de sortie au niveau maximum souhaité.

- 3 Tournez la commande LOUDNESS jusqu'à ce que vous obteniez le volume souhaité.

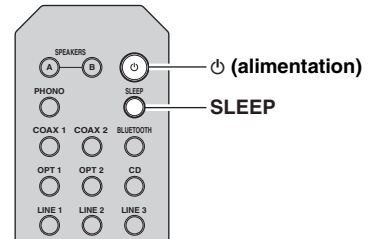


### Note

Une fois que la commande LOUDNESS est correctement réglée, vous pouvez écouter votre musique favorite au volume défini. Si l'effet de la commande LOUDNESS est trop marqué ou trop discret, corrigez le réglage en tournant la commande LOUDNESS.

## Utilisation de la minuterie de veille

Cette fonction permet de mettre automatiquement l'unité en mode veille après un certain laps de temps. La minuterie de veille est utile lorsque vous allez vous coucher alors que l'unité lit ou enregistre une source.



### Note

La minuterie de veille ne peut être réglée qu'au moyen de la télécommande.

- 1 Appuyez plusieurs fois de suite sur SLEEP pour régler le laps de temps avant la mise en mode veille de l'unité.

Chaque fois que vous appuyez sur SLEEP, l'afficheur du panneau avant change comme indiqué ci-dessous.



Le témoin SLEEP clignote pendant le réglage de durée de la minuterie de veille.



Lorsque la minuterie de veille est activée, le témoin SLEEP sur l'afficheur du panneau avant s'allume.

### Note

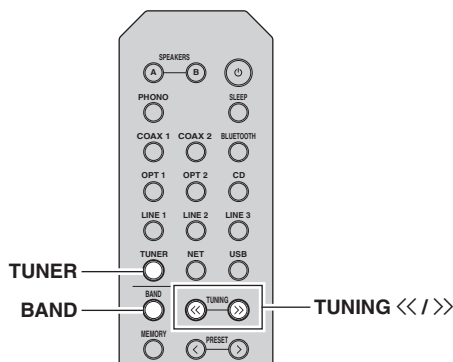
- Pour désactiver la minuterie de veille, sélectionnez « Sleep Off ».
- Vous pouvez aussi annuler la minuterie de veille en appuyant sur (alimentation) pour mettre l'unité en mode de veille.

# Écoute d'émissions FM/AM

## Note

Le modèle R-N803D ne possède pas de syntoniseur AM.

## Syntonisation FM/AM



- 1 Appuyez sur **TUNER** pour sélectionner « **TUNER** » comme source d'entrée.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur **BAND** pour sélectionner la bande de réception (FM ou AM).
- 3 Appuyez sur **TUNING <</>>** pour accorder une station.

Pour rechercher automatiquement les stations, maintenez la touche **TUNING <</>>** enfoncée pendant une seconde.

Si l'appareil reçoit une station, son témoin « **TUNED** » s'allume sur l'afficheur du panneau avant. S'il s'agit d'une station émettant en stéréo, le témoin « **STEREO** » s'allume également.

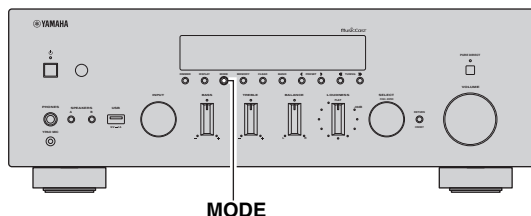


## Note

- Si le signal d'une station est faible, le syntoniseur ne s'arrête pas sur cette station.
- En cas de réception FM instable, l'activation du mode FM mono peut dans certains cas améliorer la réception.

## Améliorer la réception FM (mode FM)

Si le signal de la station est faible et la qualité du son mauvaise, réglez le mode de réception de la bande FM sur le mode mono afin d'améliorer la réception.



- 1 Appuyez à plusieurs reprises sur **MODE** pour sélectionner « **Stereo** » (mode stéréo automatique) ou « **Mono** » (mode mono) quand cette unité est réglée sur une station FM.

Si vous sélectionnez « **Mono** », vous entendrez les émissions FM en mono.

## Note

Le témoin **STEREO** sur le panneau avant s'allume lorsque vous écoutez une émission en stéréo.

## Mémorisation de vos radios favorites (présélections)

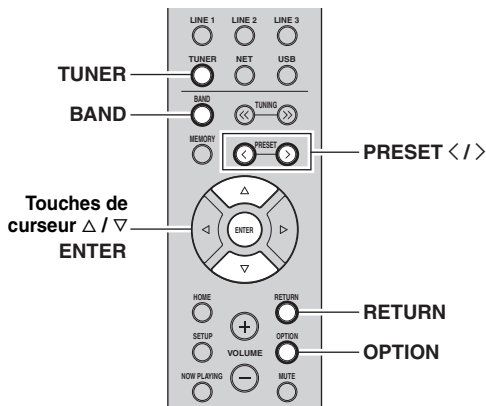
Vous pouvez mémoriser jusqu'à 40 stations radio. Une fois que vous avez mis des stations en mémoire, vous pouvez facilement les capter en sélectionnant leur numéro de présélection.

Vous pouvez enregistrer automatiquement des stations FM dont le signal est puissant (Auto Preset). Dans le cas de stations AM ou FM de faible signal, faites la mémorisation de façon manuelle (p. 26).

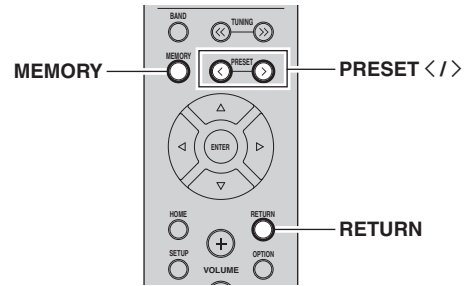
## Mémorisation automatique des stations radio FM (Auto Preset)

## Note

- Quand vous mémorisez automatiquement des stations radio, il se pourrait que des stations déjà mémorisées dans les présélections soient remplacées.
- Si la puissance du signal de la station que vous voulez mémoriser est faible, essayez la méthode de syntonisation présélectionnée manuelle.
- Les stations FM mémorisées avec la fonction de mise en mémoire automatique sont audibles en stéréo.
- (Seulement les modèles pour le Royaume-Uni et pour l'Europe) Seules les stations utilisant le Radio Data System peuvent être présélectionnées automatiquement.



## ■ Mémoriser manuellement une station radio



- 1 Appuyez sur TUNER pour sélectionner « TUNER » comme source d'entrée.
- 2 Appuyez sur OPTION sur la télécommande. Le menu « Option » s'affiche (p. 46).
- 3 Utilisez les touches de curseur (Δ / ▽) pour sélectionner « Auto Preset », puis appuyez sur ENTER.



Numéro de présélection      Fréquence

L'unité commence à balayer la bande FM environ 5 secondes après, en allant de la fréquence la plus basse vers la fréquence la plus élevée. Pour lancer immédiatement le balayage, maintenez ENTER enfoncé.

### Note

- Avant le début du balayage, vous pouvez préciser le premier numéro de présélection à utiliser en appuyant sur PRESET </> ou la touche de curseur (Δ/▽) sur la télécommande.
- Pour annuler le balayage, appuyez sur BAND ou RETURN.

Une fois le balayage terminé, « FINISH » s'affiche, puis l'afficheur revient à son état initial.

- 1 Suivez les instructions sous « Syntonisation FM/AM » (p. 25) pour syntoniser la station radio voulue.
- 2 Appuyez sur MEMORY.

### Note

En maintenant la touche MEMORY enfoncée pendant plus de 3 secondes, vous pouvez sauter les étapes suivantes et mettre automatiquement en mémoire la station sélectionnée sous un numéro de présélection disponible (à savoir le numéro de présélection suivant le dernier numéro de présélection utilisé).

- 3 PRESET Utilisez </> pour sélectionner le numéro de présélection sous lequel la station sera mise en mémoire.

Lorsque vous sélectionnez un numéro de présélection sous lequel aucune station n'est en mémoire, le message « Empty » s'affiche.



« Empty » (non utilisé) ou fréquence actuellement enregistrée

- 4 Appuyez sur MEMORY.

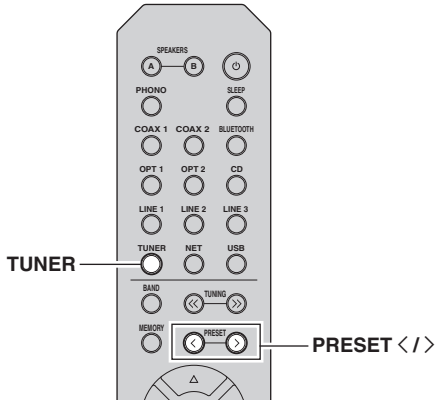
Une fois la mise en mémoire terminée, l'afficheur revient à l'état initial.

### Note

Pour annuler la mémorisation, appuyez sur RETURN.

## Rappel d'une station présélectionnée

Vous pouvez rappeler des stations présélectionnées mémorisées avec la fonction de mise en mémoire automatique de stations ou de mise en mémoire manuelle de stations.



- 1 Appuyez sur **TUNER** pour sélectionner « TUNER » comme source d'entrée.
- 2 Appuyez sur **PRESET </>** pour choisir un numéro de présélection.

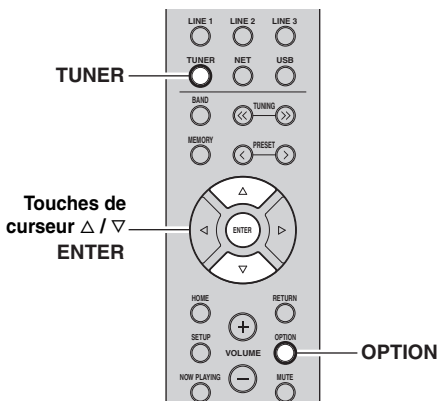
### Note

- Les numéros de présélection sous lesquels aucune station n'a été mise en mémoire sont ignorés.
- « No Presets » s'affiche si aucune station n'est en mémoire.

## Effacement d'une station présélectionnée

Effacez les stations radio enregistrées sous les numéros de présélection.

### Sur la télécommande



- 1 Appuyez sur **TUNER** pour sélectionner « TUNER » comme source d'entrée.
- 2 Appuyez sur **OPTION**.

- 3 Utilisez les touches de curseur pour sélectionner « Clear Preset » et appuyez sur **ENTER**.



- 4 Utilisez les touches de curseur (Δ / ∇) pour sélectionner une présélection à effacer et appuyez sur **ENTER**.



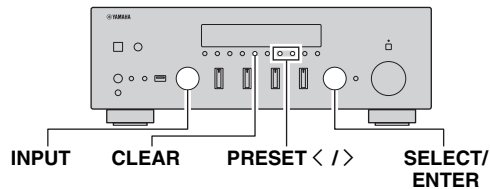
Station préséglée à effacer

Si la station préséglée est effacée, le message « Cleared » apparaît et le numéro de présélection utilisé suivant s'affiche.



- 5 Recommencez l'étape 4 jusqu'à ce que toutes les stations préséglées soient effacées.
- 6 Pour quitter le menu « Option », appuyez sur **OPTION**.

### Sur la face avant



- 1 Tournez le sélecteur **INPUT** pour sélectionner « TUNER » comme source d'entrée.
- 2 Appuyez sur **CLEAR**.
- 3 Appuyez sur **PRESET </>** pour sélectionner la présélection à supprimer et appuyez sur **CLEAR**.



Station préséglée à effacer

Quand la station est supprimée, « Cleared » s'affiche.





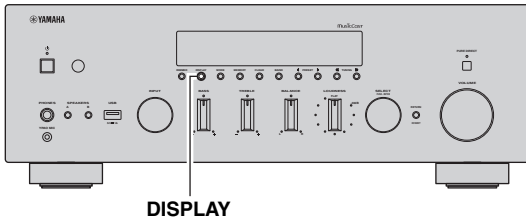
## Réception de données Radio Data System (seulement les modèles pour le Royaume-Uni et pour l'Europe)

**Note**

Les données « Program Service », « Program Type », « Radio Text » et « Clock Time » ne s'affichent pas si la station radio ne fournit pas le service Radio Data System.

Radio Data System est un système de radiocommunication de données utilisé par les stations FM dans de nombreux pays. L'unité peut recevoir différents types de données Radio Data System, notamment des données « Program Service », « Program Type », « Radio Text » et « Clock Time », lorsqu'elle est syntonisée sur une station d'émission Radio Data System.

### Affichage des informations Radio Data System



#### 1 Syntonisez la station d'émission Radio Data System souhaitée.

**Note**

Nous vous recommandons d'utiliser la fonction « Auto Preset » pour syntoniser les stations d'émission Radio Data System (p. 25).

#### 2 Appuyez sur DISPLAY.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'élément affiché change.



Nom de l'élément

Environ trois secondes plus tard, les informations correspondant à l'élément affiché apparaissent.



Informations

<b>Program Service</b>	Nom du service de programme
<b>Program Type</b>	Type du programme en cours
<b>Radio Text</b>	Informations sur le programme en cours
<b>Clock Time</b>	Heure actuelle
<b>Frequency</b>	Fréquence

# Écouter la radio DAB (R-N803D)

Le DAB (Diffuseur audio numérique) utilise les signaux numériques pour fournir un son plus clair et une réception plus stable par rapport aux signaux analogiques. Cette unité peut également recevoir le DAB+ (version mise à niveau du DAB) diffusant plus de stations avec codec audio MPEG-4 (AAC+), et bénéficiant d'une méthode de transmission plus efficace.

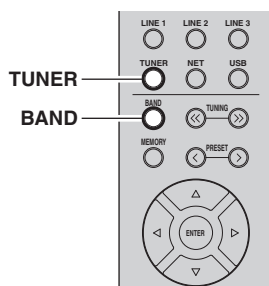
## Note

Cet appareil ne prend en charge que la diffusion par Band III (174 à 240 MHz).

## Préparer la syntonisation DAB

Avant de syntoniser les stations DAB, un balayage initial doit être effectué. Lorsque vous sélectionnez DAB pour la première fois, le balayage initial s'effectue automatiquement.

Pour écouter une station DAB, raccordez l'antenne comme décrit dans « Raccordement de l'antenne DAB/FM (R-N803D) » (p. 13).



- 1 Appuyez sur **TUNER** pour sélectionner « **TUNER** » comme source d'entrée.
- 2 Appuyez sur **BAND** pour sélectionner la bande DAB.

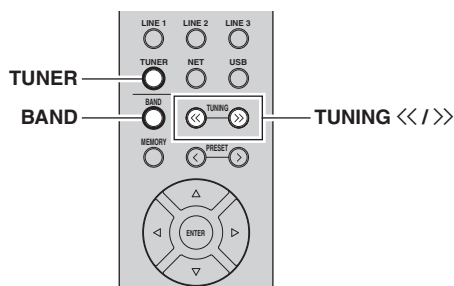
Le balayage initial débute. Au cours du balayage, la progression s'affiche sur l'afficheur du panneau avant. Une fois le balayage terminé, le haut de la liste des stations balayées apparaît sur l'afficheur du panneau avant.

## Note

- Si aucune station radio DAB n'est trouvée suite au balayage initial, « Not Found » apparaît sur l'afficheur du panneau avant, suivi de « Off Air ». Appuyez deux fois sur **BAND** pour sélectionner à nouveau la bande DAB et recommencer le balayage.
- Vous pouvez vérifier la qualité de réception de chaque canal DAB (p. 31).
- Pour effectuer à nouveau un balayage après avoir enregistré des stations radio DAB, sélectionnez « Initiate Scan (Lancer balayage) » (p. 46) dans le menu « OPTION ». Si vous effectuez un nouveau balayage initial, les stations radio DAB actuellement mises en mémoire sous des numéros de présélection seront effacées.

## Sélectionner une station radio DAB

Vous pouvez sélectionner une station radio DAB à partir des stations enregistrés par le balayage initial.



- 1 Appuyez sur **TUNER** pour sélectionner « **TUNER** » comme source d'entrée.
- 2 Appuyez sur **BAND** pour sélectionner la bande DAB.
- 3 Appuyez sur **TUNING <</>** pour sélectionner une station radio DAB.



## Note

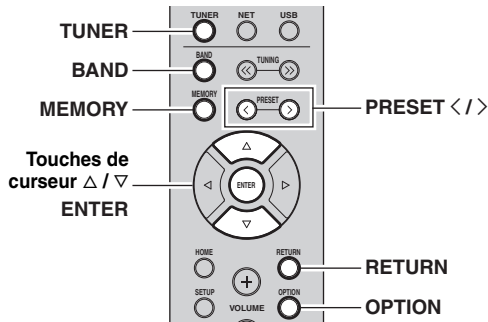
- « Off Air » s'affiche si la station radio DAB sélectionnée est actuellement indisponible.
- Quand l'unité reçoit une station secondaire, « 2 » s'affiche à côté de « DAB ».

## Utilisation de la fonction de présélection

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 40 stations radio DAB. Une fois que vous avez mis des stations en mémoire, vous pouvez facilement les capter en rappelant les présélections.

### Note

Vous pouvez mettre en mémoire jusqu'à 40 stations radio favorites pour les bandes DAB et FM.



### ■ Mémoriser une station radio DAB

Sélectionnez une station radio DAB et enregistrez-la sous un numéro de présélection.

- 1 Suivez les instructions sous « Sélectionner une station radio DAB » (p. 29) pour syntoniser la station radio DAB voulue.
- 2 Appuyez sur MEMORY.

### Note

En maintenant la touche MEMORY enfoncée pendant plus de 3 secondes, vous pouvez sauter les étapes suivantes et mettre automatiquement en mémoire la station sélectionnée sous un numéro de présélection disponible (à savoir le numéro de présélection suivant le dernier numéro de présélection utilisé).

- 3 Appuyez sur PRESET </> pour sélectionner le numéro de présélection sous lequel la station sera mise en mémoire.

Lorsque vous sélectionnez un numéro de présélection sous lequel aucune station n'est en mémoire, « Empty » s'affiche.

Lorsque vous sélectionnez un numéro de présélection sous lequel une station a déjà été mise en mémoire, « Overwrite? » s'affiche.



« Empty » (non utilisé) ou « Overwrite? » (utilisé)

- 4 Appuyez sur MEMORY.

Une fois la mise en mémoire terminée, l'afficheur revient à l'état initial.

### Note

Pour annuler la mémorisation, appuyez sur RETURN ou ne faites rien pendant 30 secondes environ.

- **Rappel d'une station présélectionnée**  
Syntonisez une station radio DAB mise en mémoire en choisissant son numéro de présélection.

- 1 Appuyez sur TUNER pour sélectionner « TUNER » comme source d'entrée.
- 2 Appuyez sur BAND pour sélectionner la bande DAB.
- 3 Appuyez sur PRESET </> pour sélectionner la station radio DAB voulue.



### Note

- Les numéros de présélection sous lesquels aucune station n'a été mise en mémoire sont ignorés.
- Si aucune station n'est présélectionnée sur cette unité, « No Presets » s'affiche.

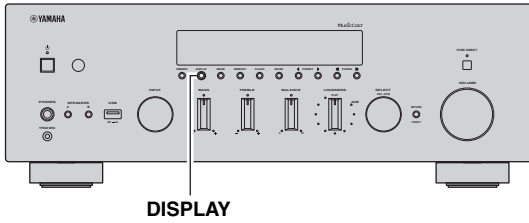
### ■ Effacer des stations radio DAB présélectionnées

Effacez des stations radio DAB mises en mémoire sous des numéros de présélection.

- 1 Appuyez sur TUNER pour sélectionner « TUNER » comme source d'entrée.
- 2 Appuyez sur BAND pour sélectionner la bande DAB.
- 3 Appuyez sur OPTION.
- 4 Utilisez les touches de curseur (Δ / ∇) pour sélectionner « Clear Preset » et appuyez sur ENTER.
- 5 Utilisez les touches de curseur (Δ / ∇) pour sélectionner une présélection de radio DAB à effacer et appuyez sur ENTER.  
Si la station préréglée DAB est effacée, « Cleared » apparaît et le numéro de présélection utilisé suivant s'affiche.
- 6 Recommencez l'étape 5 jusqu'à ce que toutes les stations DAB préréglées soient effacées.
- 7 Pour quitter le menu « OPTION », appuyez sur OPTION.

## Afficher les informations DAB

L'unité peut recevoir différents types d'informations DAB si elle est syntonisée sur une station radio DAB.



- 1 Sélectionnez « TUNER » comme source d'entrée et syntonisez la station radio DAB voulue.
- 2 Appuyez sur DISPLAY sur la face avant.  
Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'élément affiché change.



Nom de l'élément

Environ trois secondes plus tard, les informations correspondantes apparaissent.



Informations

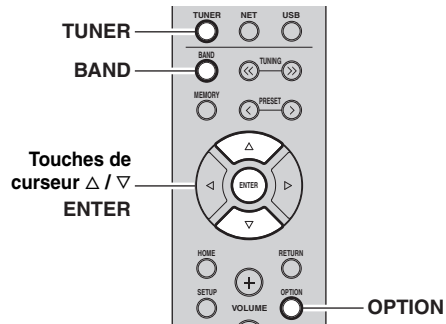
Élément	Informations
Service (Étiquetage de service)	Nom de la station
DLS (Dynamic Label Segment, Segment d'étiquetage dynamique)	Informations sur la station
Ensemble Label (Étiquetage d'ensemble)	Nom d'ensemble
Program Type (Type d'émission)	Genre de la station
Date And Time (Date et heure)	Date et heure actuelles
Audio Mode (Mode audio)	Mode audio (mono/stéréo) et débit binaire
CH Label/Freq. (Étiquetage/fréquence de canal)	Étiquetage et fréquence de canal
Signal Quality (Qualité du signal)	Qualité de réception du signal (0 [aucun signal] à 100 [le meilleur signal])

### Note

Certaines informations peuvent ne pas être disponibles en fonction de la station radio DAB sélectionnée.

## Vérifier la force du signal de chaque canal DAB

Vous pouvez vérifier la qualité de réception de chaque canal DAB (0 [aucun signal] à 100 [le meilleur signal]).



- 1 Appuyez sur TUNER pour sélectionner « TUNER » comme source d'entrée.
- 2 Appuyez sur BAND pour sélectionner la bande DAB.
- 3 Appuyez sur OPTION.
- 4 Utilisez les touches de curseur (Δ / ∇) pour sélectionner « Tune Aid » et appuyez sur ENTER.
- 5 Utilisez les touches de curseur (Δ / ∇) pour sélectionner le canal DAB désiré.



Canal DAB

Force du signal

- 6 Pour quitter le menu « OPTION », appuyez sur OPTION.

## Lecture de musique via *Bluetooth*

Sur l'unité, vous pouvez lire des fichiers de musique stockés sur un dispositif *Bluetooth* (comme un appareil mobile).

Voyez aussi le mode d'emploi de votre dispositif *Bluetooth*.

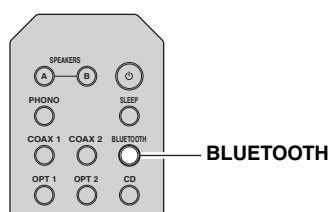


### Note

- Pour utiliser la fonction *Bluetooth*, réglez l'option « Bluetooth » (p. 50) du menu « Setup » sur « On » (par défaut).
- Selon le modèle, il se peut qu'un appareil *Bluetooth* ne soit pas détecté par l'unité ou que certaines fonctions ne soient pas prises en charge.
- Vous pouvez transmettre le son à des haut-parleurs ou un casque *Bluetooth* via l'application « MusicCast CONTROLLER » (p. 20). La sortie audio peut uniquement être sélectionnée avec « MusicCast CONTROLLER ».

## Raccordement d'un dispositif *Bluetooth* (jumelage)

Lors de la première connexion de l'unité au dispositif *Bluetooth*, le jumelage doit être exécuté. Le jumelage est une opération de mémorisation des dispositifs *Bluetooth*. Une fois le jumelage terminé, les reconnections suivantes sont facilitées même en cas d'une déconnexion *Bluetooth*.



- 1 Appuyez sur **BLUETOOTH** pour sélectionner « Bluetooth » comme source d'entrée.

Si un autre dispositif *Bluetooth* est déjà raccordé, rompez la connexion *Bluetooth* avant d'effectuer le jumelage.

- 2 Activez la fonction *Bluetooth* du dispositif *Bluetooth*.

- 3 Sur le dispositif *Bluetooth*, sélectionnez l'unité (nom de réseau) dans la liste d'appareils disponibles.

Un fois que le jumelage est effectué et que l'unité est connectée au dispositif *Bluetooth*, « Connected » apparaît sur l'afficheur de la face avant et le témoin *Bluetooth* est allumé.



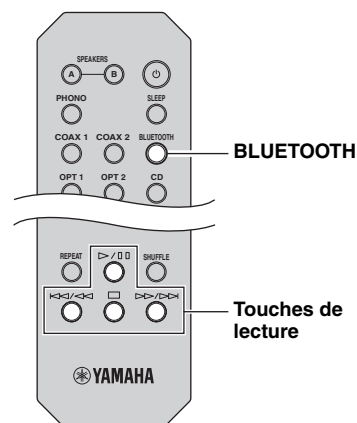
### Note

- Si un mot de passe est requis, tapez le nombre « 0000 ».
- Vous pouvez modifier le nom de réseau de cette unité avec l'option « Network Name (Nom du réseau) » (p. 49) du menu « Setup ».

## Lecture de contenus sur dispositifs *Bluetooth*

Raccordez un dispositif *Bluetooth* jumelé et lancez la lecture. Vérifiez au préalable les points suivants :

- Le jumelage est terminé.
- La fonction *Bluetooth* du dispositif *Bluetooth* est activée.



- 1 Appuyez sur **BLUETOOTH** pour sélectionner « Bluetooth » comme source d'entrée.

### Note

Si l'unité détecte un appareil *Bluetooth* ayant déjà été connecté, elle se connecte automatiquement à cet appareil *Bluetooth* après l'étape 1. Pour établir une autre connexion *Bluetooth*, coupez d'abord la connexion *Bluetooth* actuelle.

## 2 Utilisez le dispositif *Bluetooth* pour établir une connexion *Bluetooth*.

Sélectionnez le nom de modèle de l'unité dans la liste d'appareils *Bluetooth* sur votre dispositif *Bluetooth*. Quand la connexion est établie, le témoin *Bluetooth* s'allume sur l'afficheur de la face avant.

### Note

Si le dispositif *Bluetooth* ne peut pas se connecter, veuillez recommencer le jumelage.

## 3 Utilisez le dispositif *Bluetooth* pour lire de la musique.

### Note

Vous pouvez utiliser les touches de lecture de la télécommande pour commander la lecture.

## Déconnecter une connexion *Bluetooth*

Suivez l'une des procédures ci-dessous pour annuler une connexion *Bluetooth*.

- Désactivez la fonction *Bluetooth* du dispositif *Bluetooth*.
- Maintenez BLUETOOTH enfoncé sur la télécommande pendant au moins 3 secondes.
- Sélectionnez une source d'entrée autre que « Bluetooth » sur l'unité.

### **Bluetooth**

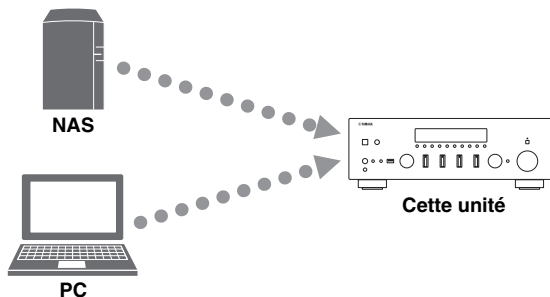
- *Bluetooth* est une technologie de communication sans fil entre les périphériques dans un périmètre d'environ 10 mètres employant une bande de fréquences de 2,4 GHz, bande qui peut être utilisée sans licence.

### **Traitement des communications *Bluetooth***

- La bande de 2,4 GHz utilisée par les périphériques compatibles *Bluetooth* est une bande radio partagée par de nombreux équipements. Alors que les périphériques compatibles *Bluetooth* utilisent une technologie minimisant l'influence des autres composants utilisant la même bande radio, une telle influence peut réduire la vitesse ou la distance des communications et dans certains cas les interrompre.
- La vitesse du transfert de signal et la distance à laquelle la communication est possible diffèrent en fonction de la distance entre les appareils communiquant, de la présence d'obstacles et de l'état des ondes radio et du type d'équipement.
- Yamaha ne garantit pas toutes les connexions sans fil entre cet appareil et les périphériques compatibles avec fonction *Bluetooth*.

# Lecture de musique stockée sur des serveurs multimédias (PC/NAS)

Sur l'unité, vous pouvez lire des fichiers de musique stockés sur votre PC ou sur un système de stockage NAS compatible DLNA.



## Note

- Pour utiliser cette fonction, l'unité et votre PC/NAS doivent être raccordés au même routeur (p. 14). Vous pouvez vérifier que les paramètres réseau (tels que l'adresse IP) sont correctement attribués à l'unité dans l'option « Information (Informations) » (p. 48) du menu « Setup ».
- Pour pouvoir lire des fichiers de musique, il faut que le logiciel de serveur installé sur l'ordinateur ou le système de stockage NAS soit compatible avec le format des fichiers de musique en question.
- Il se pourrait que vous remarquiez des coupures de son quand vous utilisez une connexion réseau sans fil. Dans ce cas, utilisez une connexion réseau filaire.
- Vous pouvez connecter jusqu'à 16 serveurs multimédia à cette unité.
- Pour plus de détails sur les formats de fichiers pris en charge, reportez-vous à la section « Formats de fichiers pris en charge » (p. 62).

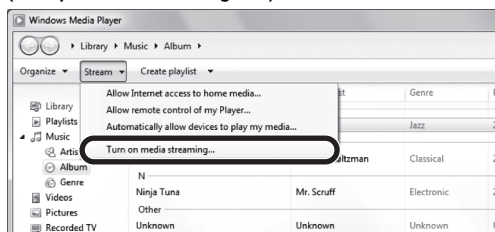
## Configuration du partage de support des fichiers de musique

Pour lire des fichiers de musique de votre ordinateur avec cette unité, vous devez configurer le paramètre de partage de support entre l'unité et l'ordinateur (Windows Media Player 12 ou version plus récente). Dans cette section, les descriptions utilisent la version pour Windows 7 de Windows Media Player à titre d'exemple.

### ■ Si vous utilisez Windows Media Player 12

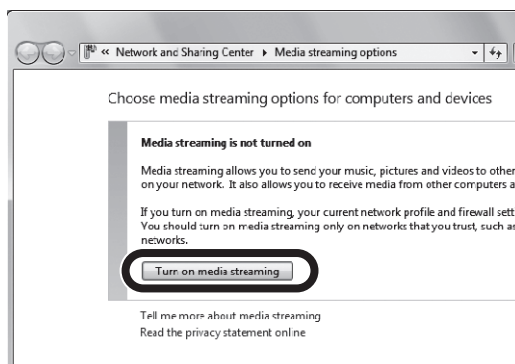
- 1 Démarrez Windows Media Player 12 sur votre PC.
- 2 Sélectionnez « Stream », puis « Turn on media streaming... ».

(Exemple de la version anglaise)

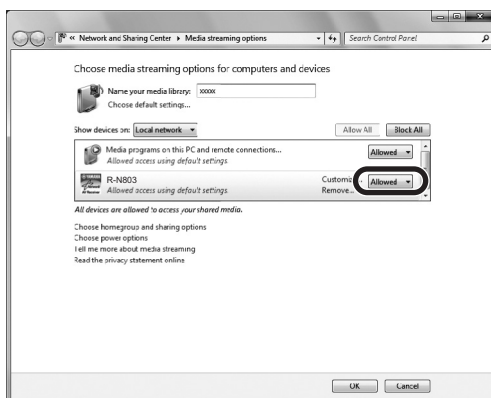


La fenêtre du panneau de configuration s'ouvre sur votre PC.

- 3 Cliquez sur « Turn on media streaming ».



- 4 Sélectionnez « Allowed » dans la liste déroulante à côté du nom de modèle de l'unité.



- 5 Comme pour l'étape 4, sélectionnez « Allowed » dans la liste déroulante à côté des dispositifs (ordinateurs ou dispositifs mobiles) que vous voulez utiliser comme contrôleurs de média.

- 6 Cliquez sur « OK » pour quitter.

### ■ Si vous utilisez un PC ou un système de stockage NAS doté d'un autre logiciel de serveur DLNA

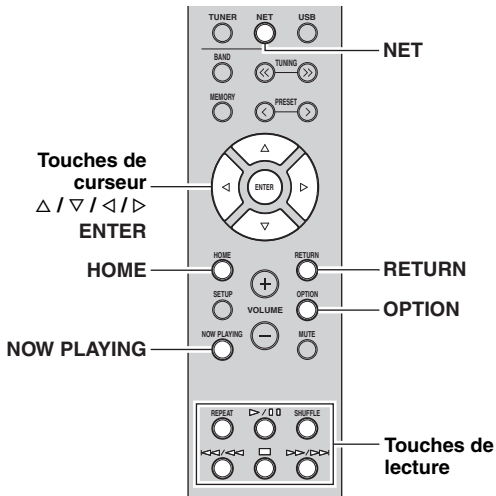
Reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil ou du logiciel et configurez les paramètres de partage de support.

## Lecture de musique sur PC

Suivez la procédure ci-après pour utiliser le contenu musical du PC et démarrer la lecture.

### Note

Le signe « \_ » (trait de soulignement) s'affiche à la place des caractères non pris en charge par l'unité.



- 1 Appuyez à plusieurs reprises sur NET pour sélectionner « Server » comme source d'entrée.



- 2 Utilisez les touches de curseur (Δ / ▽) pour sélectionner un serveur de musique et appuyez sur ENTER.
- 3 Utilisez les touches de curseur pour sélectionner un élément et appuyez sur ENTER.

Si un morceau est sélectionné, la lecture commence et les informations de lecture s'affichent.



### Note

- Si un fichier de musique sélectionné depuis l'unité est en cours de lecture sur votre PC, les informations de lecture s'affichent.
- Vous pouvez mémoriser le morceau en cours de lecture sous forme de présélection (p. 41).
- Vous pouvez changer les informations de lecture présentes sur l'afficheur de la face avant en appuyant plusieurs fois sur DISPLAY (p. 22).

Utilisez les touches de télécommande suivantes pour contrôler la lecture.

Touches	Fonction	
Touches de curseur	Permettent de choisir un fichier de musique ou un dossier.	
ENTER	Une pression sur cette touche lance la lecture quand un contenu est sélectionné. Si un dossier est sélectionné quand cette touche est enfoncée, la sélection descend d'un niveau.	
RETURN	Monte d'un niveau.	
Touches de lecture	▷ / ⏸	Interrompt/redémarre la lecture.
	□	Arrête la lecture.
	◀◀ / ▶▶	Effectue un saut avant/arrière.
HOME	Affiche le répertoire racine du serveur de musique.	
NOW PLAYING	Affiche des informations sur le morceau en cours de lecture.	

### Note

Vous pouvez également utiliser un Digital Media Controller (DMC) compatible DLNA pour contrôler la lecture. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « DMC Control (Contrôle DMC) » (p. 49).

## ■ Réglages de lecture répétée/aléatoire

Vous pouvez configurer les réglages de lecture aléatoire/répétée de contenus musicaux issus d'un PC.

- 1 Si la source d'entrée correspond à « Server », appuyez sur la touche de lecture REPEAT ou SHUFFLE pour choisir le mode de lecture.

Touches de lecture	Réglage	Fonction
REPEAT	Off	Désactive la fonction de lecture répétée.
	One	Lit le morceau en cours à plusieurs reprises.
	All	Lit tous les morceaux de l'album (dossier) en cours à plusieurs reprises.
SHUFFLE	Off	Désactive la fonction de lecture aléatoire.
	On	Lit les morceaux de l'album (dossier) en cours dans un ordre aléatoire.



## ■ Réglages de lecture automatique

Ce paramètre permet d'activer la lecture automatique de la musique sur votre PC ou NAS quand vous mettez l'unité sous tension ou quand vous sélectionnez la source d'entrée « Server ».

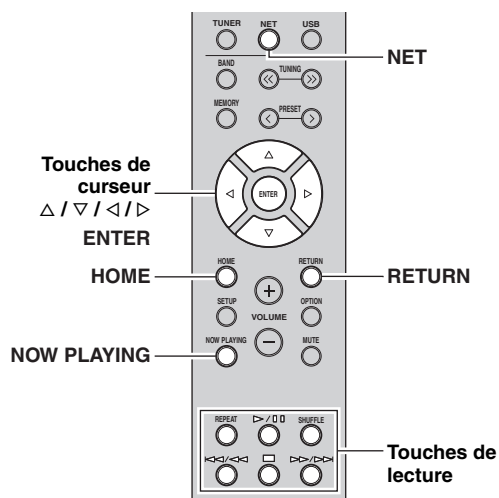
- 1** Quand la source d'entrée « Server » est sélectionnée, appuyez sur **OPTION**.
- 2** Utilisez les touches de curseur ( $\Delta$  /  $\nabla$ ) pour sélectionner « Auto Playback » et appuyez sur **ENTER**.
- 3** Utilisez les touches de curseur ( $\triangleleft$  /  $\triangleright$ ) pour sélectionner « On » (activer) ou « Off » (désactiver).
- 4** Pour quitter le menu, appuyez sur **OPTION**.

# Écoute de la radio Internet

Vous pouvez écouter les stations de radio Internet du monde entier.

## Note

- Pour utiliser cette fonction, l'unité doit être raccordée à Internet (p. 14). Vous pouvez vérifier que les paramètres réseau (tels que l'adresse IP) sont correctement attribués à l'unité dans l'option « Information (Informations) » (p. 48) du menu « Setup ».
- Il se peut que vous ne puissiez pas recevoir certaines stations radio Internet.
- L'unité permet d'utiliser le service airable.Radio. airable est un service de Tune In GmbH.
- Ce service peut être supprimé sans avis préalable.



## 1 Appuyez à plusieurs reprises sur NET pour sélectionner « Net Radio » comme source d'entrée.

La liste des stations apparaît sur l'affichage de la face avant.




## 2 Utilisez les touches de curseur pour sélectionner un élément et appuyez sur ENTER.

Quand une station Internet est sélectionnée, la lecture commence et les informations de lecture s'affichent.



Utilisez les touches de télécommande suivantes pour contrôler la lecture.

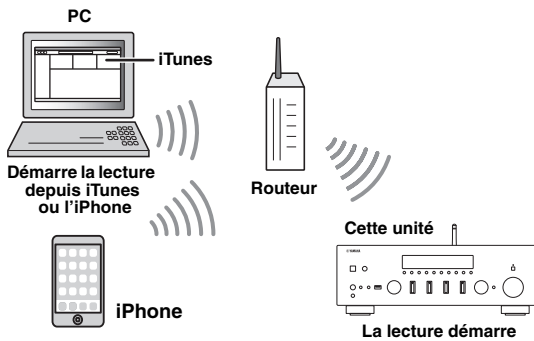
Touches	Fonction
<b>Touche de curseur</b>	Sélectionnent la station radio Internet ou une catégorie, comme par exemple le genre musical.
<b>ENTER</b>	Une pression sur cette touche lance la lecture quand une station radio Internet est sélectionnée. Si une catégorie est sélectionnée quand cette touche est enfoncée, la sélection descend d'un niveau.
<b>RETURN</b>	Monte d'un niveau.
<b>Touche de lecture</b>	 Arrête la lecture.
<b>HOME</b>	Affiche les catégories principales si enfoncé pendant la lecture.
<b>NOW PLAYING</b>	Affiche des informations de lecture sur la station radio Internet.

## Note

- Vous pouvez mémoriser le morceau en cours de lecture (p. 41).
- Vous pouvez changer les informations de lecture présentes sur l'afficheur de la face avant en appuyant plusieurs fois sur DISPLAY (p. 22).
- Certaines informations peuvent ne pas être disponibles en fonction de la station.

# Lecture de musique issue d'iTunes ou d'un iPhone via un réseau (AirPlay)

La fonction AirPlay vous permet de lire la musique d'iTunes ou d'un iPhone sur l'unité via un réseau.



## Note

Pour utiliser cette fonction, l'unité et votre PC ou l'iPhone doivent être raccordés au même routeur (p. 14).

AirPlay est compatible avec les iPhone, iPad et iPod touch dotés du système iOS 4.3.3 ou d'une version plus récente, avec les ordinateurs Mac tournant sous OS X Mountain Lion ou un système plus récent, et avec les Mac et PC dotés du logiciel iTunes 10.2.2 ou d'une version plus récente. (À compter de juin 2017)

## Lecture de contenus musicaux d'iPhone ou d'un iTunes

Suivez la procédure ci-après pour lire des contenus musicaux issus d'un iPhone ou d'iTunes sur l'unité.

### 1 Mettez l'unité sous tension et démarrez iTunes sur le PC ou affichez l'écran de lecture de l'iPhone.

Si iTunes ou l'iPhone reconnaît l'unité, l'icône AirPlay s'affiche.

iOS10 (exemple)



iTunes (exemple)



## Note

Si l'icône ne s'affiche pas, vérifiez que l'unité et le PC ou l'iPhone sont correctement raccordés au routeur.

### 2 Sur l'iPhone ou iTunes, cliquez (appuyez) sur l'icône AirPlay et sélectionnez l'unité (nom du réseau de l'unité) comme appareil de sortie audio.

### 3 Sélectionnez un morceau et démarrez la lecture.

L'unité sélectionne automatiquement « AirPlay » comme source d'entrée et démarre la lecture. Les informations de lecture sont présentées sur l'afficheur de la face avant.

## Note

- Vous pouvez changer les informations de lecture présentes sur l'afficheur de la face avant en appuyant plusieurs fois sur DISPLAY (p. 22).
- Vous pouvez mettre l'unité sous tension automatiquement lors du démarrage de la lecture sur iTunes ou sur l'iPhone en réglant l'option « Standby (Network Standby, Veille du réseau) » (p. 49) du menu « Setup » sur « On ».
- Vous pouvez modifier le nom du réseau (nom de l'unité du réseau) affiché sur l'iPhone ou iTunes dans l'option « Network Name (Nom du réseau) » (p. 49) du menu « Setup ».
- Vous pouvez régler le volume de l'unité depuis l'iPhone ou iTunes pendant la lecture.

## ATTENTION

Utiliser iTunes ou l'iPhone pour régler le volume peut entraîner un niveau excessif susceptible d'endommager votre ouïe ou l'appareil. Si le volume de lecture est excessivement élevé, arrêtez immédiatement la lecture sur iTunes ou l'iPhone. Nous recommandons l'utilisation de « Volume interlock » (p. 46) dans le menu « Option » pour limiter les changements de volume induits par iTunes ou l'iPhone.

Utilisez les touches de télécommande suivantes pour contrôler la lecture.

Touches	Fonctions
▶ / ⏏	Interrompt/redémarre la lecture.
□	Arrête la lecture.
⏮ / ⏪	Effectue un saut avant/arrière.
⏩ / ⏭	
REPEAT	Change les réglages de lecture répétée.
SHUFFLE	Change les réglages de lecture aléatoire.

# Lecture de musique stockée sur un dispositif de stockage USB

Sur l'unité, vous pouvez lire des fichiers de musique stockés sur un dispositif de stockage USB. Pour plus de détails, voyez le mode d'emploi du dispositif de stockage USB utilisé.

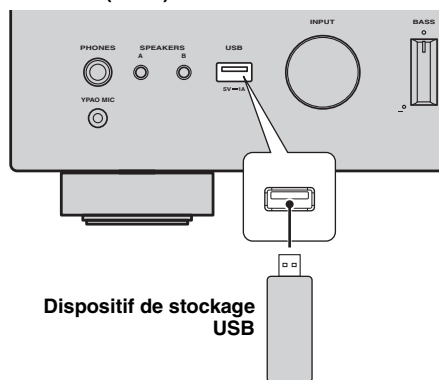
## Note

- Ne raccordez jamais d'appareils d'un format autre que stockage de masse USB (comme par exemple des chargeurs ou concentrateurs USB), des PC, lecteurs de cartes, disques durs externes, etc.
- Certaines fonctions risquent de ne pas être compatibles, selon le modèle ou le fabricant du dispositif de stockage USB.
- Pour des détails sur les dispositifs de stockage USB et les formats de fichiers pris en charge, reportez-vous à la section « Appareils et formats de fichiers compatibles » (p. 62).

## Raccordement d'un dispositif de stockage USB

### 1 Raccordez le dispositif de stockage USB à la prise USB.

Cette unité (avant)



## Note

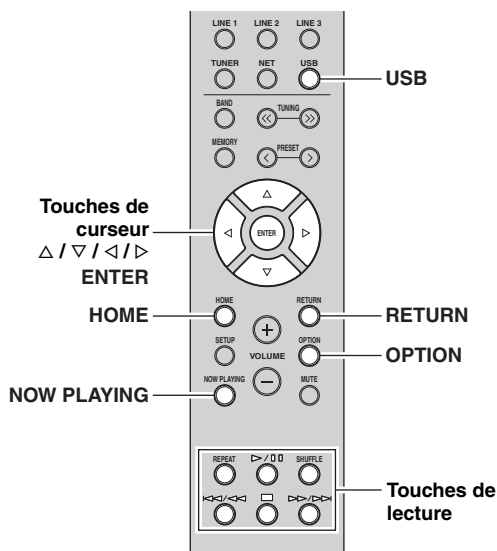
- Si le dispositif de stockage USB contient de nombreux fichiers, leur chargement peut prendre un certain temps. Dans ce cas, le message « Loading... » apparaît sur l'afficheur de la face avant.
- Déconnectez le dispositif de stockage USB de la prise USB lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Arrêtez la lecture sur le dispositif de stockage USB avant de le débrancher de la prise USB.
- Vous ne pouvez pas raccorder l'ordinateur à la prise USB de l'unité.
- Cette unité ne peut pas charger de dispositif de stockage USB quand elle est en mode veille.

## Lecture du contenu du dispositif de stockage USB

Suivez la procédure ci-après pour utiliser le contenu du dispositif de stockage USB et démarrer la lecture.

## Note

Le signe « \_ » (trait de soulignement) s'affiche à la place des caractères non pris en charge par l'unité.



### 1 Appuyez sur USB pour sélectionner « USB » comme source d'entrée.



### 2 Utilisez les touches de curseur pour sélectionner un élément et appuyez sur ENTER.




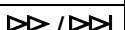
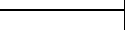

Si un morceau est sélectionné, la lecture commence et les informations de lecture s'affichent.



**Note**

- Vous pouvez mémoriser le morceau en cours de lecture sous forme de présélection (p. 41).
- Vous pouvez changer les informations de lecture présentes sur l'afficheur de la face avant en appuyant plusieurs fois sur DISPLAY (p. 22).

Utilisez les touches de télécommande suivantes pour contrôler la lecture.

Touches		Fonction
Touches de curseur		Permettent de choisir un fichier de musique ou un dossier.
ENTER		Une pression sur cette touche lance la lecture quand un fichier de musique est sélectionné. Si un dossier est sélectionné quand cette touche est enfoncée, la sélection descend d'un niveau.
RETURN		Monte d'un niveau.
Touches de lecture		Interrompt/redémarre la lecture.
		Arrête la lecture.
	 / 	Effectue un saut avant/arrière.
	 / 	
HOME		Affiche le répertoire racine du dispositif USB.
NOW PLAYING		Affiche des informations sur le morceau en cours de lecture.

### ■ Réglages de lecture répétée/aléatoire

Vous pouvez configurer les réglages de lecture répétée/aléatoire de contenus sur dispositifs de stockage USB.

- 1 Si la source d'entrée correspond à « USB », appuyez sur la touche de lecture REPEAT ou SHUFFLE pour choisir le mode de lecture.**

Touches de lecture	Réglage	Fonction
REPEAT	Off	Désactive la fonction de lecture répétée.
	One	Lit le morceau en cours à plusieurs reprises.
	All	Lit tous les morceaux de l'album (dossier) en cours à plusieurs reprises.
SHUFFLE	Off	Désactive la fonction de lecture aléatoire.
	On	Lit les morceaux de l'album (dossier) en cours dans un ordre aléatoire.

### ■ Réglages de lecture automatique

Ce paramètre permet d'activer la lecture automatique de la musique sur votre dispositif de stockage USB quand vous mettez l'unité sous tension ou quand vous sélectionnez la source d'entrée « USB ».

- 1 Quand la source d'entrée « USB » est sélectionnée, appuyez sur OPTION.**
- 2 Utilisez les touches de curseur (Δ / ▽) pour sélectionner « Auto Playback » et appuyez sur ENTER.**
- 3 Utilisez les touches de curseur (◀ / ▶) pour sélectionner « On » (activer) ou « Off » (désactiver).**
- 4 Pour quitter le menu, appuyez sur OPTION.**

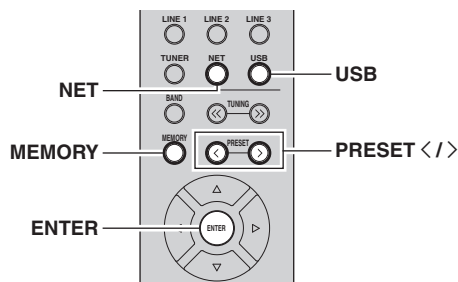
# Mémorisation du morceau/de la station en cours d'écoute (fonction Preset)

Quand une source réseau et USB est sélectionnée comme source d'entrée, vous pouvez mémoriser le morceau en cours de lecture ou la station de diffusion en cours d'écoute - vous disposez pour cela de 40 mémoires (ou encore « présélections »).

Vous pouvez alors facilement rappeler tout morceau ou station mémorisé en choisissant son numéro de présélection. Les sources d'entrée suivantes peuvent être ainsi mémorisées. Server, Net Radio, USB et les services de diffusion.

## Note

- Vous pouvez aussi mémoriser des morceaux et des stations sous forme de présélections avec « MusicCast CONTROLLER » (p. 20).
- Quand vous enregistrez des fichiers musicaux présents sur un dispositif de stockage USB, un PC ou un dispositif de stockage NAS, cette unité mémorise l'emplacement relatif des fichiers musicaux dans le dossier. Si vous avez ajouté ou supprimé des fichiers musicaux dans le dossier en question, il se pourrait que cette unité ne puisse pas rappeler le fichier musical voulu. Dans ce cas, enregistrez à nouveau les contenus voulus.



## Mémorisation d'un morceau ou d'une station

- 1 Lancez la lecture du morceau ou de la station de diffusion que vous voulez mémoriser.**
- 2 Appuyez sur MEMORY.**

## Note

En maintenant la touche MEMORY enfoncée pendant plus de 3 secondes, vous pouvez sauter les étapes suivantes et mettre automatiquement en mémoire la station ou le morceau sélectionné sous un numéro de présélection disponible (à savoir le numéro de présélection suivant le dernier numéro de présélection utilisé).

- 3 Utilisez PRESET </> pour sélectionner le numéro de présélection sous lequel la station ou le morceau sera mis en mémoire.**  
Lorsque vous sélectionnez un numéro de présélection sous lequel aucune station n'est en mémoire, le message « Empty » s'affiche.

- 4 Appuyez sur MEMORY.**

Une fois la mise en mémoire terminée, l'afficheur revient à l'état initial.

## Note

Pour annuler la mémorisation, appuyez sur RETURN.

## Rappel d'un morceau/d'une station mémorisé

- 1 Appuyez sur NET ou USB pour sélectionner la source d'entrée voulue.**
- 2 Appuyez sur PRESET </> pour choisir un numéro de présélection.**
- 3 Appuyez sur ENTER pour rappeler le contenu de la présélection.**

## Note

- Il se pourrait que le rappel d'une station ou d'un morceau mémorisé dans une présélection prenne un certain temps.
- Pour annuler le rappel, appuyez sur RETURN.
- Vous pouvez aussi rappeler les morceaux ou stations mémorisés avec « MusicCast CONTROLLER » (p. 20).

## Supprimer une présélection

- 1 Appuyez sur NET ou USB pour sélectionner la source d'entrée voulue.**
- 2 Appuyez sur PRESET </> pour choisir un numéro de présélection à supprimer.**
- 3 Appuyez sur CLEAR sur le panneau avant pour supprimer la présélection.**

Quand le contenu de la présélection a été supprimé, « Empty » s'affiche.

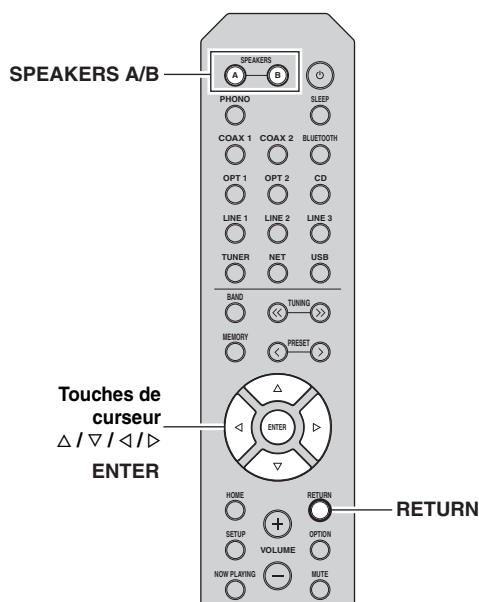
# OPÉRATIONS AVANCÉES

## Optimisation automatique des réglages d'enceintes (YPAO)

La fonction YPAO (« Yamaha Parametric room Acoustic Optimizer ») détecte les enceintes connectées, mesure la distance entre les enceintes et la position d'écoute, et optimise ensuite les réglages d'enceintes tels que l'équilibre de volume et les paramètres acoustiques en fonction de l'acoustique de votre pièce.

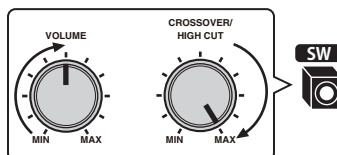
### Note

- La fonction YPAO de cette unité bénéficie de la technologie YPAO-R.S.C. (Reflected Sound Control), qui permet de recréer des champs sonores naturels, comme dans une pièce spécialement conçue pour un rendement acoustique parfait.
- Tenez compte des points suivants concernant les mesures effectuées par la fonction YPAO.
  - Les tonalités de test sont produites à haut volume et pourraient effrayer les enfants en bas âge.
  - Il n'est pas possible de modifier le volume des tonalités de test.
  - Veillez à ce que la pièce soit la plus silencieuse possible durant le test.
  - Positionnez-vous dans un coin de la pièce, derrière la position d'écoute, de sorte à ne pas vous trouver entre les enceintes et le microphone YPAO.
  - Ne branchez pas de casque à l'unité.



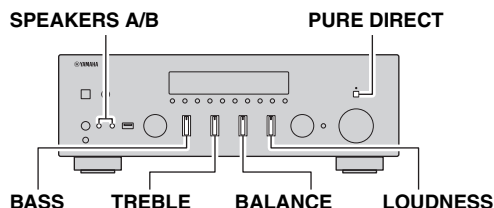
**1 Appuyez sur  $\odot$  (alimentation) sur le panneau avant pour mettre l'unité sous tension.**

**2 Mettez le caisson de graves sous tension et réglez son volume en position intermédiaire.**  
Si la fréquence de transfert est réglable, réglez-la sur le maximum.



**3 Configurez les paramètres suivants.**

- Appuyez sur SPEAKERS A/B sur le panneau avant ou la télécommande pour choisir les enceintes voulues.
- Réglez la commande BASS et la commande TREBLE du panneau avant sur 0 (position centrale).
- Réglez la commande BALANCE du panneau avant en position centrale.
- Réglez la commande LOUDNESS du panneau avant sur FLAT (en position centrale).
- Si la fonction Pure Direct est activée, appuyez sur PURE DIRECT du panneau avant pour la désactiver.



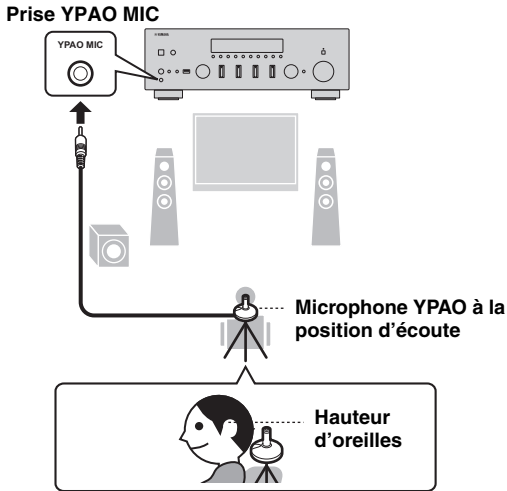
### Note

- Les réglages d'enceintes sont sauvegardés individuellement en fonction du jeu d'enceintes (A, B, A+B).
- Quand vous utilisez la fonction YPAO, sélectionnez les jeux d'enceintes (A+B) uniquement pour la connexion bifilaire. Si vous sélectionnez les jeux d'enceintes (A+B) quand d'autres enceintes sont connectées aux bornes SPEAKERS A/B, la mesure ne pourra pas être exécutée correctement.

- 4 Placez le microphone YPAO au niveau de votre position d'écoute et raccordez-le à la prise YPAO MIC du panneau avant.**

**Note**

Placez le microphone YPAO à votre position d'écoute (à la hauteur de vos oreilles). Nous recommandons l'utilisation d'un pied comme support pour le microphone. Vous pouvez stabiliser le microphone avec les vis du pied.



Le message suivant apparaît sur l'affichage de la face avant.



**Note**

Pour annuler l'opération, débranchez le microphone YPAO avant le démarrage de la mesure.

- 5 Pour commencer la mesure, appuyez sur ENTER.**

La mesure commence dans les 10 secondes. La procédure de mesure prend environ 1 minute.

**Note**

Pour annuler la mesure, appuyez sur RETURN et effectuez la procédure décrite sous « Messages d'erreur » (p. 44).

« Result Info. » apparaît sur l'afficheur de la face avant quand la mesure se termine.



**Note**

Si « Error Info » s'affiche, appuyez sur la touche de curseur (▷) pour vérifier le message d'erreur (p. 44).

- 6 Pour vérifier les résultats de la mesure, appuyez sur la touche de curseur (▷).**

Si « No Warning » apparaît sur l'afficheur de la face avant, l'exécution de la mesure s'est déroulée correctement.



**Note**

Si tout autre message d'avertissement (tel que « W-1 ») apparaît sur l'affichage de la face avant, reportez-vous à la section « Messages d'avertissement » (p. 45).

- 7 Appuyez sur la touche de curseur (◀) ou sur RETURN.**
- 8 Pour sauvegarder les résultats de la mesure, utilisez les touches de curseur (Δ / ▽) pour sélectionner « Save » et appuyez sur ENTER. Pour terminer la mesure sans sauvegarder les résultats, utilisez les touches de curseur (Δ / ▽) pour sélectionner « Cancel » et appuyez sur ENTER.**



**Note**

Vous pouvez changer les réglages YPAO (« YPAO On/Off » et « YPAO Volume ») avec le menu « Setup » (p. 50).

- 9 Débranchez le microphone YPAO de cette unité.**



**Avis**

Le microphone YPAO est sensible à la chaleur. Ne le placez donc pas à des endroits où il serait exposé à la lumière directe du soleil ou à des températures élevées (comme par exemple sur un appareil AV).



## Messages d'erreur

Si un message d'erreur s'affiche durant la mesure YPAO, résolvez le problème et effectuez à nouveau la mesure.



Message d'erreur	Causes possibles	Actions correctives
<b>E-1 Noisy</b>	Il y a trop de bruit dans la pièce.	Veillez à ce que la pièce soit silencieuse et effectuez à nouveau la mesure.
<b>E-2 No Signal</b>	Le microphone YPAO n'arrive pas à détecter les tonalités de test.	Raccordez fermement le microphone YPAO à la prise YPAO MIC et effectuez à nouveau la mesure. Si cette erreur se reproduit, prenez contact avec le revendeur ou le service après-vente agréé Yamaha le plus proche.
<b>E-3 No MIC</b>	Le microphone YPAO a été débranché.	Raccordez fermement le microphone YPAO à la prise YPAO MIC et effectuez à nouveau la mesure.
<b>E-4 User Cancel</b>	La mesure a été annulée.	Si vous le souhaitez, effectuez à nouveau la mesure.
<b>E-5 PHONES</b>	Un casque est raccordé à la prise PHONES de cette unité.	Débranchez le casque et effectuez à nouveau la mesure.
<b>E-10 Internal Error</b>	Une erreur interne s'est produite.	Quittez la fonction YPAO, mettez l'unité hors tension puis remettez-la sous tension. Si cette erreur se reproduit, prenez contact avec le revendeur ou le service après-vente agréé Yamaha le plus proche.
<b>E-20 No SPEAKERS</b>	Aucune enceinte n'est détectée.	Appuyez sur SPEAKERS A/B pour sélectionner les enceintes utilisées et effectuez à nouveau la mesure. Si cette erreur se reproduit quand les enceintes correctes sont sélectionnées, mettez l'unité hors tension et vérifiez les connexions des enceintes.
<b>E-21 Control Knob</b>	La position des commandes BASS/TREBLE/BALANCE/LOUDNESS est incorrecte.	Réglez toutes les commandes en position centrale et effectuez à nouveau la mesure.
<b>E-22 Pure Direct</b>	La fonction Pure Direct est activée.	Appuyez sur PURE DIRECT sur le panneau avant pour désactiver la fonction Pure Direct et effectuez à nouveau la mesure.

### Note

Après avoir vérifié le message d'erreur, appuyez sur la touche de curseur (<) pour retourner au statut précédent et effectuez la procédure décrite ci-dessous :

– Pour recommencer la mesure :

Utilisez les touches de curseur ( $\Delta$  /  $\nabla$ ) pour sélectionner « Retry » et appuyez sur ENTER. Passez à l'étape 5 à la page 43.

– Pour quitter la fonction YPAO :

Utilisez les touches de curseur ( $\Delta$  /  $\nabla$ ) pour sélectionner « Exit » et appuyez sur ENTER.

## Messages d'avertissement

Si un message d'avertissement s'affiche après la mesure, il vous est toujours possible de sauvegarder ses résultats. Cependant, nous vous conseillons d'effectuer à nouveau la mesure YPAO de sorte à obtenir des réglages d'enceintes optimaux pour l'utilisation de l'unité.



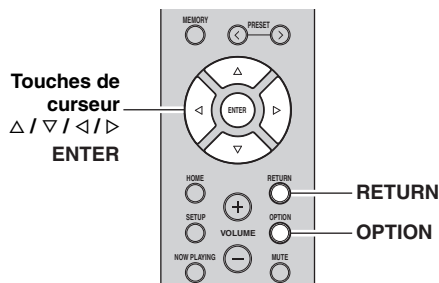
Message d'avertissement	Causes possibles	Actions correctives
<b>W-1 Out of Phase</b>	Le raccordement des câbles (+/-) d'une enceinte est peut-être inversé.	Vérifiez les connexions (+/-) des câbles d'enceintes. Si un câble d'enceinte est raccordé incorrectement, mettez l'unité hors tension et corrigez la connexion du câble. Selon le type d'enceintes ou la configuration de la pièce, ce message pourrait apparaître même quand les enceintes sont correctement raccordées. Si c'est le cas, ignorez simplement ce message.
<b>W-2 Over Distance</b>	Une enceinte est placée à plus de 24 m de la position d'écoute.	Rapprochez l'enceinte de sorte qu'elle se trouve à 24 m ou moins de la position d'écoute.
<b>W-3 Level Error</b>	Il y a d'importantes différences de volume entre les enceintes.	Vérifiez l'environnement d'utilisation et les raccordements des câbles (+/-) de chaque enceinte, ainsi que le volume du caisson de graves. Nous vous conseillons d'utiliser des enceintes identiques ou des enceintes de caractéristiques aussi similaires que possible.

### Note

- Si plusieurs avertissements sont produits, utilisez les touches de curseur ( $\Delta$  /  $\nabla$ ) pour vérifier les autres messages d'avertissement.
- Pour retourner au statut précédent après avoir vérifié le message d'avertissement, appuyez sur la touche de curseur ( $\blacktriangleleft$ ).

# Configuration de réglages de lecture distincts pour différentes sources de lecture (menu Option)

Vous pouvez configurer des réglages de lecture distincts pour différentes sources de lecture. Ce menu permet de configurer facilement les paramètres durant la lecture.



## 1 Appuyez sur OPTION.



## 2 Utilisez les touches de curseur pour sélectionner un élément et appuyez sur ENTER.

### Note

Pour revenir au statut précédent pendant les opérations du menu, appuyez sur RETURN.

## 3 Utilisez les touches de curseur (</>) pour sélectionner un réglage.

## 4 Pour quitter le menu, appuyez sur OPTION.

## Éléments du menu Option

### Note

Les éléments disponibles varient en fonction de la source d'entrée sélectionnée.

Élément	Fonction	Page
<b>Volume Trim (Correction de volume)</b>	Rectifie les différences de niveau du volume entre les sources d'entrée.	46
<b>Signal Info. (Informations signal)</b>	Affiche les informations relatives au signal audio.	46
<b>Auto Preset (Présélection auto)</b>	Enregistre automatiquement les stations FM émettant des signaux puissants comme présélections.	25
<b>Clear Preset (Supprimer présélection)</b>	Supprime les stations radio mémorisées dans les présélections.	27
<b>Initiate Scan (Lancer balayage)</b>	(R-N803D uniquement) Effectue un balayage initial pour la réception radio DAB.	29

Élément	Fonction	Page
<b>Tune Aid (Auxiliaire de syntonisation)</b>	(R-N803D uniquement) Vérifie la qualité de réception du signal de chaque canal DAB.	31
<b>Vol. Interlock (Volume interlock, Verrouillage volume)</b>	Active/désactive les commandes de volume depuis iTunes ou l'iPhone via AirPlay.	46
<b>Auto Playback (Lecture auto)</b>	Détermine si la lecture des fichiers musicaux sur votre PC ou système de stockage NAS ou USB démarre automatiquement ou non quand vous mettez l'unité sous tension ou sélectionnez la source d'entrée correspondante.	36, 40

## ■ Volume Trim

Rectifie les différences de niveau du volume entre les sources d'entrée. Si vous êtes gêné par des différences de volume lors du changement des sources d'entrée, utilisez cette fonction pour les corriger.

### Note

Ce réglage s'applique séparément à chaque source d'entrée.

### Plage de réglage

-10,0 dB à 0,0 dB à +10,0 dB (incréments de 0,5 dB)

### Réglage par défaut

0,0 dB

## ■ Signal Info.

Affiche les informations relatives au signal audio.

### Choix

<b>FORMAT</b>	Format audio du signal d'entrée
<b>SAMPLING</b>	Nombre d'échantillons par seconde du signal numérique d'entrée

### Note

Pour afficher les informations sur l'afficheur de la face avant, appuyez sur les touches de curseur (Δ / ▽) à plusieurs reprises.

## ■ Vol. Interlock (Volume interlock)

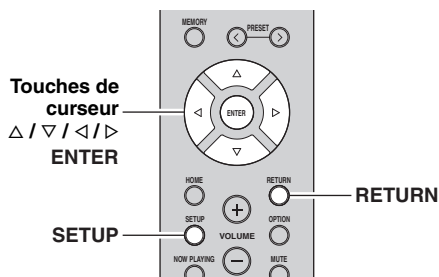
Active/désactive les commandes de volume depuis iTunes ou l'iPhone via AirPlay.

### Réglages

<b>Off</b>	Désactive les commandes de volume depuis iTunes ou l'iPhone.
<b>Ltd (par défaut)</b>	Active les commandes de volume depuis iTunes ou l'iPhone dans les limites de la plage (-80,0 dB à -20,0 dB et mise en sourdine).
<b>Full</b>	Active les commandes de volume depuis iTunes ou l'iPhone dans la plage complète (-80,0 dB à +16,5 dB et mise en sourdine).

# Configuration des diverses fonctions (menu Setup)

Ce menu permet de régler les divers paramètres de l'unité.



- 1 Appuyez sur **SETUP**.



- 2 Utilisez les touches de curseur ( $\Delta / \nabla$ ) pour sélectionner l'élément de menu souhaité et appuyez sur **ENTER**.



- 3 Utilisez les touches de curseur ( $\triangleleft / \triangleright$ ) pour sélectionner un réglage et appuyez sur **ENTER**.



## Note

Pour revenir au statut précédent pendant les opérations du menu, appuyez sur **RETURN**.

- 4 Pour quitter le menu, appuyez sur **SETUP**.

## Éléments du menu Setup

Élément de menu		Fonction	Page
Network	<b>Connection</b>	Sélectionne la méthode de connexion au réseau.	48
	<b>Information</b>	Affiche les informations réseau sur l'unité.	48
	<b>IP Address</b>	Configure les paramètres du réseau (tels que l'adresse IP).	49
	<b>DMC Control</b>	Indique si un contrôleur de média numérique (DMC) compatible DLNA est autorisé à contrôler la lecture.	49
	<b>Standby (Network Standby)</b>	Indique si la fonction permettant de mettre l'unité sous tension depuis d'autres périphériques réseau est activée/désactivée.	49
	<b>Network Name</b>	Modifie le nom du réseau (nom de l'unité sur le réseau) affiché sur les autres périphériques réseau.	49
	<b>Update (Network Update)</b>	Met à jour le microprogramme via le réseau.	50
Bluetooth	<b>On/Off</b>	Active/désactive les fonctions <i>Bluetooth</i> .	50
	<b>Standby (Bluetooth Standby)</b>	Détermine si la fonction permettant de mettre l'unité sous tension depuis des périphériques <i>Bluetooth</i> (veille <i>Bluetooth</i> ) est activée/désactivée.	50
YPAO (Speaker A, Speaker B, Speaker A+B)	<b>YPAO On/Off</b>	Active/désactive les réglages consécutifs à la mesure YPAO.	50
	<b>VOL (YPAO Volume)</b>	Active/désactive la fonction YPAO Volume.	50
Volume	<b>Max Volume</b>	Règle le volume maximum de sorte que le son ne soit pas trop assourdissant.	50
	<b>Initial Volume</b>	Règle le volume initial pour quand ce récepteur est mis sous tension.	50
<b>AutoPowerStdbby (Auto Power Standby)</b>		Règle la durée préalable à la mise en veille automatique.	51
<b>ECO Mode</b>		Active/désactive le mode ECO (mode d'économie d'énergie).	51

## Network (Réseau)

Configure les réglages de réseau.

### ■ Connection

Sélectionne la méthode de connexion au réseau.

<b>Wired</b>	Sélectionnez cette option pour connecter l'unité à un réseau via un câble réseau disponible dans le commerce (p. 14).
<b>Wireless</b>	Sélectionnez cette option pour connecter l'unité à un réseau via le routeur sans fil ou point d'accès (p. 16).
<b>WirelessDirect</b>	Sélectionnez cette option pour connecter directement l'unité à un appareil mobile. Pour plus de détails sur les réglages, voyez « Connexion directe de l'unité à un appareil mobile (Wireless Direct) » (p. 19).

#### Note

Quand l'unité est en mode MusicCast étendu, « Extend » s'affiche. Pour plus d'informations sur le Mode étendu, consultez le « Guide de configuration de MusicCast » sur le site Internet de Yamaha.

### ■ Information (Informations)

Affiche les informations réseau sur l'unité.

<b>NEW FW Available</b>	S'affiche si une mise à jour du microprogramme de cette unité est disponible (p. 54).
<b>STATUS</b>	Statut de connexion du réseau
<b>MC NET</b>	Statut du réseau MusicCast Une fois que « Ready » s'affiche, vous pouvez utiliser l'application MusicCast CONTROLLER.
<b>MAC</b>	Affiche l'adresse MAC de l'unité. L'adresse MAC varie selon la méthode de connexion (connexion LAN filaire ou LAN sans fil / connexion Wireless Direct).
<b>SSID</b>	(Quand vous utilisez la connexion au réseau local sans fil ou Wireless Direct) L'identité SSID de cette unité sur le réseau sans fil.
<b>IP</b>	Adresse IP
<b>SUBNET</b>	Masque sous réseau
<b>GATEWAY</b>	Adresse IP de la passerelle par défaut
<b>DNS P</b>	Adresse IP du serveur DNS primaire
<b>DNS S</b>	Adresse IP du serveur DNS secondaire

## ■ IP Address (Adresse IP)

Configure les paramètres du réseau (tels que l'adresse IP).

### DHCP

Choisir d'utiliser ou non un serveur DHCP.

<b>Off</b>	N'utilise pas un serveur DHCP. Configurez manuellement les paramètres réseau. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Réglage manuel des paramètres réseau ».
<b>On (par défaut)</b>	Un serveur DHCP permet d'obtenir automatiquement les paramètres réseau de l'unité (tels que l'adresse IP).

### Réglage manuel des paramètres réseau

- 1 Réglez « DHCP » sur « Off ».
- 2 Utilisez les touches de curseur (Δ / ▽) pour sélectionner un type de paramètre.

<b>IP</b>	Spécifie une adresse IP.
<b>SUBNET</b>	Spécifie un masque sous réseau.
<b>GATEWAY</b>	Spécifie l'adresse IP de la passerelle par défaut.
<b>DNS P</b>	Spécifie l'adresse IP du serveur DNS primaire.
<b>DNS S</b>	Spécifie l'adresse IP du serveur DNS secondaire.

- 3 Utilisez les touches de curseur (◀ / ▶) pour sélectionner la position d'édition.



(Exemple : réglage d'adresse IP)

Utilisez les touches de curseur (◀ / ▶) pour passer d'un segment à l'autre de l'adresse (Address1, Address2...).

- 4 Utilisez les touches de curseur (Δ / ▽) pour changer une valeur.
- 5 Pour quitter le menu, appuyez sur SETUP.

## ■ DMC Control (Contrôle DMC)

Indique si un Digital Media Controller (DMC) compatible DLNA est autorisé à contrôler la lecture.

<b>Disable</b>	Ne permet pas aux DMC de contrôler la lecture.
<b>Enable (par défaut)</b>	Permet aux DMC de contrôler la lecture.

### Note

Un Digital Media Controller (DMC ou contrôleur de média numérique) est un périphérique pouvant contrôler d'autres périphériques réseau. Lorsque cette fonction est activée, vous pouvez contrôler la lecture de l'unité depuis des DMC (tels que Windows Media Player 12) se trouvant sur le même réseau.

## ■ Standby (Network Standby, Veille du réseau)

Indique si l'unité peut être mise sous tension depuis d'autres périphériques réseau (veille du réseau).

<b>Off</b>	Désactive la fonction de veille du réseau.
<b>On</b>	Active la fonction de veille du réseau. (L'unité consomme plus d'électricité que lorsque l'option « Off » est sélectionnée.)
<b>Auto (par défaut)</b>	Active la fonction de veille du réseau. L'unité passe en mode d'économie d'énergie quand elle est déconnectée du réseau.



Grâce à ses performances énergétiques exceptionnelles, ce produit consomme moins de 2W en mode de veille réseau (Network Standby).

## ■ Network Name (Nom du réseau)

Modifie le nom du réseau (nom de l'unité sur le réseau) affiché sur les autres périphériques réseau.

- 1 Sélectionnez « Network Name » et appuyez sur ENTER.



- 2 Appuyez deux fois sur ENTER pour accéder à l'écran de modification du nom.



- 3 Utilisez les touches de curseur (◀ / ▶) pour sélectionner le caractère à modifier et (Δ / ▽) pour sélectionner un caractère.



Pour insérer / supprimer un caractère, appuyez sur PRESET > (insérer) ou PRESET < (supprimer).

- 4 Appuyez sur ENTER pour confirmer le nouveau nom.
- 5 Pour quitter le menu, appuyez sur SETUP.

## ■ Update (Network Update, Mise à jour du réseau)

Met à jour le microprogramme via le réseau.

<b>Perform Update</b>	Lance le processus de mise à jour du microprogramme de l'unité. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Mise à jour du microprogramme de l'unité via le réseau » (p. 54).
<b>Version</b>	Affiche la version du microprogramme installée sur l'unité.
<b>ID</b>	Affiche le numéro d'ID du système.

## Bluetooth

Configure les réglages *Bluetooth*.

### ■ On/Off

Active/désactive la fonction *Bluetooth* (p. 32).

<b>Off</b>	Désactive la fonction <i>Bluetooth</i> .
<b>On (par défaut)</b>	Active la fonction <i>Bluetooth</i> . Juste après la sélection de « On », la transmission de la source réseau est momentanément interrompue.

### ■ Standby (Bluetooth Standby, Veille Bluetooth)

Détermine si la fonction permettant de mettre l'unité sous tension depuis des périphériques *Bluetooth* (veille *Bluetooth*) est activée/désactivée. Si cette fonction est réglée sur « On », l'unité est automatiquement mise sous tension quand vous établissez une connexion (p. 32) sur l'appareil *Bluetooth*.

<b>Off</b>	Désactive la fonction de veille <i>Bluetooth</i> .
<b>On (par défaut)</b>	Active la fonction de veille <i>Bluetooth</i> . (L'unité consomme plus d'électricité que lorsque l'option « Off » est sélectionnée.)

#### Note

Ce réglage n'est pas disponible lorsque « Standby (Network Standby, Veille du réseau) » (p. 49) est réglé sur « Off ».

## YPAO

Configure les paramètres liés à la fonction YPAO. Les paramètres suivants sont disponibles pour chaque jeu d'enceintes (Speaker A, Speaker B, Speaker A+B).

#### Note

Le jeu d'enceintes correspondant et les paramètres suivants sont disponibles une fois que les résultats de la mesure YPAO sont sauvegardés.

### ■ YPAO On/Off

Active/désactive les réglages consécutifs à la mesure YPAO.

<b>Off</b>	Désactive les réglages consécutifs à la mesure YPAO.
<b>On (par défaut)</b>	Active les réglages consécutifs à la mesure YPAO.

### ■ VOL (YPAO Volume, Volume YPAO)

Active/désactive la fonction YPAO Volume. Quand la fonction YPAO Volume est activée, les niveaux de l'aigu et du grave sont automatiquement ajustés en fonction du volume de sorte à conserver un son naturel même à faible volume.

<b>Off</b>	Désactive la fonction YPAO Volume.
<b>On (par défaut)</b>	Active la fonction YPAO Volume.

#### Note

- La fonction YPAO Volume est désactivée quand « YPAO On/Off » est réglé sur « Off ».
- Quand la fonction YPAO Volume est activée, le témoin YPAO VOL. s'allume sur l'affichage de la face avant.
- La commande LOUDNESS (p. 24) ne fonctionne pas quand la fonction YPAO Volume est activée.

## Volume

Configure les paramètres liés au volume.

### ■ Max Volume (Volume max.)

Règle le volume maximum de sorte que le son ne soit pas trop assourdissant.

#### Plage de réglage

-30 dB à +15,0 dB / +16,5 dB (pas de 5 dB)

#### Réglage par défaut

+16,5 dB

### ■ Initial Volume (Volume initial)

Règle le volume initial, à la mise sous tension du récepteur.

#### Plage de réglage

Off, Mute, -80,0 dB à +16,5 dB (pas de 0,5 dB)

#### Réglage par défaut

Off

## AutoPowerStdby (Auto Power Standby, Veille Automatique)

Active/désactive la fonction de veille automatique. Si vous n'utilisez pas l'unité pendant la durée spécifiée, elle passe automatiquement en mode veille.

<b>Off</b>	Ne règle pas automatiquement l'unité en mode veille.
<b>On</b>	Active automatiquement le mode veille de l'unité. Quand NET, BLUETOOTH ou USB est sélectionné comme source d'entrée, l'unité passe en mode veille si aucune opération de lecture n'est effectuée pendant 20 minutes sur la source sélectionnée. Quelle que soit la source d'entrée, l'unité passe en mode veille si elle n'est pas utilisée pendant 8 heures.

### Réglage par défaut

Modèles pour le Royaume-Uni et l'Europe : On

Autres modèles : Off

#### Note

Juste avant que l'unité entre en mode veille, le message « AutoPowerStdby » s'affiche et un compte à rebours démarre sur l'afficheur de la face avant.

## ECO Mode

Active/désactive le mode ECO (économie d'énergie). Lorsque le mode eco est activé, vous pouvez réduire la consommation d'énergie de l'unité.

Le nouveau réglage est effectif après le redémarrage de l'unité. Veuillez à appuyer sur ENTER pour redémarrer l'unité après la sélection d'un réglage.

<b>Off (par défaut)</b>	Désactive le mode ECO.
<b>On</b>	Active le mode ECO.

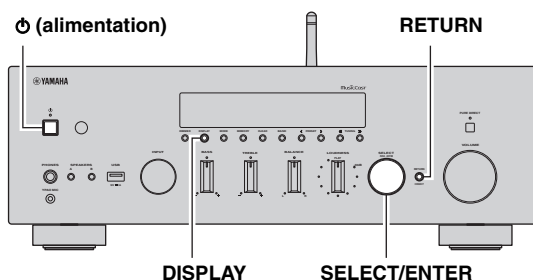
#### Note

Lorsque l'option « ECO Mode » est réglée sur « On », l'afficheur de la face avant peut s'éteindre.



# Configuration des paramètres du système (menu **ADVANCED SETUP**)

Configurez les paramètres du système de l'unité à l'aide des commandes en face avant.



- 1 Appuyez sur **⊖ (alimentation)** pour mettre l'unité hors tension.
- 2 Tout en maintenant enfoncé **RETURN**, appuyez sur **⊖ (alimentation)**.
- 3 Tournez **SELECT/ENTER** pour sélectionner un élément.
- 4 Appuyez sur **SELECT/ENTER** pour sélectionner un réglage.
- 5 Appuyez sur **⊖ (alimentation)** pour faire basculer l'unité en mode veille et remettez-la sous tension.

Les nouveaux réglages prennent effet.

## Éléments du menu **ADVANCED SETUP**

Élément	Fonction	Page
<b>VERSION</b>	Vérifie la version du microprogramme actuellement installée sur l'unité.	52
<b>SP IMP.</b>	Change le réglage de l'impédance des enceintes.	52
<b>REMOTE ID</b>	Sélectionne le code de télécommande de l'unité.	52
<b>TU</b>	(Modèle pour l'Asie et modèle général uniquement) Règle le pas de la fréquence de syntonisation.	53
<b>INIT</b>	Restaure les réglages par défaut.	53
<b>UPDATE</b>	Met à jour le microprogramme.	53

## Vérification de la version du microprogramme (**VERSION**)



Vérifiez la version du microprogramme actuellement installée sur l'unité.

### Note

- Vous pouvez également vérifier la version du microprogramme grâce à l'option « Update (Network Update, Mise à jour du réseau) » (p. 50) du menu « Setup ».
- L'affichage de la version du microprogramme peut prendre un certain temps.

## Modification du réglage d'impédance des enceintes (**SP IMP.**)



Changez les réglages de l'impédance d'enceinte de l'unité en fonction de l'impédance des enceintes raccordées.

### Réglages

<b>4 Ω MIN</b>	Sélectionnez cette option si vous raccordez à cette unité des enceintes d'une impédance minimum de 4 ohms et inférieure à 8 ohms.
<b>8 Ω MIN (par défaut)</b>	Sélectionnez cette option si vous raccordez à cette unité des enceintes d'une impédance de 8 ohms ou plus.

## Sélection de l'ID de télécommande (**REMOTE ID**)



Change l'identifiant (ID) de télécommande de l'unité de sorte qu'elle corresponde à celle de la télécommande.

En temps normal, vous sélectionnez « ID1 ».

Sélectionnez « AUTO » uniquement quand vous utilisez la télécommande fournie avec certains lecteurs Yamaha.

### Réglages

ID1 (Par défaut), AUTO

## Réglage du pas de fréquence de syntonisation (TU)

TU . . . . FM50/AM9

(Modèle pour l'Asie et modèle général uniquement)  
Règle la taille du pas pour la fréquence de syntonisation.

### Réglages

FM100/AM10, FM50/AM9 (par défaut)

## Restauration des réglages par défaut (INIT)

INIT . . . . CANCEL

Restaure les réglages par défaut de l'unité.

### Choix

<b>ALL</b>	Restaure les réglages par défaut de l'unité.
<b>NETWORK</b>	Initialisez tous les paramètres réseau, <i>Bluetooth</i> et USB. Quand vous effectuez l'initialisation, les morceaux/stations mémorisés (p. 41) via NET/USB sont supprimés.
<b>CANCEL</b>	Ne procède pas à l'initialisation.

## Mise à jour du microprogramme (UPDATE)

UPDATE . NETWORK

De nouveaux microprogrammes proposant des fonctions supplémentaires ou des améliorations du produit seront publiés le cas échéant. Si l'unité est connectée à Internet, vous pouvez télécharger le microprogramme via le réseau. Pour plus de détails, reportez-vous aux informations fournies avec les mises à jour.

### ■ Procédure de mise à jour du microprogramme

N'effectuez pas cette procédure à moins que la mise à jour du microprogramme soit nécessaire. Veillez également à lire les informations fournies avec les mises à jour avant de mettre le microprogramme à jour.

- 1 Appuyez à plusieurs reprises sur **SELECT/ENTER** pour sélectionner « **USB** » ou « **NETWORK** » et appuyez sur **DISPLAY** pour lancer la mise à jour du microprogramme.

### Choix

<b>USB</b>	Mettez à jour le microprogramme à l'aide d'un dispositif de stockage USB.
<b>NETWORK</b>	Mettez à jour le microprogramme via le réseau.

### Note

Si l'unité détecte une version plus récente du microprogramme sur le réseau, « **NEW FW Available** » s'affiche sous l'option « **Information** » du menu « **Network** ». Dans ce cas, vous pouvez également mettre à jour le microprogramme de l'unité en suivant la procédure indiquée dans la section « **Mise à jour du microprogramme de l'unité via le réseau** » (p. 54).

# Mise à jour du microprogramme de l'unité via le réseau

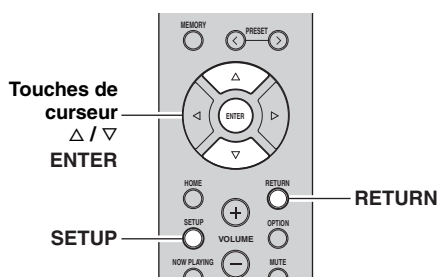
De nouveaux microprogrammes proposant des fonctions supplémentaires ou des améliorations du produit seront publiés le cas échéant. Si l'unité est connectée à Internet, vous pouvez télécharger le microprogramme via le réseau et le mettre à jour.

## Avis

- N'utilisez pas l'unité et ne déconnectez pas le câble d'alimentation ou le câble réseau lors de la mise à jour du microprogramme. La mise à jour peut prendre environ 5 minutes ou plus (en fonction de votre débit Internet).
- Si l'unité est connectée au réseau sans fil via un adaptateur pour réseau sans fil, il se peut que la mise à jour réseau ne soit pas possible, suivant la connexion réseau utilisée. Dans ce cas, mettez à jour le microprogramme à l'aide du dispositif de stockage USB (p. 53).

## Note

Vous pouvez aussi mettre à jour le microprogramme à l'aide du dispositif de stockage USB depuis le menu « ADVANCED SETUP » (p. 53).



- 1 Appuyez sur **SETUP**.
- 2 Utilisez les touches de curseur ( $\Delta / \nabla$ ) pour sélectionner « Network » et appuyez sur **ENTER**.
- 3 Utilisez les touches de curseur ( $\Delta / \nabla$ ) pour sélectionner « Information » et appuyez sur **ENTER**.

Si un nouveau microprogramme est disponible, « NEW FW Available » apparaît sur l'afficheur de la face avant.



- 4 Appuyez sur **RETURN** pour retourner au statut précédent.
- 5 Utilisez les touches de curseur ( $\Delta / \nabla$ ) pour sélectionner « Update » et appuyez sur **ENTER**.



## 6 Pour lancer la mise à jour du microprogramme, appuyez sur ENTER.

L'unité redémarre et lance la mise à jour du microprogramme.

## Note

Pour annuler l'opération sans mettre à jour le microprogramme, appuyez sur **SETUP**.

## 7 Si « UPDATE SUCCESS » apparaît sur l'afficheur de la face avant, appuyez sur ⏻ (alimentation) sur le panneau avant.

La mise à jour du microprogramme est terminée.

## ■ Notification de nouvelle mise à jour disponible du microprogramme

Quand une nouvelle mise à jour du microprogramme est disponible sur le réseau, le message « NEW FW » s'affiche brièvement sur l'affichage de la face avant après la mise sous tension de l'unité.



Pour effectuer la mise à jour du microprogramme, appuyez sur **ENTER** (comme décrit à l'étape 6) quand cette notification est affichée. Si « UPDATE SUCCESS » apparaît sur l'afficheur de la face avant, appuyez sur ⏻ (alimentation) sur le panneau avant pour mettre l'unité hors tension.

# INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

## Guide de dépannage

Reportez-vous au tableau suivant si l'unité ne fonctionne pas comme elle devrait. Si le problème que vous rencontrez n'est pas mentionné ci-dessous, ou encore si les actions correctives suggérées sont sans effet, mettez l'appareil en mode veille, débranchez le cordon d'alimentation et prenez contact avec le revendeur ou le service après-vente agréé Yamaha le plus proche.

### ■ Généralités

Anomalies	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
<b>L'alimentation n'est pas activée.</b>	Le circuit de protection a été activé trois fois de suite. Si tel est le cas, le témoin d'alimentation sur le panneau avant clignote lorsque vous essayez de mettre l'unité sous tension.	Par mesure de protection, la fonction de mise sous tension est désactivée. Contactez votre revendeur ou le centre d'entretien Yamaha le plus proche pour demander la réparation.	—
	Le cordon d'alimentation n'est pas branché convenablement, ou pas branché du tout.	Branchez fermement le cordon d'alimentation.	—
	Le circuit de protection a été activé en raison d'un court-circuit, etc.	Vérifiez que les fils des câbles d'enceintes ne se touchent pas, puis remettez l'unité sous tension.	11
	Le microprocesseur interne s'est figé en raison d'une décharge électrique externe (provoquée par un orage ou une décharge d'électricité statique) ou d'une baisse importante de la tension d'alimentation.	Appuyez sur $\odot$ (alimentation) pour mettre l'unité hors tension et attendez au moins 15 secondes avant de la remettre sous tension. (Si le problème persiste, débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant puis rebranchez-le.)	—
<b>L'alimentation n'est pas désactivée.</b>	Le microprocesseur interne s'est figé en raison d'une décharge électrique externe (provoquée par un orage ou une décharge d'électricité statique) ou d'une baisse importante de la tension d'alimentation.	Appuyez sur $\odot$ (alimentation) pour mettre l'unité hors tension et attendez au moins 15 secondes avant de la remettre sous tension. (Si le problème persiste, débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant puis rebranchez-le.)	—
<b>Aucun son.</b>	Raccordement incorrect des câbles d'entrée ou de sortie.	Raccordez correctement les câbles. Si l'anomalie persiste, il se peut que les câbles soient défectueux.	10
	Aucune source d'entrée appropriée n'est sélectionnée.	Sélectionnez une source d'entrée appropriée à l'aide du sélecteur INPUT du panneau avant (ou de l'une des touches de sélection d'entrée de la télécommande).	22
	Les commutateurs SPEAKERS A/B ne sont pas réglés correctement.	Activez les SPEAKERS A ou SPEAKERS B correspondants.	22
	Les raccordements des enceintes ne sont pas assurés.	Assurez les raccordements.	10
	La sortie est en mode silencieux.	Désactivez le mode silencieux.	8
	Un casque est raccordé à la prise PHONES.	Débranchez le casque.	5
	Le réglage Max volume ou Initial volume est trop bas.	Vérifiez le réglage des paramètres « Max Volume » et « Initial Volume » sous le menu « Setup ».	50
	Le composant correspondant à la source d'entrée sélectionnée est désactivé ou ne fonctionne pas.	Mettez le composant sous tension et assurez-vous qu'il fonctionne.	—
La sortie audio d'un appareil audio raccordé à une entrée audio numérique (prises COAXIAL/OPTICAL) produit un format de signal autre que PCM.	Réglez l'appareil externe de sorte qu'il produise un signal PCM.	—	

Anomalies	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
<b>Le son se coupe soudainement.</b>	Le circuit de protection a été activé en raison d'un court-circuit, etc.	Réglez l'impédance afin qu'elle corresponde à vos enceintes.	52
		Vérifiez que les fils des câbles d'enceintes ne se touchent pas, puis remettez l'unité sous tension.	11
	L'unité a chauffé de manière excessive.	Vérifiez que les ouvertures situées sur le panneau supérieur ne sont pas obstruées.	—
	La fonction de mise en veille automatique a été activée.	Désactivez la fonction de mise en veille automatique (« AutoPowerStby » sous le menu « Setup »).	51
<b>Seule l'enceinte de gauche ou de droite produit du son.</b>	Raccordement incorrect des câbles.	Raccordez correctement les câbles. Si l'anomalie persiste, il se peut que les câbles soient défectueux.	10
	Il y a un déséquilibre de niveau entre les enceintes.	Placez la commande BALANCE sur une position appropriée.	23
<b>Basses insuffisantes et pas de présence.</b>	Les fils + et – sont inversés sur l'amplificateur ou les enceintes.	Raccordez les fils d'enceinte en respectant la phase + et –.	11
<b>Un « bourdonnement » est audible.</b>	Raccordement incorrect des câbles.	Raccordez fermement les fiches audio. Si l'anomalie persiste, il se peut que les câbles soient défectueux.	10
	Pas de connexion de la platine à la borne GND.	Raccordez la platine à la borne GND de cette unité.	10
<b>Le volume est trop faible durant la lecture d'un disque.</b>	La platine en question est dotée d'une cartouche MC.	Installez un amplificateur de tête de lecture entre la platine et cette unité.	—
<b>Le son est de moins bonne qualité lorsque vous écoutez avec un casque raccordé au lecteur de CD ou à la platine à cassette raccordé à cet appareil.</b>	L'unité est hors tension ou en mode veille.	Mettez cette unité sous tension.	—
<b>Le volume est trop faible.</b>	La fonction Loudness est activée.	Réduisez le volume, réglez la commande LOUDNESS en position FLAT et réglez à nouveau le volume.	24

## ■ Télécommande

Anomalies	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
<b>La télécommande ne fonctionne pas correctement.</b>	Distance ou angle incorrect.	La télécommande fonctionne jusqu'à une portée de 6 m et à un angle de 30 degrés maximum par rapport au panneau avant.	9
	Les rayons directs du soleil ou un éclairage direct (provenant d'une lampe fluorescente à changement de fréquence, etc.) frappent le capteur de télécommande de l'unité.	Repositionnez l'unité.	—
	Les piles sont déchargées.	Remplacez toutes les piles.	9

## ■ Réception FM

Anomalies	Cause possible	Actions correctives	Voir page
<b>La qualité de réception de la radio FM est faible et le signal comporte du bruit.</b>	L'unité est soumise à des interférences radio, telles que des trajets multiples.	Changez la hauteur, l'orientation ou l'emplacement de l'antenne.	—
	L'unité reçoit une station dans une région très éloignée de l'émetteur radio.	Appuyez sur MODE en face avant pour sélectionner « MONO » (mode mono).  Utilisez une antenne extérieure disponible dans le commerce.	25  —
<b>La station radio n'est pas automatiquement sélectionnée.</b>	Le signal radio FM est faible.	Utilisez une antenne extérieure disponible dans le commerce.	—
		Sélectionnez la station manuellement.	25

## ■ Réception AM (R-N803)

Anomalies	Cause possible	Actions correctives	Voir page
<b>La qualité de réception de la radio AM est faible et le signal comporte du bruit.</b>	L'unité capte du bruit produit par des sources comme un éclairage fluorescent ou un moteur électrique.	Selon l'environnement, il pourrait s'avérer difficile d'éliminer complètement ce bruit. Toutefois, l'utilisation d'une antenne extérieure disponible dans le commerce pourrait aider à réduire ce bruit.	—
	Le signal radio AM est faible.	Changez l'orientation de l'antenne AM.	13
		Sélectionnez la station manuellement.	25
		Utilisez une antenne extérieure disponible dans le commerce. Raccordez l'antenne AM fournie à la borne ANTENNA(AM).	—
<b>Impossible d'enregistrer les stations radio AM (présélections).</b>	Ces stations ont peut-être été enregistrées automatiquement (Auto Preset).	Le préréglage auto (Auto Preset) est uniquement disponible pour les stations FM. Les stations radio AM doivent donc être enregistrées manuellement.	26

## ■ Réception DAB (R-N803D)

Anomalies	Cause possible	Actions correctives	Voir page
<b>Impossible de capter des stations DAB.</b>	Le balayage initial n'a pas été effectué.	Effectuez un balayage initial.	29
	Le signal radio DAB est faible.	Changez la hauteur, l'orientation ou l'emplacement de l'antenne.	13
	Il n'y a pas de couverture DAB dans votre zone géographique.	Consultez votre revendeur ou WorldDMB Online à l'adresse <a href="http://www.worlddab.org">http://www.worlddab.org</a> pour une liste des couvertures DAB dans votre zone.	—
<b>Le balayage initial n'a pas réussi (« NotFound » s'affiche sur l'afficheur de la face avant).</b>	Le signal radio DAB est faible.	Changez la hauteur, l'orientation ou l'emplacement de l'antenne.	13
	Il n'y a pas de couverture DAB dans votre zone géographique.	Consultez votre revendeur ou WorldDMB Online à l'adresse <a href="http://www.worlddab.org">http://www.worlddab.org</a> pour une liste des couvertures DAB dans votre zone.	—

Anomalies	Cause possible	Actions correctives	Voir page
<b>La qualité de réception de la radio DAB est médiocre et le signal comporte du bruit (par exemple un sifflement, craquement ou bruit intermittent).</b>	Le signal radio DAB est faible.	Changez la hauteur, l'orientation ou l'emplacement de l'antenne.	13
<b>Les informations DAB ne s'affichent pas ou sont inexactes.</b>	La station DAB peut être temporairement hors service ou les informations de la station DAB ne sont pas fournies par le diffuseur DAB.	Contactez le diffuseur DAB.	—

## ■ Bluetooth

Anomalies	Cause possible	Actions correctives	Voir page
<b>Impossible de connecter l'unité à un dispositif Bluetooth.</b>	La fonction <i>Bluetooth</i> est désactivée.	Sous le menu « Setup », réglez « <i>Bluetooth</i> (On/Off) » sur « On ».	50
	L'unité est connectée à un dispositif <i>Bluetooth</i> différent.	Annulez la connexion <i>Bluetooth</i> active et établissez la connexion avec le dispositif <i>Bluetooth</i> voulu.	33
	L'unité est trop éloignée du dispositif <i>Bluetooth</i> .	Rapprochez le dispositif <i>Bluetooth</i> de l'unité.	—
	Un appareil émettant des ondes électromagnétiques (tel qu'un four à micro-ondes ou un dispositif sans fil) est peut-être situé à proximité de l'unité.	N'utilisez pas cette unité à proximité d'appareils émettant des ondes électromagnétiques.	—
	L'appareil <i>Bluetooth</i> ne prend pas en charge le protocole A2DP.	Utilisez un dispositif <i>Bluetooth</i> prenant en charge le protocole A2DP.	62
	Le profil de connexion enregistré sur le dispositif <i>Bluetooth</i> ne fonctionne peut-être pas pour une raison inconnue.	Effacez le profil de connexion sur le dispositif <i>Bluetooth</i> , puis établissez à nouveau la connexion entre l'appareil <i>Bluetooth</i> et cette unité.	32
	Le mot de passe de l'adaptateur <i>Bluetooth</i> ou d'un autre dispositif diffère peut-être de « 0000 ».	Utilisez un dispositif <i>Bluetooth</i> dont le mot de passe est réglé sur « 0000 ».	—
<b>Aucun son n'est audible, ou le son comporte des coupures intermittentes.</b>	Le volume du dispositif <i>Bluetooth</i> connecté est trop bas.	Montez le volume sur le dispositif <i>Bluetooth</i> connecté.	—
	La sortie audio du dispositif <i>Bluetooth</i> n'est peut-être pas réglée sur cette unité.	Sélectionnez cette unité comme destination de sortie sur le dispositif <i>Bluetooth</i> .	32
	La connexion avec le dispositif <i>Bluetooth</i> est rompue.	Effectuez à nouveau la connexion avec le dispositif <i>Bluetooth</i> .	32
	L'unité est trop éloignée du dispositif <i>Bluetooth</i> .	Rapprochez le dispositif <i>Bluetooth</i> de l'unité.	—
	Un appareil émettant des ondes électromagnétiques (tel qu'un four à micro-ondes ou un dispositif sans fil) est peut-être situé à proximité de l'unité.	N'utilisez pas cette unité à proximité d'appareils émettant des ondes électromagnétiques.	—

## ■ USB/réseau

Anomalies	Cause possible	Actions correctives	Voir page
<b>L'unité ne détecte pas le dispositif de stockage USB.</b>	Le dispositif de stockage USB n'est pas correctement raccordé à la prise USB.	Mettez l'unité hors tension, rebranchez votre dispositif USB et remettez l'unité sous tension.	39
	Le système de fichiers du dispositif de stockage USB n'est pas au format FAT16 ou FAT32.	Utilisez un dispositif de stockage USB au format FAT16 ou FAT32.	62
<b>Impossible d'afficher les dossiers et fichiers du dispositif USB.</b>	Les données du dispositif de stockage USB sont protégées par cryptage.	Utilisez un dispositif de stockage USB sans fonction de cryptage.	62
<b>La fonction réseau n'est pas disponible.</b>	Les informations réseau (adresse IP) n'ont pas été obtenues correctement.	Activez la fonction du serveur DHCP sur votre routeur et réglez l'option « DHCP » du menu « Setup » sur « On » sur l'unité. Quand vous réglez manuellement les paramètres réseau, veillez à ce que l'adresse IP de cette unité soit différente de celle des autres dispositifs sur le réseau.	49
<b>L'unité n'arrive pas à se connecter à Internet via un routeur LAN sans fil (point d'accès).</b>	Le routeur LAN sans fil (point d'accès) est hors tension.	Mettez le routeur LAN sans fil (point d'accès) sous tension.	—
	L'unité est trop éloignée du routeur LAN sans fil (point d'accès).	Installez cette unité plus près du routeur LAN sans fil (point d'accès).	—
	Un obstacle bloque la trajectoire du signal entre cette unité et le routeur LAN sans fil (point d'accès).	Placez cette unité de sorte qu'aucun obstacle ne gêne la trajectoire du signal entre l'unité et le routeur LAN sans fil (point d'accès).	—
<b>Impossible de détecter un réseau sans fil.</b>	Un appareil émettant des ondes électromagnétiques (tel qu'un four à micro-ondes ou un dispositif sans fil) est peut-être situé à proximité de l'unité.	Dans le cas d'une connexion sans fil, n'utilisez pas cette unité à proximité d'appareils émettant des ondes électromagnétiques.	—
	L'accès au réseau est limité à cause du pare-feu de votre routeur LAN sans fil (point d'accès).	Vérifiez les paramètres de pare-feu du routeur LAN sans fil (point d'accès).	—
<b>Impossible de détecter le PC (serveur).</b>	Les réglages de partage de support du PC (serveur) sont peut-être incorrects.	Modifiez les réglages de partage de support du PC de sorte que cette unité puisse accéder au dossier sur le PC (serveur).	34
	L'accès est limité en raison des réglages de sécurité du PC (serveur) ou du routeur.	Vérifiez les réglages de sécurité sur le PC (serveur) et le routeur LAN sans fil (point d'accès).	—
	Cette unité et le PC (serveur) ne sont pas connectés au même réseau.	Vérifiez les réglages du réseau et du routeur pour vous assurer que les deux appareils sont connectés au même réseau.	—
<b>Impossible d'afficher (de lire) les fichiers du PC (serveur).</b>	Le format des fichiers en question n'est peut-être pas pris en charge par cette unité ou par le PC (serveur).	Utilisez des fichiers de format compatible avec cette unité et avec le PC (serveur). Pour plus de détails sur les formats de fichiers pris en charge, reportez-vous à la section « Formats de fichiers pris en charge ».	62



Anomalies	Cause possible	Actions correctives	Voir page
<b>Impossible de lire la radio Internet.</b>	La station radio Internet sélectionnée n'est pas disponible pour l'instant.	Il se peut que le réseau de la station radio ait rencontré un problème ou que le service ait été arrêté. Tentez de réécouter la station à un autre moment ou sélectionnez une autre station.	—
	La station radio Internet sélectionnée diffuse actuellement un silence audio.	Certaines stations radio Internet diffusent du silence à certains moments de la journée. Tentez de réécouter la station à un autre moment ou sélectionnez une autre station.	—
	L'accès au réseau est limité par les paramètres de pare-feu d'un périphérique réseau tel qu'un routeur LAN sans fil (point d'accès).	Vérifiez le réglage pare-feu de vos périphériques réseau. La radio Internet n'est lisible que lorsqu'elle passe par le port désigné par chaque station radio. Le numéro de port varie selon la station radio.	—
<b>Impossible de détecter cette unité quand vous utilisez AirPlay ou un iPhone.</b>	Vous utilisez un routeur LAN sans fil (point d'accès) prenant en charge plusieurs SSID.	La fonction de séparation de réseau du routeur LAN sans fil (point d'accès) empêche peut-être l'accès à cette unité. Quand vous effectuez la connexion à cette unité avec un iPhone, utilisez un SSID qui permet l'accès à cette unité (essayez la connexion via le SSID primaire).	—
<b>L'unité n'est pas détectée quand vous utilisez une application dédiée sur un dispositif mobile.</b>	Cette unité et le dispositif mobile ne sont pas connectés au même réseau.	Vérifiez les réglages du réseau et du routeur pour vous assurer que les deux appareils sont connectés au même réseau.	—
	Vous utilisez un routeur LAN sans fil (point d'accès) prenant en charge plusieurs SSID.	La fonction de séparation de réseau du routeur LAN sans fil (point d'accès) empêche peut-être l'accès à cette unité. Quand vous effectuez la connexion à cette unité avec un dispositif mobile, utilisez un SSID qui permet l'accès à cette unité (essayez la connexion via le SSID primaire).	—
<b>La mise à jour du microprogramme via le réseau a échoué.</b>	La connexion réseau est médiocre.	Attendez un moment avant d'essayer à nouveau de vous connecter, ou utilisez un dispositif de stockage USB pour effectuer la mise à jour du microprogramme.	53
<b>L'unité n'arrive pas à se connecter au routeur LAN sans fil (point d'accès).</b>	Le filtre d'adresse MAC est activé sur le routeur LAN sans fil (point d'accès).	L'unité ne peut pas se connecter à un routeur LAN sans fil (point d'accès) dont le filtre d'adresse MAC est activé. Changez les réglages du routeur LAN sans fil (point d'accès) pour autoriser la connexion de cette unité.	—

## Signalement d'erreurs sur l'afficheur de la face avant

Message	Causes possibles	Actions correctives
<b>Access denied</b>	L'accès au PC est refusé.	Configurez les paramètres de partage et sélectionnez l'unité comme un appareil sur lequel des contenus musicaux sont partagés (p. 34).
<b>Access error</b>	L'unité ne parvient pas à accéder au dispositif USB.	Mettez l'unité hors tension et rebranchez votre dispositif USB. Si l'anomalie persiste, essayez un autre dispositif USB.
	L'unité ne parvient pas à accéder à l'iPod.	Éteignez, puis rallumez l'iPod.
	L'unité ne prend pas en charge l'iPod raccordé.	Utilisez un iPod pris en charge par l'unité (p. 62).
	Un problème est survenu lors de l'acheminement du signal du réseau vers l'unité.	Assurez-vous que votre routeur et votre modem sont sous tension. Vérifiez la connexion entre l'unité et le routeur (ou concentrateur) (p. 14).
<b>Check SP Wires</b>	Il y a un court-circuit au niveau des câbles d'enceintes.	Torsadez solidement les fils nus de chaque câble et raccordez-les correctement à l'unité et aux enceintes.
<b>No content</b>	Le dossier sélectionné ne contient aucun fichier lisible.	Sélectionnez un dossier contenant des fichiers pris en charge par l'unité.
<b>Please wait</b>	L'unité se prépare à se connecter au réseau.	Attendez que le message disparaisse. Si le message reste affiché plus de 3 minutes, mettez l'unité hors tension, puis remettez-la sous tension.
<b>Unable to play</b>	L'unité ne parvient pas à lire les morceaux stockés sur l'iPod pour une raison quelconque.	Vérifiez les données. S'il est impossible de les lire sur l'iPod lui-même, il se peut que la zone de stockage ou les données soient défectueuses.
	L'unité ne parvient pas à lire les morceaux stockés sur le PC pour une raison quelconque.	Vérifiez que l'unité prend en charge le format des fichiers que vous tentez de lire. Pour en savoir plus sur les formats pris en charge par l'unité, reportez-vous à « Lecture de musique stockée sur des serveurs multimédias (PC/NAS) » (p. 34). Si l'unité prend en charge le format de fichier, mais qu'elle ne parvient toujours pas à lire les fichiers, il se peut que le réseau soit surchargé.
<b>Version error</b>	La mise à jour du microprogramme a échoué.	Effectuez à nouveau la mise à jour du microprogramme.

# Appareils et formats de fichiers compatibles

## Appareils compatibles

### ■ Dispositif Bluetooth

- L'unité prend en charge les dispositifs Bluetooth compatibles avec le profil audio A2DP et le profil de commande AVRCP.
- Selon le modèle, il se peut qu'un appareil *Bluetooth* ne soit pas détecté par l'unité ou que certaines fonctions ne soient pas prises en charge.

### ■ Dispositif de stockage USB

- Cette unité prend en charge les dispositifs de stockage de masse USB (comme par exemple les mémoires Flash ou lecteurs audio portables) utilisant le format FAT16 ou FAT32.
- Les dispositifs de stockage USB avec cryptage ne peuvent pas être utilisés.
- Certaines fonctions risquent de ne pas être compatibles, selon le modèle ou le fabricant du dispositif de stockage USB.

### ■ AirPlay

- AirPlay est compatible avec les iPhone, iPad et iPod touch dotés du système iOS 4.3.3 ou d'une version plus récente, avec les ordinateurs Mac tournant sous OS X Mountain Lion ou un système plus récent, et avec les Mac et PC dotés du logiciel iTunes 10.2.2 ou d'une version plus récente.
- Made for.  
iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s  
iPad Pro (9.7" and 12.9"), iPad mini 4, iPad Air 2, iPad mini 3, iPad Air, iPad mini 2, iPad mini, iPad (3rd and 4th generation), iPad 2  
iPod touch (5th and 6th generation)  
(À compter de juin 2017)

## Formats de fichiers pris en charge

### ■ PC/USB (NAS)

Fichier	Fréquence d'échantillonnage (kHz)	Débit binaire de quantification (bit)	Débit	Lecture sans blanc
WAV *	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192	16/24	—	✓
MP3	32/44,1/48	—	8 à 320	—
WMA	32/44,1/48	—	8 à 320	—
MPEG-4 AAC	32/44,1/48	—	8 à 320	—
FLAC	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192	16/24	—	✓
ALAC	32/44,1/48/88,2/96	16/24	—	✓
AIFF	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192	16/24	—	✓
DSD	2,8MHz/5,6MHz	1	—	—

\* Format PCM linéaire uniquement

#### Note

- Pour lire les fichiers FLAC stockés sur un PC ou un système de stockage NAS, vous devez installer le logiciel serveur qui prend en charge le partage des fichiers FLAC via DLNA sur votre PC ou utiliser un serveur de stockage réseau prenant en charge les fichiers FLAC.
- Les contenus Digital Rights Management (DRM) ne peuvent pas être lus.

## Marques commerciales



Prend en charge le système iOS 7 ou une version plus récente pour la configuration avec « Wireless Accessory Configuration » (configuration de périphérique sans fil). « Made for iPod », « Made for iPhone » et « Made for iPad » signifient qu'un accessoire électronique a été conçu pour être raccordé spécifiquement à un iPod, un iPhone ou un iPad et a été certifié par le développeur comme conforme aux normes de performance Apple.

Apple n'est pas responsable du bon fonctionnement de cette unité ni de sa conformité aux normes de sécurité et aux réglementations en vigueur.

Notez que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod, un iPhone ou un iPad peut affecter ses fonctions de liaison sans fil.

iTunes, AirPlay, iPad, iPhone, iPod et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

iPad Air et iPad mini sont des marques commerciales de Apple Inc.

App Store est une marque de service de Apple Inc.



DLNA™ et DLNA CERTIFIED™ sont des marques commerciales ou des marques déposées de Digital Living Network Alliance. Tous droits réservés.

Toute utilisation non autorisée est strictement interdite.

### Windows™

Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

Internet Explorer, Windows Media Audio et Windows Media Player sont des marques commerciales ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

### Android™

#### Google Play™

Android et Google Play sont des marques commerciales de Google Inc.



Le logo Wi-Fi CERTIFIED™ est une marque de certification de la Wi-Fi Alliance®.

L'identifiant Wi-Fi Protected Setup™ est une marque de certification de la Wi-Fi Alliance®.



L'expression et les logos *Bluetooth*® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et l'utilisation de ces marques par Yamaha Corporation est sous licence.

### Bluetooth Pile de protocoles (Blue SDK)

Copyright 1999-2014 OpenSynergy GmbH

Tous droits réservés. Tous droits non publiés réservés.



MusicCast est une marque commerciale ou marque déposée de la Yamaha Corporation.



Le label Eco de Yamaha est une marque certifiant des produits de hautes performances environnementales.



Digital Audio Broadcasting



Digital Audio Broadcasting

(Pour le modèle R-N803D)

L'unité prend en charge la syntonisation DAB/DAB+.

### Explications relatives à la licence GPL

Certaines sections de ce produit font appel à un logiciel dit « libre GPL/LGPL ». Vous disposez uniquement d'un droit d'obtention, de copie, de modification et de redistribution de ce code libre. Pour des informations sur le logiciel libre GPL/LGPL et son obtention, ainsi que sur la licence GPL/LGPL, surfez sur le site Internet de la Yamaha Corporation (<http://download.yamaha.com/sourcecodes/musiccast/>).

# Caractéristiques techniques

## Réseau

- Prise d'entrée : NETWORK x 1 (100Base-TX/10Base-T)
- Fonction PC Client
- Compatible avec DLNA ver. 1.5
- AirPlay pris en charge
- Radio Internet
- Service de diffusion
- Fonction Wi-Fi
  - Capacité de connexion directe avec un appareil mobile
  - Méthodes de sécurité disponibles
    - WEP, WPA2-PSK(AES), Mixed Mode
  - Bande de fréquence radio ..... 2,4 GHz
  - Fréquence radio (fréquence opérationnelle) ..... 2412 MHz à 2472 MHz
  - Puissance de sortie maximale (E.I.R.P) ..... 17,5 dBm (56,2 mW)
  - Wireless network standard ..... IEEE 802.11 b/g/n
  - Paramètres Wi-Fi
  - WPS (Wi-Fi Protected Setup) ..... Capacité WPS
  - Capacité de partage avec des dispositifs iOS via connexion sans fil

## Fonction liée au Bluetooth

- Version ..... Bluetooth 2.1 + EDR
- Fréquence ..... 2,4 GHz
- Fréquence radio (fréquence opérationnelle) ..... 2402 MHz à 2480 MHz
- Puissance de sortie maximale (E.I.R.P) ..... 4,0 dBm (2,5 mW)
- Sortie sans fil ..... Bluetooth Catégorie 2
- Profils
  - Fonction source
    - L'unité → appareil récepteur (casque Bluetooth, par ex.)
    - Profil : version 1.3 d'A2DP, version 1.6 d'AVRCP
    - CODEC : SBC
  - Fonction récepteur
    - L'unité ← dispositif source (iPhone/Android, par ex.)
    - Profil : version 1.3 d'A2DP, version 1.6 d'AVRCP
    - CODEC : SBC, AAC

## USB

- Prise d'entrée : USB x 1 (USB2.0)
- Compatible mémoire USB de stockage de masse
- Capacité d'alimentation électrique : 1,0 A

## Audio

- Puissance minimale de sortie efficace (20 Hz à 20 kHz, 0,019% DHT, 8Ω) ..... 100W + 100W
- Puissance dynamique par canal (IHF) (8/6/4/2Ω) ..... 140/170/220/290 W
- Puissance maximum par canal (1 kHz, 0,7% DHT, 4Ω) [Modèles pour le Royaume-Uni et l'Europe] ..... 160 W
- Puissance IEC (1 kHz, 0,04% DHT, 8Ω) [Modèles pour le Royaume-Uni et l'Europe] ..... 115 W
- Largeur de bande de puissance (canaux G/D principaux) (0,06% DHT 40,0 W, 8Ω) ..... 10 Hz à 50 kHz
- Taux d'amortissement (SPEAKERS A) 1 kHz, 8Ω ..... 240 ou plus
- Puissance de sortie maximale efficace (JEITA) (1 kHz, 10% DHT, 8Ω) [Modèle pour l'Asie et modèle standard] ..... 145 W
- Sensibilité/impédance d'entrée
  - PHONO (MM) ..... 2,5 mV/47 kΩ
  - CD, etc. .... 200 mV/47 kΩ
- Signal d'entrée maximal
  - PHONO (MM) (1 kHz, 0,03% DHT) ..... 45 mV
  - CD, etc. (1 kHz, 0,5% DHT) ..... 2,2 V
- Niveau/impédance de sortie
  - CD, etc. (signal de 1 kHz, 200 mV) OUT ..... 200 mV/1,0 kΩ
  - SUBWOOFER OUT ..... 4,0 V/1,2 kΩ

- (fréquence de coupure) ..... 90 Hz
- PHONES (charge de 8Ω) ..... 470 mV/470Ω
- Réponse en fréquence
  - CD, etc. (20 Hz à 20 kHz) ..... 0 ± 0,5 dB
  - CD, etc. (10 Hz à 100 kHz, PURE DIRECT actif) ..... 0 ± 1,0 dB
- Déviation d'égalisation RIAA
  - PHONO (MM) ..... ± 0,5 dB
- Distorsion harmonique totale
  - PHONO (MM) vers OUT (20 Hz à 20 kHz, 2,5 V) ..... 0,03% ou moins
  - CD, etc. vers SPEAKERS (20 Hz à 20 kHz, 50,0 W, 8Ω) ..... 0,019% ou moins
- Rapport signal/bruit (réseau IHF-A)
  - PHONO (MM) (entrée court-circuitée, 5 mV) [Modèles pour les États-Unis, le Canada, l'Asie et modèle général uniquement] ..... 82 dB ou plus
  - [Modèles pour le Royaume-Uni, l'Europe, la Corée, l'Australie] ..... 75 dB ou plus
  - CD, etc. (entrée court-circuitée, 200 mV) ..... 100 dB ou plus
- Bruit résiduel (réseau IHF-A) ..... 70µV
- Séparation de canaux
  - CD, etc. (5,1 kΩ entrée court-circuitée, 1 kHz/10 kHz) ..... 65/50 dB ou plus
- Caractéristiques du contrôle du son
  - BASS
    - Accentuation/atténuation (20 Hz) ..... ± 10 dB
    - Fréquence de transfert ..... 300 Hz
  - TREBLE
    - Accentuation/atténuation (20 kHz) ..... ± 10 dB
    - Fréquence de transfert ..... 3,0 kHz
- Commande Loudness continue
  - Atténuation 1 kHz ..... -30 dB
- Erreur de détection de gain (+16,5 à -80 dB) ..... 0,5 dB ou moins
- Entrée numérique (OPTICAL/COAXIAL)
  - Fréquences d'échantillonnage prises en charge ..... 32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz

## FM

- Gamme de syntonisation
  - [Modèles pour les États-Unis et le Canada] ..... 87,5 à 107,9 MHz
  - [Modèle pour l'Asie et modèle standard] ..... 87,5/87,50 à 108,0/108,00 MHz
  - [Modèles pour le R.-U., l'Europe, la Corée et l'Australie] ..... 87,50 à 108,00 MHz
- Seuil de sensation douloureuse à 50 dB (IHF, 1kHz, 100% MOD.)
  - Mono ..... 3,0 µV (20,8 dBf)
- Rapport signal/bruit (IHF)
  - Mono/Stéréo ..... 69 dB/67 dB
- Distorsion harmonique (1 kHz)
  - Mono/Stéréo ..... 0,5%/0,6%
- Entrée antenne ..... 75Ω, non équilibrée

## AM (R-N803)

- Gamme de syntonisation
  - [Modèles pour les États-Unis et le Canada] ..... 530 à 1710 kHz
  - [Modèle pour l'Asie et modèle standard] ..... 530/531 à 1710/1611 kHz
  - [Modèle pour la Corée] ..... 531 à 1611 kHz

## DAB (R-N803D)

- Plage de syntonisation ..... 174 à 240 MHz (Band III)
- Format audio pris en charge ..... MPEG 1 Layer II/MPEG 4 HE AAC v2 (AAC+)
- Entrée antenne ..... 75Ω, non équilibrée

## Généralités

- Tension d'alimentation
  - [Modèles pour les États-Unis et le Canada] ..... CA 120 V, 60 Hz
  - [Modèle général] ..... CA 110-120/220-240 V, 50/60 Hz
  - [Modèle pour la Corée] ..... CA 220 V, 60 Hz
  - [Modèle pour l'Australie] ..... CA 240 V, 50 Hz
  - [Modèles pour l'Europe et le Royaume-Uni] ..... CA 230 V, 50 Hz
  - [Modèle pour l'Asie] ..... CA 220-240 V, 50/60 Hz
- Consommation ..... 250 W
- Hors tension ..... 0,1 W
- Consommation en veille (donnée de référence) ..... 0,1 W
- Sous tension Network Standby
  - Câblé ..... 1,7 W
  - Sans fil (Wi-Fi/Wireless Direct/*Bluetooth*) ..... 1,8 W
- Consommation maximum (1 kHz, 8Ω, 10% THD)
  - [Modèle pour l'Asie et modèle standard] ..... 450 W
- Dimensions (L × H × P) ..... 435 × 151 × 392 mm
  - \* Pieds et projections compris
- Dimensions de référence (L × H × P)
  - (avec antenne sans fil déployée) ..... 435 × 215 × 392 mm
  - \* Pieds et projections compris
- Poids ..... 11,0 kg

\* Le contenu de ce mode d'emploi s'applique aux dernières caractéristiques techniques connues à la date de publication du manuel. Pour obtenir la version la plus récente du manuel, accédez au site Web de Yamaha puis téléchargez le fichier du manuel concerné.

# Index

## A

AC IN (prise).....	7
Afficheur de la face avant.....	6
Afficheur de la face avant, changer les informations ...	22
AirPlay.....	38
Annulation, connexion Bluetooth.....	33
ANTENNA (bornes).....	7
Antenne AM.....	13
Antenne DAB.....	13
Antenne FM.....	13
Antenne sans fil.....	14
Auto Playback, menu option.....	46
Auto Preset, menu option.....	46
AutoPowerStdby (Auto Power Standby), menu setup.....	51

## B

BALANCE (commande).....	23
BASS (commande).....	23
Bluetooth, jumelage.....	32
Bluetooth, menu setup.....	50

## C

Câble de réseau, raccordement.....	14
Caisson de graves, raccordement.....	10
CD (prises).....	7
Clear Preset, menu option.....	46
COAXIAL (prises).....	7
Commande VOLUME.....	5
Configuration une pression du bouton WPS, connexion réseau sans fil.....	17
Connection, Network, menu setup.....	48
Connexion bifilaire.....	12
Connexion réseau.....	15
Control Knob, message sur l'affichage de la face avant.....	44
Cordon d'alimentation, raccordement.....	14

## D

DIMMER.....	4
Disconnect MIC, message sur l'affichage de la face avant.....	43
DLNA.....	34
DMC Control, Network, menu setup.....	49

## E

ECO Mode, menu setup.....	51
Enceintes, raccordement.....	10
[ENTER]:Start, message sur l'affichage de la face avant.....	43

## F

Fiche banane, raccordement.....	11
Fonction Preset, DAB.....	30

## H

HOME, télécommande.....	8
-------------------------	---

## I

ID de télécommande, menu ADVANCED SETUP.....	52
Impédance des enceintes, menu ADVANCED SETUP.....	52
Information, Network, menu setup.....	48
INIT, menu ADVANCED SETUP.....	53
Initialisation, menu ADVANCED SETUP.....	53
Initiate Scan, menu option.....	46
Internal Error, message sur l'affichage de la face avant.....	44
IP Address, Network, menu setup.....	49

## L

Lecteur CD, raccordement.....	10
Lecteur DVD, raccordement.....	10
Lecture aléatoire, AirPlay.....	38
Lecture aléatoire, contenu USB.....	40
Lecture aléatoire, musique sur PC.....	35
Lecture automatique, contenu USB.....	40
Lecture automatique, musique sur PC.....	36
Lecture de contenus d'iTunes, AirPlay.....	38
Lecture de contenus d'un iPod, AirPlay.....	38
Lecture de dispositif Bluetooth.....	32
Lecture répétée, AirPlay.....	38
Lecture répétée, contenu USB.....	40
Lecture répétée, musique sur PC.....	35
Lecture, contenu sur dispositif Bluetooth.....	32
Lecture, contenus PC/NAS.....	34
Lecture, contenus USB.....	39
Level Error, message sur l'affichage de la face avant.....	45
LINE (prises).....	7
LOUDNESS (commande).....	24

## M

Mémorisation automatique, stations radio FM.....	25
Mémorisation manuelle, stations radio FM/AM.....	26
Menu ADVANCED SETUP.....	52
Menu Option.....	46
Menu Setup.....	47
Message, affichage de la face avant.....	61
Messages d'avertissement, YPAO.....	45
Messages d'erreur, YPAO.....	44
Minuterie.....	24
Mise à jour du microprogramme via le réseau.....	54
Mise à jour du microprogramme, menu ADVANCED SETUP.....	53
MusicCast.....	20
MUTE.....	6

## N

NAS, lecture de contenu.....	34
NETWORK (prise).....	7
Network Name, Network, menu setup.....	49
Network, menu setup.....	48
No MIC, message sur l'affichage de la face avant.....	44

No Signal, message sur l'affichage de la face avant ....	44	Touches de sélection d'entrée, télécommande.....	8
No SPEAKERS, message sur l'affichage de la face avant.....	44	TREBLE (commande).....	23
No Warning, message sur l'affichage de la face avant.....	43	TRIGGER OUT (prises).....	7
Noisy, message sur l'affichage de la face avant.....	44	Tune Aid, menu option.....	46
NOW PLAYING, télécommande.....	8	TUNED.....	6
<b>O</b>		<b>U</b>	
OPTICAL (prises).....	7	Update (Network Update), Network, menu setup.....	50
Out of Phase, message sur l'affichage de la face avant.....	45	UPDATE, menu ADVANCED SETUP.....	53
Over Distance, message sur l'affichage de la face avant.....	45	USB, lecture de contenu.....	39
<b>P</b>		User Cancel, message sur l'affichage de la face avant.....	44
Partage de support, réglage.....	34	<b>V</b>	
Partage du réglage d'appareil iOS, connexion réseau sans fil.....	16	Vérification, connexion réseau.....	20
PC, lecture de contenus.....	34	Version du microprogramme, menu ADVANCED SETUP.....	52
PHONES, message sur l'affichage de la face avant.....	44	VERSION, menu ADVANCED SETUP.....	52
PHONO (prises).....	7	Vol.Interlock (Volume interlock), menu option.....	46
Piles, télécommande.....	9	Volume Trim, menu option.....	46
Platine, raccordement.....	10	Volume, menu setup.....	50
Présélection, morceau/station de diffusion.....	41	<b>W</b>	
Prise PHONES.....	5	WAC.....	15
PURE DIRECT (commutateur).....	23	Wireless Direct.....	19
Pure Direct, message sur l'affichage de la face avant.....	44	<b>Y</b>	
<b>R</b>		YPAO.....	42
Radio AM.....	25	YPAO VOL.....	6
Radio DAB.....	29	YPAO, menu setup.....	50
Radio FM.....	25		
Radio Internet.....	37		
Réglage manuel, connexion réseau sans fil.....	18		
Réglages automatiques d'enceintes.....	42		
Result Info., message sur l'affichage de la face avant.....	43		
RETURN.....	5		
<b>S</b>			
SELECT/ENTER.....	5		
Sélecteur INPUT.....	5		
Signal Info., menu option.....	46		
SLEEP.....	6		
SP IMP., menu ADVANCED SETUP.....	52		
SPEAKERS (bornes).....	7		
SPEAKERS A/B.....	5		
Standby (Network Standby), Network, menu setup.....	49		
STEREO.....	6		
SUBWOOFER OUT (prise).....	7		
Suppression de station présélectionnée.....	27		
Syntonisation Radio Data System.....	28		
<b>T</b>			
Témoin Bluetooth.....	6		
Témoin d'alimentation.....	4		
Témoin d'intensité du signal.....	6		
Touches de lecture.....	9		



## Informations concernant la collecte et le traitement des piles usagées et des déchets d'équipements électriques et électroniques:



Les symboles sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifient que les produits électriques ou électroniques usagés ainsi que les piles usagées ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels. Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale.



En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.



Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

**Cd**

### **Pour les professionnels dans l'Union européenne:**

Si vous souhaitez vous débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre vendeur ou fournisseur pour plus d'informations.

### **Informations sur la mise au rebut dans d'autres pays en dehors de l'Union européenne:**

Ces symboles sont seulement valables dans l'Union européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques ou de piles usagées, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

### **Note pour le symbole « pile » (deux exemples de symbole ci-dessous):**

Ce symbole peut être utilisé en combinaison avec un symbole chimique. Dans ce cas, il respecte les exigences établies par la directive européenne relative aux piles pour le produit chimique en question.

(weee\_battery\_eu\_fr\_02)

<p>EN English</p> <p><b>SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY</b></p> <p>Hereby, Yamaha Music Europe GmbH declares that the radio equipment type [R-N803D] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	<p>CS Czech</p> <p><b>ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ</b></p> <p>Tímto Yamaha Music Europe GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení [R-N803D] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>
<p>FR French</p> <p><b>DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE</b></p> <p>Le soussigné, Yamaha Music Europe GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type [R-N803D] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	<p>DA Danish</p> <p><b>FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING</b></p> <p>Hermed erklærer Yamaha Music Europe GmbH, at radioudstyrstypen [R-N803D] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseerklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>
<p>DE German</p> <p><b>VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG</b></p> <p>Hiermit erklart Yamaha Music Europe GmbH, dass der Funkanlagentyp [R-N803D] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	<p>ET Estonian</p> <p><b>LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON</b></p> <p>Käesolevaga deklareerib Yamaha Music Europe GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp [R-N803D] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>
<p>SV Swedish</p> <p><b>FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE</b></p> <p>Härmed försäkrar Yamaha Music Europe GmbH att denna typ av radioutrustning [R-N803D] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	<p>EL Greek</p> <p><b>ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ</b></p> <p>Με την παρούσα ο/η Yamaha Music Europe GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [R-N803D] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>
<p>IT Italian</p> <p><b>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA</b></p> <p>Il fabbricante, Yamaha Music Europe GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [R-N803D] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	<p>HR Croatian</p> <p><b>POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI</b></p> <p>Yamaha Music Europe GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [R-N803D] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>
<p>ES Spanish</p> <p><b>DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA</b></p> <p>Por la presente, Yamaha Music Europe GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico [R-N803D] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	<p>LV Latvian</p> <p><b>VIENKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA</b></p> <p>Ar šo Yamaha Music Europe GmbH deklarē, ka radioiekārta [R-N803D] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>
<p>NL Dutch</p> <p><b>VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING</b></p> <p>Hierbij verklaar ik, Yamaha Music Europe GmbH, dat het type radioapparatuur [R-N803D] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	<p>LT Lithuanian</p> <p><b>SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA</b></p> <p>Aš, Yamaha Music Europe GmbH, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [R-N803D] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>
<p>BG Bulgarian</p> <p><b>ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ</b></p> <p>С настоящото Yamaha Music Europe GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение [R-N803D] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	<p>HU Hungarian</p> <p><b>EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT</b></p> <p>Yamaha Music Europe GmbH igazolja, hogy a [R-N803D] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>

PL	Polish
<b>UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE</b>	
Yamaha Music Europe GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [R-N803D] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>	
PT	Portuguese
<b>DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA</b>	
O(a) abaixo assinado(a) Yamaha Music Europe GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio [R-N803D] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>	
RO	Romanian
<b>DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ</b>	
Prin prezenta, Yamaha Music Europe GmbH declară că tipul de echipamente radio [R-N803D] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>	
SK	Slovak
<b>ZJEDNODUŠENÉ EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE</b>	
Yamaha Music Europe GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [R-N803D] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>	
SL	Slovenian
<b>POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI</b>	
Yamaha Music Europe GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme [R-N803D] skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>	
FI	Finnish
<b>YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS</b>	
Yamaha Music Europe GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [R-N803D] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>	
TR	Turkey
<b>BAŞİTLEŞTİRİLMİŞ AVRUPA BİRLİĞİ UYGUNLUK BİLDİRİMİ</b>	
İşbu belge ile, Yamaha Music Europe GmbH, radyo cihaz tipinin [R-N803D], Direktif 2014/53/AB`ye uygunluğunu beyan eder. AB uyumu beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinden edinilebilir: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>	

**Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse**

Français

Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. \* EEE : Espace Economique Européen

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

Yamaha Global Site  
<https://www.yamaha.com/>  
Yamaha Downloads  
<http://download.yamaha.com/>

Manual Development Group  
© 2017 Yamaha Corporation

Published 06/2017 AM-A0